

CARES

Reflections for Nurses

Traducido al Español



Carrie M. Dameron

It is not surprising that stress is a well-known concept in nursing. Nurses, therefore, need sources of continuing strength and refreshment, and of spiritual health and growth, if they are to continue to function fully as effective nurses.

Pat M. Ashworth

A History of Nurses Christian Fellowship International: The First 50 years

A word aptly spoken is like apples of gold in settings of silver. Proverbs 25:11 describes Carrie Dameron's new book CARES perfectly. Just like she does in the regular *Journal of Christian Nursing*, "Christian Nursing 101" column she writes, Carrie weaves Scripture and nursing together throughout these 52 reflections. Her practical application of God's Word to our sacred work and calling in nursing presents a beautiful display of gold and silver.

Kathy Schoonover-Shoffner, Editor
Journal of Christian Nursing

NCFI CARES is like a tonic to the Christian nurse which keeps her/him on her toes and helps her meet the total needs of her client. CARES is also like a manual that guides the nurse on when, how, where, and what to do when faced with difficulty in the process of caring.

Thomas Ibe
Federal Neuro-Psychiatric Hospital,
Calabar. CRS
FCN Nigeria

NCFI CARES has been a regular resource that we have published on social media, and it has greatly encouraged many of our members in the UK and across Europe. Christian nurses in this part of the world often feel isolated from one another and under pressure to conform to a secular health system - NCFI CARES is a regular encouragement and reminder to them of who we really serve in our careers and how to nurse in a Christlike, God-honouring way.

Steve Fouch
Chair, NCFI European Committee
CMF Head of Nursing Ministries

No doubt this book is a tremendous gift from God to us, a compilation of biblical reflections made by Carrie, which will help us to become intimate with God, get closer, and learn to listen. By searching the Scriptures from the essence of nursing practice, we can care the way God cares for us, with "compassion and love."

Alicia Yáñez Molina
ACEMACH Chile
Chair, NCFI Latin America Region

“Manzana de oro con figuras de plata, es la palabra dicha como conviene.” Proverbios 25:11 Esto describe el CIUDADOS del nuevo libro de Carrie Dameron perfectamente. Al igual que lo hace en el Diario de enfermería Cristiana, que es la columna que Carrie escribe habitualmente, “enfermería cristiana 101”, entreteje aquí la Escritura y la enfermería a lo largo de estos 52 reflexiones. Su aplicación práctica de la Palabra de Dios a nuestro sagrado trabajo y llamado es como una hermosa cubierta de oro y plata.

Kathy Schoonover-Shoffner, Editor
Revista de Enfermería Cristiana

NCFI Cuidados es como un tónico para la enfermera cristiana que quiere mantenerse y ayudarse a satisfacer las necesidades totales de su paciente. CIUDADOS es también como un manual que guía a la enfermera acerca de cuándo, cómo, dónde, y qué hacer cuando se enfrentan a dificultades en el proceso del cuidar.

Thomas Ibe
Hospital Neuro-psiquiátrico Federal
Calabar. CRS
FCN Nigeria

NCFI Cuidados ha sido un recurso regular que hemos publicado en las redes sociales, y se ha fomentado en gran medida en muchos de nuestros miembros en el Reino Unido y en toda Europa. Los enfermeros cristianos en esta parte del mundo, a menudo se sienten aislados unos de otros y bajo presión por tener que ajustarse a un sistema de salud secular. NCFI Cuidados es un estímulo frecuente y recordatorio para aquellos que realmente servimos en nuestras carreras y de esa forma a Cristo, y esto honra a Dios.

Steve Fouch
Presidente del Comité Europeo NCFI
CMF Director de Ministerios de enfermería

Sin duda este libro es un tremendo regalo de Dios para nosotros; una compilación de reflexiones Bíblicas hechas por Carrie, que nos ayudarán a intimar con Dios, acercarnos más y aprender a escucharle y a escudriñar las Escrituras para poder ejercer la profesión desde la esencia de la Enfermería; cuidando a la manera que Dios nos cuida con “Compasión y amor”.

Alicia Yánez Molina
ACEMACH Chile
Chair, NCFI Latin America Region

CARES

Reflections for Nurses

(Traducido al Español)

Carrie M. Dameron

a nurses4him.org publication



CARES: Reflections for Nurses (Traducido al Español)
Copyright © 2016 by Carrie M. Dameron

Requests for information should be addressed to author: carrie@carriedameron.com
Cover image: [iStock.com/Anthia Cumming](https://www.istock.com/Anthia-Cumming)

English Scripture quotations are taken from the *Holy Bible. New Living Translation* copyright© 1996, 2004, 2007, 2013 by Tyndale House Foundation. Used by permission of Tyndale House Publishers Inc., Carol Stream, Illinois, 60188. USA. All rights reserved.

El texto bíblico en Español ha sido tomado de la versión Reina-Valera 1960 © 1960 Sociedades Bíblicas en América Latina; © renovado 1988 Sociedades Bíblicas Unidas. Utilizado con permiso. The biblical text in Spanish is Reina-Valera 1960 © 1960 Sociedades Bíblicas en América Latina; © renewed 1988 Sociedades Bíblicas Unidas. Used with permission.

All rights reserved. No part of the publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means—electronic, mechanical, digital, photocopy, recording or any other—except for brief quotations in printed reviews, without the prior permission of the author.

Printed in the United States of America.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de la publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, digital, de fotocopia, grabación o cualquier otro, a excepción de citas breves en revistas impresas, sin la autorización previa del autor.

Impreso en los Estados Unidos de América

ISBN: 978-0-9888360-2-0 (print)

ISBN: 978-0-9888360-3-7 (ebook)

ISBN: 978-0-9888360-4-4 (pdf)



nurses4him.org publication

Greetings from the NCFI President

With a mission to equip Christian nurses to live out their faith in their professional practice, NCFI is pleased to bring you CARES, a devotional book for nurses. The timeless truth of Scripture, as it relates to the nursing profession, and to you as a nurse, will encourage your heart and uplift your soul. Nursing is both a scientific discipline and a sacred calling. May you be drawn closer to our Saviour, the source of all hope, as you read and meditate on His Word. And, may God richly bless you as you serve Him in nursing.

by His grace and for His glory.

Barbara White
NCFI President

Saludos de la presidente del NCFI

Con la misión de alentar a las enfermeras cristianas de vivir su fe en su práctica profesional, el NCFI se complace en publicar CIUDADOS un libro devocional para las enfermeras. La verdad eterna de la Escritura, en lo que se refiere a la profesión de enfermería, y que como enfermera, animará su corazón y elevará su alma. La enfermería es tanto una disciplina científica como un llamamiento sagrado. Puede usted acercarse más a nuestro Salvador, la fuente de toda esperanza, a medida que lee y medita en su Palabra. Que Dios les bendiga a medida que le sirvan en la enfermería.

para su gracia y su gloria.

Bárbara White
Presidente NCFI

Contents/Contenidos

Preface/Prefacio.....	1
Acknowledgements/Agradecimientos.....	4
Introduction/Introducción.....	6
Oil for Lamps/Aceite para Nuestras Lámparas.....	8
Faith/Hope/Fe y Esperanza.....	10
Just a Sprinkle/Sólo una Gota.....	12
Blanket of Grace/Un Manto de Gracia.....	14
One More Tool/ Una Herramienta Más.....	16
“Whom Should I Send?”/“¿A Quién Enviaré?”.....	18
Agapē!/¡Agapē!.....	20
Dear Nurse/Querida Enfermera.....	22
Peter’s Wisdom/La Sabiduría de Pedro.....	24
Global Fellowship/Comunidad Global.....	26
The Wise Nurse/La Enfermera Sabia.....	28
No Nurses in Heaven!/¡No Hay Enfermeras en el Cielo!.....	30
“Come quickly, Lord”/“Ven pronto, Señor”.....	32
Dementia for Today/Demencia en la Actualidad.....	34
Storehouse of Bread/Almacén de Pan.....	36
Drops of Kindness/Gotas de Bondad.....	38
Sealed, Secured, and Sanctified/Sellado, Asegurado, y Santificado.....	40
A Sabbath Rest/Un Descanso Sabático.....	42
A Noun or a Verb?/¿Sustantivo o Verbo?.....	44
P Purpose & Plan/P Propósito y Plan.....	46
E Energy (Koach)/E Energía (Koach).....	48
R Resources/R Recursos.....	50
S Song of the Suffering/S Salmo del Sufrimiento.....	52
E Equipped Abundantly/E Equipado Abundantemente.....	54
V Victory Promised/V Victoria prometida.....	56
E Enthusiasm/E Entusiasmo.....	58
R Rally Partners/R Recorriendo Juntos.....	60
A Adversity’s Purpose/A Adversidad (su propósito).....	62
N Navigating Presence/N Navegando con su Presencia.....	64
C Courage/C Coraje.....	66
E Eternal Nursing Crown/I Ir Hasta el Fin.....	68
Adoration/A Adoración.....	70
Shoes for Chicken Little/Zapatos para Chicken Little.....	72
Looking for the One/Buscando por Uno.....	74
Revolutionary Nursing/Enfermería Revolucionaria.....	76
Job Well Done!/¡Trabajo Bien Hecho!.....	78
Faith to Rest/La Fe Restauradora.....	80

Path to Humility/Camino a la Humildad	82
Spiritual Nutrition/Nutrición Espiritual.....	84
Banner of Thankfulness/Una Bandera de Agradecimiento	86
Critical Reminders/Recordatorios Críticos.....	88
Unspoken Prayers/Oraciones Silenciosas	90
Secured in Faithfulness/Fidelidad Inviolable	92
24-7 Protection/24 Hs-7 Días Protección	94
Choose joy/Escoge la Alegría.....	96
NG/NG	98
But, Lord?/¿Pero Señor?	100
Who Am I?/¿Quién Soy Yo?	102
Seed of Influence/Semillas de Influencia.....	104
A Powerful Encounter/Un Encuentro Poderoso	106
In the Trenches/En las Trincheras	108
Missteps for Opportunity/Pasos en Falso de Oportunidad.....	110
References	112
Resources.....	113
About the Author/Acerca de la Autora	114
Final Note	117

Preface

Welcome to **CARES: Reflections for Nurses!** To truly understand how **CARES (Caring Across Regions with Encouraging Scripture)** has come about is to start with a story involving unexpected blessings. I entered the nursing profession in 1992 as a new Christian and immediately felt ill-equipped to integrate my new faith into nursing (See reflection, “Looking for the One” for my personal experience). I realized I was not alone, for there were many Christian nurses who lacked support in integrating their Christian faith into their professional practice. So, in 2008, I developed an online business, nurses4him.org found at carriedameron.com, to reach out with purpose, passion, and prayer to equip and encourage nurses to merge their faith with their nursing practice (Acts 2:42-44).

In 2010, the story continued through an unpublished Bible study that I sent for review to Kathy Schoonover-Shoffner, editor of the *Journal of Christian Nursing (JCN)*. Kathy and the Lord had more in store than I had imagined through the wider reach of the journal. Kathy inquired if I would write a column using the topics from the Bible study. Amazed by the opportunity, my answer was, “Of course!” The *JCN* column *Christian Nursing 101* debuted in the October/December 2010 issue and continues today.

Then in 2011, through my affiliation with Kathy, I learned about Nurses Christian Fellowship International (NCFI) via an email from Barbara White, NCFI President. I joined an international team of nursing scholars to develop and teach the *Art and Science of Spiritual Care* to Christian nurses worldwide. My heart burst forth, as I came to experience the Lord’s work in global nursing. The project was my first international step, literally, for I had yet to secure a passport.

While at the NCFI Congress, in Santiago, Chile, in 2012, I had an informal chat with John White, Barbara’s husband. As we chatted, I shared my passion for Christian nurses and he shared the need to connect NCFI nurses beyond the quadrennial congresses. I readily volunteered to email encouraging words to my fellow nurses around the world. So, in January 2013, I emailed the first *NCFI Cares* devotion to national fellowships leaders, nurses, and NCFI staff. Three years later, this bi-monthly devotion is shared via email, Facebook, and on my blog, with a growing recipient list.

In many countries and regions, Internet service is spotty and printed resources are preferred. In 2014, the goal for a published compilation of *NCFI Cares*, available to nurses attending the NCFI Congress in 2016, was developed. Woo-hoo! You hold in your hands that labor of love.

Early on with *NCFI Cares* bimonthly emails, Martha Graciela Fernandez Moyano from Argentina, translated each devotional into Spanish and then forwarded them to nurses in Latin America. So, it seemed only fitting that a compilation of **CARES** would be bilingual for my compadres!

Even though I receive thanks and blessings from nurses around the world who are encouraged by *NCFI Cares*, I am the one who is honoured to serve NCFI with my talents while connecting with my brothers and sisters in Christ—Carrie!

Prefacio

Bienvenido a **Cuidados: ¡Reflexiones para enfermeros!** Para entender realmente como **CIUDADOS** (Cuidando las Regiones a través de las Escrituras) se ha generado debemos comenzar con una historia que involucra bendiciones inesperadas. Entré en la profesión de enfermería en 1992 como una cristiana nueva e inmediatamente me sentí mal equipada para integrar mi nueva fe con la enfermería (Véase la reflexión, "Looking for the One" que es mi experiencia personal). Pero me di cuenta de que no estaba sola, porque había muchos enfermeros cristianos que carecían de apoyo en la integración de su fe cristiana con la práctica profesional. Así que en el 2008, desarrolle un ministerio en línea: nurses4him.org a carriedameron.com, para llevar a cabo el propósito, la pasión, y la oración de equipar y animar a los enfermeros a combinar su fe con su práctica de enfermería (Hechos 2:42-44).

En el 2010, la historia continuó a través de un estudio Bíblico inédito que le envié para su revisión a Kathy Schoonover Shoffner, editora de la revista *Journal of Christian Nursing (JCN)*. Kathy y el Señor harían más de lo que me habría imaginado a través del amplio alcance de la revista. Kathy preguntó si me gustaría escribir una columna usando los temas del estudio de la Biblia. Asombrada por la oportunidad, mi respuesta fue: "Por supuesto." La columna *de enfermería cristiana 101* debutó en el JCN en de octubre/diciembre de 2010 y continúa hasta la actualidad.

Luego, en el 2011, a través de mi relación con Kathy, he aprendido acerca del Nurses Christian Fellowship Internacional (CNIE) vía correo electrónico con Bárbara White, su presidente. Me uní a un equipo internacional de investigadores de enfermería para desarrollar y enseñar el Arte y la Ciencia del Cuidado Espiritual de las enfermeras cristianas en todo el mundo. Mi corazón estalló, al experimentar la obra del Señor en la enfermería mundial. El proyecto fue mi primer paso internacional, literalmente, porque aún tenía que conseguir un pasaporte.

Mientras que en el Congreso del NCFI, en Santiago de Chile, en el 2012, tuve una charla informal con John White, el marido de Bárbara. Al conversar, le compartí mi pasión por las enfermeras cristianas y él me mostró la necesidad de conectar las enfermeras del NCFI más allá de los congresos cuatrienales. Me ofrecí para enviar por correo electrónico palabras de aliento a mis colegas enfermeros de todo el mundo. Así, en enero del 2013, escribí el primer *NCFI Cuidados*, un devocional para los líderes de grupos nacionales, enfermeras y personal del NCFI. Tres años más tarde, este devocional bimensual se comparte por correo electrónico, Facebook, y en mi blog, con una creciente lista de destinatarios.

En muchos países y regiones, el servicio de Internet es irregular y se prefieren los recursos impresos. En el 2014, se desarrolló el objetivo de hacer una compilación de *NCFI Cuidados*, y publicarlo para tenerlo a disposición de los enfermeros que asistan al Congreso NCFI en el año 2016. Tendrán en sus manos un trabajo de amor.

Desde el principio, NCFI Cuidados, a través de correos electrónicos bimensuales, ha sido traducido al español por Martha Graciela Fernández Moyano de Argentina, quien los ha remitido a los enfermeros en América Latina. Por lo tanto era lógico que una compilación de **CIUDADOS** debía de ser bilingüe para mis compadres.

A pesar de que he recibido agradecimientos y bendiciones de parte de los enfermeros de todo el mundo al ser alentados por *NCFI Cuidados*, he sido yo quien ha tenido el honor de servir al NCFI con mis talentos mientras me conecto con mis hermanos y hermanas en Cristo. Carrie.

Acknowledgements

No book is complete without lots of thanks. This is especially true for an international endeavor resulting in self-publication!

-Hope Graham, NCFI/Canada, was an indispensable reader. Her mature faith and wisdom provided valuable editorial guidance.

-Cathy Walker, Associate Editor for Journal of Christian Nursing, USA, was a reader/editor. Her search for clarity and meaning is indispensable. Any errors are the fault of myself, and not my editorial team.

-Martha Graciela Fernandez Moyano, NCFI/Argentina, provided the Spanish translation, a truly heroic effort. Martha and her team are instrumental in providing *NCFI Cares* to our Spanish-speaking Christian brothers and sisters in Latin America. Any errors in translation, editing or printing are understandable and we both apologize for any confusion this may cause.

-NCFI nurses, national fellowship leaders, and board members who not only endorse **CARES**, but have been a huge support during the writing and publication process. This compilation and the bimonthly devotions *NCFI Cares* is a product of passionate, global Christian nurses who share the love of Christ with one another and the patients they care for—THANKS!

Agradecimientos

Ningún libro está completo sin un montón de agradecimientos. ¡Esto es especialmente cierto para una organización internacional que realiza su propia publicación!

-Hope Graham, del NCFI/Canadá, fue un lector indispensable. Su fe madura y sabiduría proporcionó valiosa orientación editorial.

-Cathy Walker, editora asociada de la Revista de Enfermería Cristiana de EE.UU., fue una lectora/editora. Su búsqueda de la claridad y el significado fue indispensable. Cualquier error es culpa de mí misma, y no del equipo editorial.

-Martha Graciela Fernández Moyano del NCFI/Argentina, realizó la traducción al español en un esfuerzo verdaderamente heroico. Martha y su equipo juegan un papel decisivo en la prestación de NCFI Cuidados para nuestros hermanos y hermanas cristianos de habla hispana en América Latina. Cualquier error en la traducción, edición o impresión son comprensibles y los dos nos disculpamos por cualquier confusión que esto pueda llegar a causar.

-Las Enfermeras del NCFI, líderes de grupos nacionales, y miembros del consejo que no sólo avalaron **CIUDADOS** han sido también un gran apoyo durante el proceso de su escritura y publicación. Esta compilación y los devocionales bimensuales de NCFI Cuidados, son un producto de enfermeras cristianas apasionadas, globales que comparten el amor de Cristo con otros y con los pacientes que atienden. ¡GRACIAS!

Introduction

Unlike the brief devotions in the bimonthly emails found in *NCFI Cares*, each **CARES** reflection integrates the poignancy of a nurses' devotion, with reflective questions and readings in a brief one-page format. Thus, each reflection includes devotion/discussion with suggested reading, responsorial questions, and prayer. The 52 reflections contained in this publication are a combination of previous devotions sent out as *NCFI Cares*, which have been revised and updated, along with other unpublished Christian nursing topics. Some reflections focus on uplifting your personal faith journey--from your rich faith and walk with Jesus, your nursing care grows and becomes more Christ-like. Other reflections are more directly related to bringing the mercy of God to your patients, families, colleagues, and students.

The reflections in **CARES** are not only for your personal enrichment and faith development. These reflections can guide a mentor/mentee relationship with colleague(s) and/or facilitate prayer and/or encourage fellowship and discussion in a group format.

As you read and mediate on each reflection, this is my prayer for you:

May our Lord Jesus Christ and God our Father comfort your hearts and give you strength in every good thing you do and say. So that you will be professionally and personally enriched in such a way that the love of Christ spills forth with His grace and love on all entrusted to your care. Amen. (2 Thessalonians 2:16-17)

Introducción

A diferencia de los devocionales breves de los correos electrónicos bimensuales los que se encuentran en *NCFI Cuidados*, son reflexiones de **CIUDADOS** que completan la intensidad de la dedicación de los enfermeros, con preguntas para reflexionar y lecturas en un formato breve de una sola página. Por lo tanto, cada reflexión incluye la devoción/debate con la lectura sugerida, preguntas responsoriales, y oración. Las 52 reflexiones contenidas en esta publicación son una combinación de los devocionales anteriores enviados como *Cuidados del NCFI*, que se han revisado y actualizado, junto con otros temas de enfermería cristianos no publicados. Algunas reflexiones se centran en elevar su camino de fe personal y de su caminar con Jesús, así su cuidado de enfermería crece y se torna más como Cristo. Otras reflexiones están más directamente relacionados con la misericordia de Dios para sus pacientes, familiares, colegas y estudiantes.

Las reflexiones en **CIUDADOS** no sólo son para su enriquecimiento personal y desarrollo de su fe. Estas reflexiones pueden guiarle a una relación de maestro/ aprendiz con sus colegas y facilitarle la oración y fomentar el compañerismo y la discusión en grupo.

A medida que lea y medite en cada reflexión, esta es mi oración por usted:

Que nuestro Señor Jesucristo y Dios nuestro Padre consuele vuestros corazones y les de la fuerza para hacer el bien. Así que va a ser profesionalmente y personalmente enriquecido de tal manera que el amor de Cristo se derramará con su gracia y amor en todo lo confiado a su cuidado. Amén (2 Tesalonicenses 2:16-17)

Oil for Our Lamps

Be dressed for service and keep your lamps burning. (Luke 12:35)

The lamp of nursing is a prominent symbol for our profession. It connects us to our past with Florence Nightingale as “The Lady with the Lamp.” For Christians, the oil lamp has further spiritual or theological significance. In the Old Testament, oil was used to consecrate or set-apart people for the Lord’s service (Exodus 30:25, 29). In the New Testament, oil was used for healing and for ritual offerings (Luke 10:34; John 12:3).

With these examples in my heart and burning bright in my spirit, I compare myself to an apothecary, mixing a unique, essential oil, by using the topics contained in this reflection book.

I imagine going to my nursing cabinet and finding a bottle of fine essential oil, full of the grace, truth, and love of our Saviour. I stir into the oil drops of prayer, kindness, and joy that build wisdom and humility. Sweetened by the aroma of heaven, a bit of compassion, and a dram each of hope and peace, a rich emollient develops. This results in a thickening agent of perseverance, including faith and courage, blended for both strength and zeal. Clarification removes hate and fear, while solidifying the combined essence of connectedness and leadership. The final refinement is purification through an infusion of the Holy Spirit. The oil is prepared, ready for use.

As nurses, the Lord anoints us for our consecrated work, distinguishing our calling as holy (2 Timothy 1:9; Ephesians 4:4). Now we are ready for the oil to be poured into our individual nursing lamps. Whether we receive a drop, a teaspoon, or a cup, miraculously Jesus accentuates the specific ingredient relevant to each nurses’ work. Our exclusive oil will not only light our way, but we can use the healing oil on those entrusted to our care. Look for a time to pour out the oil as an offering before our Saviour—for he is truly the creator and giver of the oil. Finally, remember to keep your lamp full and fresh, ready for use (Matthew 25:4).

Read: Exodus 30:22-30; Matthew 25:1-13

Choose a particular element (hope, peace, etc.) you would like to add to your nursing oil.

Prayer: Father, consecrate my nursing work with a fresh anointing. Fill my lamp so that I may care for those you have assigned to my care. Amen.

Aceite para Nuestras Lámparas

Estén ceñidos vuestros lomos, y vuestras lámparas encendidas. (Lucas 12:35)

La lámpara de la enfermería es un símbolo importante en nuestra profesión. Nos conecta a nuestro pasado con Florence Nightingale como "La dama de la lámpara". Para los cristianos, la lámpara de aceite tiene más significado espiritual o teológico. En el Antiguo Testamento, se utilizó el aceite para consagrar o apartar a la gente para el servicio del Señor (Éxodo 30:25, 29). En el Nuevo Testamento, el aceite se utiliza para la curación y para ofrendas rituales (Lucas 10:34; Juan 12:3).

Con estos ejemplos en mi corazón, y la llama que arde en mi espíritu, me comparo a mí misma con un boticario, mezclando el aceite esencial mediante el uso de los temas contenidos en este libro reflexional.

Me imaginé yendo a mi gabinete de enfermería buscando una botella de aceite esencial bueno, lleno de la gracia, la verdad y el amor de nuestro Salvador. Mezclándolo con las gotas del aceite de la oración, la bondad y la alegría que construyen la sabiduría y la humildad. Endulzándolo con el aroma de los cielos, con un poco de compasión, y una gota de esperanza y de paz, desarrollando así un lindo emoliente. Esto resulta en un agente espesante de perseverancia, que incluye fe y coraje, con mezcla de fuerza y celo. Quitando el odio y el miedo, mientras solidifica la esencia combinada de la comunión y el liderazgo. El refinamiento final es la purificación a través de una infusión del Espíritu Santo. El aceite está preparado; listo para usar.

Como enfermeras, el Señor nos unge para consagrar nuestro trabajo, distinguiendo nuestro llamado como santo (2 Timoteo 1:9; Efesios 4:4). Ahora estamos listos para que el aceite se vierta en nuestras lámparas de enfermería. Si recibimos una gota, una cucharita o una taza, milagrosamente Jesús acentúa el ingrediente específico para el trabajo de los enfermeros. Nuestro aceite exclusivo no sólo iluminará nuestro camino, podemos utilizar este aceite para la curación de los que están a nuestro cuidado. Busque un momento para verter el aceite en ofrenda delante del Salvador porque él es verdaderamente el creador y dador de aceite. Por último, recuerde que debe mantenerse lleno y fresco, listo para su uso (Mateo 25:4).

Lee: Éxodo 30:22-30; Mateo 25:1-13

Elija un elemento en particular que le gustaría añadir a su aceite de enfermería (la esperanza, la paz, etc.).

Oración: Padre, consagro mi trabajo de enfermería con una unción fresca. Llena mi lámpara para que pueda atender a las personas que han asignado a mi cuidado. Amén.

FaitHope

All praise to God, the Father of our Lord Jesus Christ. It is by his great mercy that we have been born again, because God raised Jesus Christ from the dead. Now we live with great expectation. (1 Peter 1:3)

Whenever we think of hope, in Christianity, we start with Jesus. Our redemptive Messiah is the source of all hope. An in-depth, biblical search on hope reveals that Jesus did not specifically teach on hope. Instead, he **is** Hope. As one Bible scholar¹ puts it, “Jesus is certainty!” Jesus taught and demonstrated why we should believe in him as the hope for all mankind (John 3:11-16; 1 Peter 1:3). In addition, he provided an example for us to live out our hope that is secured in him.

Since Jesus is Hope, our personal faith and hope meld together. For, faith without hope is meaningless; whereas, hope without faith is fleeting. Romans 8:24-25 teaches, “We were given this hope when we were saved. If we already have something, we don’t need to hope for it. But if we look forward to something we don’t have yet, we must wait patiently and confidently.” Bringing hope to our patients, families, and colleagues begins with fusing our faith and hope together. Do we truly believe the promises found in God’s Word? Or, are the promises dry religious statements? Are we a hopeful person with our colleagues and family? If your family and friends were questioned, would they say you are hopeful and trusting in God the Father to provide? Would they compare you to the birds of the fields? (Luke 12:22-31) Inspiring hope for our patients begins with our faith being rooted in the firm foundation of the Alpha and the Omega, and the promises found in Scripture (Revelation 22:13).

Read: Romans 5:2-5, 8:24-25, 12:12, 15:13

Using the above verses, create a personal definition of hope and faith.

Prayer: Lord God, consecrate me and root my heart in yours, so that I am always ready to give an answer for the foundation of my hope. Amen. (1 Peter 3:15)

Fe y Esperanza

Bendito el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, que según su grande misericordia nos hizo renacer para una esperanza viva, por la resurrección de Jesucristo de los muertos. (1 Pedro 1:3)

Siempre que pensamos en la esperanza en el Cristianismo, comenzamos con Jesús. Nuestro Mesías redentor es la fuente de toda esperanza. Un estudio bíblico profundo revela que Jesús no enseñó específicamente sobre la esperanza. En cambio, él **es** la Esperanza. Un estudioso de la Biblia¹ dice, "Jesús es la certeza". Jesús enseñó y demostró por qué debemos creer en él como la esperanza para toda la humanidad (Juan 3:11-16; 1 Pedro 1:3). Además, proporcionó ejemplos para que vivamos nuestra esperanza fija en él.

Puesto que Jesús es la esperanza, nuestra fe personal y esta esperanza se funden. Porque la fe sin esperanza no tiene sentido; mientras que, la esperanza sin fe es fugaz. Romanos 8:24-25 enseña: "Nos dieron esta esperanza cuando fuimos salvos. Si ya tenemos algo, no necesitamos esperar por ello. Pero si esperamos algo que no tenemos, sin embargo, debemos esperar con paciencia y confianza."

Llevar esperanza a nuestros pacientes, familiares y compañeros de trabajo, comienza con la fusión de nuestra fe y de la esperanza. ¿Realmente creemos las promesas que se encuentran en la Palabra de Dios? O bien, las promesas son meras declaraciones religiosas. ¿Somos una persona esperanzada con nuestros colegas y familiares? ¿Si su familia y amigos fueran interrogados, les dirían que tienes la esperanza y la confianza en Dios Padre para ofrecer? ¿Se puede comparar a los pájaros del campo? (Lucas 12:22-31) La esperanza inspiradora para nuestros pacientes comienza con nuestra fe arraigada en la base firme del Alfa y la Omega, y las promesas que se encuentran en las Escrituras (Apocalipsis 22:13).

Lee: Romanos 5:2-5, 8:24-25, 12:12, 15:13

Usando los versículos anteriores, establezca una definición personal de esperanza y de fe.

Oración: Señor Dios, consagro mi corazón en el tuyo, por lo que yo que siempre estaré dispuesto a dar una respuesta para el fundamento de mi esperanza. Amén. (1 Pedro 3:15)

Just a Sprinkle

[Apostle Paul said], “I planted the seed in your hearts, and Apollos watered it, but it was God who made it grow.” (1 Corinthians 3:6)

I live in a part of the United States where there is a distinct difference between the “dry” and the “wet” seasons. This has been especially true the past few years. The neighboring hills and fields are a barren tundra of cracked dirt and parched grasses. When the first drops of rain sprinkle across our thirsty landscape, I rejoice. The drops may be just enough to wet the pavement. Yet, with just a little moisture, the hard dirt gives way to small shoots of grass, straining to find the sun. This bit of moisture awakes the grasses in anticipation of nutrients and growth.

I can’t help but make the parallel to the human soul or spirit. Just as the drought-ridden dirt and grasses have withering roots, a soul and heart can be barren, without the nourishment of Christ. Whether it is a blade of grass or a dry soul, a drop of moisture can awaken the soul to spring forth in anticipation of renewal.

Sometimes we may think that a non-Christian heart needs a bucket or a river of water to bring growth, not necessarily. All life sprouts anew in response to a sprinkle of water. Imagine the greater miracle when the moisture is the living water of Christ (John 4:14; Revelation 7:17, 22:1). Don’t worry about bringing the bucket of salvation. Sprinkle the living water of Christ in your drought-ridden communities, and watch the fruit of the Spirit bloom!

Read: John 4:7-26

How might you bring the living water of Christ to your health care institution?

Prayer: Jesus, you are living water that provides eternal refreshment. Guide us in sprinkling you around our units, clinics, and organizations. Amen.

Sólo una Gota

[Apóstol Pablo dijo], "Yo planté en vuestros corazones, y Apolos regó, pero fue Dios quien hizo crecer." (1 Corintios 3:6)

Yo vivo en una parte de los Estados Unidos, donde hay una clara diferencia entre la estación "húmeda y la seca". Esto ha sido especialmente cierto en los últimos años. Las colinas vecinas y los campos son una tundra árida de tierra agrietada y pastos resecos. Cuando las primeras gotas de lluvia salpican nuestro paisaje sediento, me alegran. Las gotas pueden ser justo lo suficiente para mojar el pavimento. Sin embargo, con un poco de humedad, la suciedad dura da paso a los pequeños brotes de hierba esforzándose por encontrar el sol. Este poco de humedad despierta los pastos en previsión de nutrientes y de crecimiento.

No puedo dejar de hacer el paralelo con el alma o el espíritu humano. Así como la suciedad y las hierbas secas tienen sus raíces marchitas, el alma y el corazón pueden ser estériles, sin el alimento de Cristo. Ya se trate de una pizca de hierba o un alma seca, una gota de humedad puede despertar el alma para brotar a la espera de la renovación.

A veces podemos pensar que un corazón no cristiano necesita de un cubo o de un río de agua para alcanzar el crecimiento; no necesariamente. Los brotes de una nueva vida pueden ser en respuesta a una sola gota de agua. Imagine un milagro mayor cuando la humedad es por el agua viva de Cristo (Juan 4:14; Apocalipsis 7:17, 22:1). No se preocupen por el recipiente de la salvación. Rocíen el agua viva de Cristo en sus comunidades secas, asoladas, y vean el fruto de la renovación del Espíritu!

Lee: Juan 4:7-26

¿Cómo podría lograr rociar el agua viva de Cristo en su institución de salud?

Oración: Jesús, que esté viviendo el fresco que el agua viva y eterna provee. Guíanos a rociarla alrededor de nuestras equipos, clínicas, y en nuestra organización. Amén.

A Blanket of Grace

From his abundance we have all received one gracious blessing after another. (John 1:16)

Blanket warmers are common in U.S. acute care hospitals. Similar to kitchen ovens, they have a warm setting and, better yet, they have space to hold many blankets. When patients are cold, nurses can go to the blanket warmer and remove a heated, toasty blanket. I personally like to take two or three to wrap around patients—tucking in their feet, securing one over their shoulders, and sealing in the warmth. It is one of the few comforts patients can't get at home, warm blankets on call.

Grace is comparable to a warm blanket. It is pleasant and comforting, open to everyone. With the soft, fuzziness of kindness and tenderness, grace is a compassionate embrace. Generous in size, grace enfolds the heart, soul, and mind; grace provides the strength to support the weight of the world, while upholding the weak. Our blanket of grace reaches through the dark depths of humanity, even gently nudging the unknowing with the favour of God. Unlike a warm blanket that quickly cools, grace is void of time. Grace is the same yesterday, today, and tomorrow. Grace swaddles our patients, like newborn infants, with the ceaseless sacrifice of lovingkindness.

As nurses, the greatest gift we can give to our patients is the grace of Christ (Romans 3:23-27, 11:32-36). Grace is the mercy of God manifested through our caring touch and tender words. Unlike the warm blankets found in select hospitals, the blanket of grace is freely available to all, in constant and dependable supply.

Read: Titus 3:4-8

Explore tangible ways you can personally bring the merciful grace of Christ to your workplace.

Prayer: *All praise to God, the Father of our Lord Jesus Christ, who is my merciful Father and the source of all my comfort. Amen. (2 Corinthians 1:3)*

Un Manto de Gracia

Porque de su plenitud tomamos todos, y gracia sobre gracia. (Juan 1:16)

Los calentadores de Mantas son comunes en los Estados Unidos en los hospitales de agudos. Al igual que los hornos de cocina, mantienen un ambiente cálido y mejor aún tienen espacio para contener muchas mantas. Cuando los pacientes tienen frío, las enfermeras pueden ir por una cálida manta y así mantenerlo calentito. Personalmente, me gusta tomar dos o tres para envolverlos bien a los pacientes, cubriendo sus pies, asegurando una sobre sus hombros, y sellando así el calor. Es una de las pocas comodidades que los pacientes no pueden obtener en el hogar, mantas calientes.

La gracia es comparable con una manta caliente. Es agradable, reconfortante y abierta a todo el mundo. Con su suavidad, bondad y ternura, la gracia es un abrazo compasivo. Generosa en tamaño, la gracia envuelve el corazón, el alma y la mente; la gracia proporciona la fuerza para soportar el peso del mundo, es la defensa de los débiles. Nuestra manta de gracia llega atravesando las oscuras profundidades de la humanidad, incluso empujando suavemente el desconocimiento con el favor de Dios. A diferencia de una manta caliente que se enfría rápidamente, la gracia no tiene tiempo. La gracia es la misma ayer, hoy y mañana. La gracia envuelve nuestros pacientes, como a un recién nacido, con abnegación y misericordia.

Como enfermeras, el mayor regalo que podemos dar a nuestros pacientes es la gracia de Cristo (Romanos 3:23-27, 11:32-36). La gracia es la misericordia de Dios y se manifiesta a través de nuestro toque cuidadoso y tierno. A diferencia de las mantas que se encuentran en algunos hospitales, la manta de la gracia es libre y está disponible para todos, es una provisión constante y confiable.

Lee: Tito 3:4-8

Explore formas tangibles por las que pueda personalmente llevar la gracia misericordiosa de Cristo a su lugar de trabajo.

Oración: Bendito sea el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, Padre de misericordias y Dios de toda consolación. Amén. (2 Corintios 1:3)

One More Tool

Are any of you suffering hardships? You should pray. Are any of you happy? You should sing praises. (James 5:13)

There are times when our interventions and nursing care are not effective: we helplessly witness suffering when chemotherapy and radiation fail in saving a life, when nausea and pain are intractable in our palliative patient, when medical and surgical interventions are insufficient in the face of severe trauma, when resources and skill fail to rescue the unborn child and mother, and when advanced medications and aggressive treatments fall short in the treatment of patients with substance abuse, depression, or mental illness.

When we face seemingly desperate situations, we can remember there is still a tool left in our nursing supply box. Sometimes this tool gets buried under innovative technologies, complex surgical procedures, and evidence-informed interventions. This tool is just as effective today as it was for Florence Nightingale, even though it is used less. This is especially true where medical advancements have paved the way for quicker, more efficient forms of healing. As nurses, we may forgo honing our skill in using this tool. Instead we pursue more certifications and degrees. Knowledge has pushed this tool to the bottom of our patient care treatments. Even though this tool is an integral part of our Christian faith, it may go unused.

Have you guessed the tool? It is prayer. As a faithful follower of Christ, prayer is an important intervention. Prayer can heal the sick, save the dying, and bring hope to the desperate (Acts 4:22, 5:16, 28:8-9). So, let's reach into our tool box of nursing knowledge, skills, and procedures and bring prayer to the top. Then we can be reminded to use it first, instead of last.

Read: Matthew 7:7-11; Colossians 1:9-13

Do you feel inhibited to pray with patients? If so, contemplate ways in which you could take a small step toward being able to pray with or for your patients.

Using Colossians 1:9-13, reflect on attributes that you could silently pray for patients, families, colleagues, and students.

Prayer: *Lord Jesus, guide me in ways to communicate your love, grace, and peace to those who need it most. Amen.*

Una Herramienta Más

¿Está alguno enfermo entre afligido? Hage oración. ¿Está alguno de alegre? Cante alabanzas. (Santiago 5:13)

Hay momentos en que nuestras intervenciones y cuidados de enfermería no son eficaces: somos testigos impotentes frente al sufrimiento cuando la quimioterapia y la radiación fallan en salvar una vida, cuando las náuseas y el dolor son intratables en nuestro paciente con cuidados paliativos, cuando las intervenciones médicas y quirúrgicas son insuficientes frente a un trauma severo, cuando los recursos y habilidades no logran rescatar al niño por nacer y a su madre, cuando los medicamentos de avanzada y los tratamientos agresivos quedan cortos en los tratamientos de pacientes con abuso de sustancias, depresión, o enfermedad mental.

Cuando nos enfrentamos a situaciones desesperadas, podemos recordar que todavía hay una herramienta que queda en nuestra caja de suministros de enfermería. A veces, esta herramienta es sepultada por tecnologías innovadoras, procedimientos quirúrgicos complejos, e intervenciones basadas en la evidencia. Esta herramienta es tan eficaz como lo fue para Florence Nightingale, a pesar de que se utiliza menos. Esto es especialmente cierto cuando los avances médicos han allanado el camino en formas más rápidas y más eficientes de curación. Como enfermeras, podemos renunciar a perfeccionar nuestra habilidad en el uso de esta herramienta. Por el contrario perseguimos más certificaciones y títulos. Si, el conocimiento ha empujado esta herramienta hasta el fondo de nuestra atención al paciente. A pesar de que esta herramienta es una parte integral de nuestra fe cristiana, puede estar sin usar.

¿Has adivinado cual es la herramienta? Es la oración. Como un fiel seguidor de Cristo, la oración es una intervención importante. La oración puede curar a los enfermos, salvar a los moribundos, y llevar esperanza a los desesperados (Hechos 4:22, 5:16, 28:8-9). Así que, vamos a buscar en nuestra caja de herramientas de los conocimientos de enfermería, de habilidades y procedimientos la oración y a ponerla por encima de todo. Entonces podremos recordar de utilizarla primero, en vez de al final.

Lee: Mateo 7:7-11; Colosenses 1:9-13

¿Se siente inhibido para orar con los pacientes? Si es así, vea maneras en que usted puede dar pequeños pasos para poder orar con o por sus pacientes.

Usando Colosenses 1:9-13, reflexione sobre cosas particulares que usted podría orar silenciosamente por pacientes, familiares, colegas y estudiantes.

Oración: *Señor Jesús, guíame a formas de comunicar tú amor, gracia y paz a los que más lo necesitan. Amén.*

“Whom Should I Send?”

Then I heard the Lord asking, “Whom should I send as a messenger to this people? Who will go for us?” I said, “Here I am. Send me.” (Isaiah 6:8)

Many times I am asked about the difference between a nurse who is a Christian and a Christian who is a nurse. It is not a unique question. In the church we ask, what is the difference between a Christian and a disciple of Christ? I am not here to say I have the final answer to either question. But, I do have a thought about a defining trait of a Christian nurse—go where Christ calls!

Being obedient to Jesus Christ’ command, “Go” (Matthew 28:19) is the difference between a mediocre Christian and a true disciple. Let me explain. As a disciple of Christ, we commit our lives to be lived in obedience to Jesus. We commit to following him in all things. As nurses, this entails going or working where Christ sends us. This may not necessarily be our first choice: whether it is in choosing our specialty, deciding on our educational degree, or selecting to work in the hospital, clinic, or other ministry, our response should be to go. Where Christ sends us may mean being willing to change our career pathway midstream in response to the Lord’s directive (Proverbs 16:9; James 4:13-15). Similarly, the response to “Send me!” isn’t a one-time only deal. We may wrestle continuously with submitting our lives to our Master, as the one directing each choice, plan, and project as he indicates (John 10:3, 16).

Merging our spiritual gifts and talents, with our nursing knowledge and expertise, we bring mercy, love, and truth to nursing. Raise your hand and say, “Send me!” and see how the Lord perfectly knits his plan, while giving you the desires of your heart (Jeremiah 29:11; Psalm 20:4).

Read: Acts 8:26-40

In Acts 8:26-40, we read the story of Philip sharing the Gospel with the eunuch, then miraculously finding himself in the town of Azotus. Reflect on the heart of Philip and how he willingly submitted his life to go wherever God sent him.

How willing are you to being used by God in Christian nursing?

Prayer: Master, my heart’s desire is to serve you with all my talents and nursing knowledge. Open my ears and direct my vision to how you might use me in Christian nursing. Amen

“¿A Quién Enviaré?”

Después oí la voz del Señor, que decía: ¿A quién enviaré, y quién irá por nosotros? Entonces respondí yo: Heme aquí, envíame a mí. (Isaías 6:8)

Muchas veces me preguntan acerca de la diferencia entre una enfermera que es cristiana y una cristiana que es enfermera. Esta no es la única pregunta. En la iglesia nos preguntamos, ¿cuál es la diferencia entre un cristiano y un discípulo de Cristo? Yo no estoy aquí para decir que tengo la respuesta verdadera a estas preguntas. Pero tengo un pensamiento acerca del rasgo que define a una enfermera cristiana y es ir a donde la llama Cristo.

Ser obediente al mandato de Jesucristo, "Ir" (Mateo 28:19) es la diferencia entre un cristiano mediocre y un verdadero discípulo. Déjeme explicarlo. Como discípulo de Cristo, comprometemos nuestra vida para ser vivida en obediencia a Jesús. Nos comprometemos a seguirlo en todas las cosas. Como enfermeras, esto implica ir o trabajar donde Cristo nos envía. Esto puede no ser necesariamente nuestra primera opción: tanto en la elección de nuestra especialidad, de decidir sobre nuestro grado de educación, o la selección para trabajar en el hospital, clínica u otro ministerio, nuestra respuesta debe ser ir. Cuando Cristo nos envía puede significar estar dispuestos a cambiar incluso nuestra carrera en respuesta a la directiva del Señor (Proverbios 16:9; Santiago 4:13-15). Del mismo modo, la respuesta "Envíame a mí" No es una sola vez. Podemos luchar continuamente con la presentación de nuestras vidas a nuestro Maestro para que él dirija cada opción, plan y proyecto como él quiere (Juan 10:3, 16).

Al fundir nuestros dones espirituales y talentos, con nuestros conocimientos y experiencias en enfermería, aportamos la misericordia, el amor y la verdad a la enfermería. Levanta tu mano y di "Envíame a mí", y mira cómo el Señor teje a la perfección su plan, mientras que proporciona los deseos de tu corazón (Jeremías 29:11; Salmo 20:4).

Lee: Hechos 8:26-40

En Hechos 8:26-40, leemos la historia de Felipe que comparte el evangelio con el eunuco, y luego milagrosamente se encuentra en la ciudad de Azoto. Reflexiona sobre el corazón de Felipe y cómo se dispuso para ir a donde Dios lo envió.

¿Qué tan dispuesto estás a ser utilizado en la enfermería cristiana?

Oración: Maestro, el deseo de mi corazón es servirte con todos mis talentos y conocimientos de enfermería. Abre mis oídos y dirige mi visión como tú deseas para utilizarme en la enfermería cristiana. Amén

Agapē!

God is love. (1 John 4:8)

We memorize Scripture and sing songs praising God for his love. Our prayers are filled with petitions for God's love to penetrate our souls. We seek God's love to reach through our heart and hands, so that we can touch others with this love. When we experience sickness, we pray for the strength of his love to heal and save us. These examples illustrate how we yearn to experience God's love. Central to our faith, is a desire for his love to penetrate each area of our existence.

Yet, God's love, *agapē*, is illusive and hard to fathom. It seems as if the path from understanding love, to living love is long and arduous. Our mysterious journey of faith has barriers, twists and turns, and potholes that seem to prevent us from embracing God's love (Mark 4:13-20; Colossians 2:2). How do we begin to embrace or comprehend the vastness of *agapē* love?

One way is to go to the source of *agapē*—God. In order to embrace love, we need to catch a glimpse of God (Psalm 145:3). By exploring various Hebrew names for God, as used in Scripture, we begin to discover the character of God. In 1 Corinthians 13:4-8, we see how the character of God is demonstrated through love. Note the following Hebrew words:

Heavenly Father is patient and kind. Jehovah is not jealous or boastful or proud or rude. Almighty does not demand his own way. Adonai is not irritable, and keeps no record of being wronged. The Most High does not rejoice about injustice but rejoices whenever truth wins out. The LORD never gives up, never loses faith. Elohim is always hopeful and endures through every circumstance. YAHWEH will last forever!

God's Word and his names reveal the vastness of his love and help us absorb the richness of *agapē*. From hearts overflowing with love we can offer the height, width, depth and length of Christ's love in our nursing care (Ephesians 3:18-19). Christ's love might appear in a tender touch, kind words, or a peaceful presence. *Agapē* transcends us and reaches our patients with God's love.

Read: 1 Corinthians 13

What attribute of *agapē*, God's love, is most challenging to you?

Reflecting on 1 Corinthians 13:4-8, consider ways to demonstrate *agapē* in your nursing care.

Personalize the following prayer by filling in the blanks:

Prayer: May _____ (insert your name) understand how wide, how long, how high, and how deep Christ's love is; so that _____ (insert your name) may be filled with the fullness of life and power that comes from God!

Amen. (Ephesians 3:18-19)

¡Agapē!

Dios es amor. (1 Juan 4:8)

Nosotros memorizamos las Escrituras y cantamos canciones alabando a Dios por su amor. Nuestras oraciones están llenas de peticiones para que el amor de Dios penetre nuestras almas. Buscamos que el amor de Dios llegue a través de nuestro corazón y nuestras manos, para que podamos tocar a otros con este amor. Cuando experimentamos la enfermedad, oramos por la fuerza de su amor para sanar y salvarnos. Estos ejemplos ilustran cómo anhelamos experimentar el amor de Dios. El centro de nuestra fe, es el deseo de que su amor penetre en cada área de nuestra existencia.

Sin embargo, el amor de Dios, *agapē*, es ilusorio y difícil de comprender. Parece como si el camino de la comprensión del amor, del amor viviente es largo y arduo. Nuestro viaje misterioso en la fe tiene barreras, giros y baches que parecen impedir que podamos abrazar el amor de Dios (Marcos 4:13-20; Colosenses 2:2). ¿Cómo empezamos a aceptar o comprender la inmensidad del amor *agapē*?

Una forma es ir a la fuente de *Agapē*--Dios. Con el fin de abrazar el amor, tenemos que echar un vistazo a Dios (Salmo 145:3). Al explorar diferentes nombres hebreos de Dios, como se usan en la Escritura, empezamos a descubrir el carácter de Dios. En 1 Corintios 13:4-8, vemos cómo se demuestra el carácter de Dios a través del amor. Tenga en cuenta las siguientes palabras hebreas:

Padre Celestial es paciente y amable. Jehová no es celoso o jactancioso ni orgulloso o grosero. Todopoderoso no necesita nada. Adonai no es irritable. El Altísimo no se goza de la injusticia, mas se goza cuando gana la verdad. El Señor nunca se rinde, nunca pierde la fe. Elohim siempre es tranquilizador y permanece a través de cada circunstancia. YAHWEH durará para siempre!

La Palabra de Dios y sus nombres revelan la inmensidad de su amor y nos ayuda a absorber la riqueza de *agapē*. Con corazones rebosantes de amor podemos ofrecer la altura, anchura, profundidad y longitud del amor de Cristo en nuestra atención de enfermería (Efesios 3:18-19). El amor de Cristo puede mostrarse en un toque tierno, con palabras amables, o con una presencia pacífica. *Agapē* nos trasciende y llega a nuestros pacientes con el amor de Dios.

Lee: 1 Corintios 13

¿Qué atributo del *agapē*, o del amor de Dios, es más difícil para usted?

Reflexionando en 1 Corintios 13:4-8, examine los medios para demostrar el *agapē* en su cuidado de enfermería.

Personalice la siguiente oración llenando los espacios en blanco:

Oración: Puede _____ (inserte su nombre) entender cuan amplio, cuan largo, cuan alto y profundo es el amor de Cristo; de manera que _____ (inserte su nombre) se puede llenar con la plenitud de vida y del poder que viene de Dios! Amén. (Efesios 3:18-19)

Dear Nurse:

I want to take this moment and send you a personal letter recognizing your dedication and work as a nurse in my healthcare system. As I made rounds, I noticed areas where I want to commend you. My heart swelled with pride and honour when you recently spent extra time with a patient. She was facing such a scary, frightening illness; you took time to listen to her fears. I am sure your individual attention brought peace and hope to her challenging situation.

I noticed you collaborate with our team. We have had some rough times; budget cuts and changes in personnel have been frustrating, yet you have taken it in stride. You have willingly worked extra hours when needed to cover for a sick colleague. Also, your input during staff meetings has been invaluable.

Finally, I appreciate your patience with the nursing students who come through our facility. Each one has benefited from your caring attitude and expert knowledge. I know they have learned important skills, relevant nursing care, and professionalism. They may forget some of what they learned, but they will never forget how supportive and caring you were. Your excellence in nursing is a model for future generations.

Sincerely,
God (CEO)

For we are God's masterpiece. He has created us anew in Christ Jesus, so we can do the good things he planned for us long ago. (Ephesians 2:10)

Read: Matthew 16:27, 25:23; Romans 2:6; Revelation 22:12

Add your name to the top of the letter, personalizing the letter to you. Or write yourself a letter from God commending you in the same three areas: patient care, management, mentoring/students, or other areas that reflect your role.

Prayer: Thank you, God for this letter. Infuse it into my heart, mind and soul so that I can truly believe what you have said to me. Amen. (Isaiah 64:8)

Querida Enfermera:

Quiero aprovechar este momento para enviarte una carta personal reconociendo tu dedicación y trabajo como enfermera en el sistema de salud. Como he hecho guardias te diré por cuales áreas quiero felicitarle. Mi corazón se llenó de orgullo y honra cuando hace poco pasaste más tiempo con tu paciente. Este se enfrentaba a una enfermedad aterradora y tomaste tiempo para escuchar sobre sus miedos. Estoy seguro de que esta atención individual le llevó la paz y la esperanza a su difícil situación.

Me di cuenta de cómo colaboraste con el equipo. Hemos tenido algunos momentos difíciles; los recortes presupuestarios y los cambios de personal han sido frustrantes, pero se han tomado con calma. Voluntariamente tú has trabajado horas extras cuando fue necesario para cubrir a una colega enferma. Además, tu aporte durante las reuniones del personal ha sido muy valioso.

Por último, agradezco tu paciencia con los estudiantes de enfermería que circulan por nuestras instalaciones. Cada uno de ellos se ha beneficiado con tu actitud de cuidado y experto conocimiento. Sé que han adquirido habilidades importantes, los cuidados de enfermería pertinentes y el profesionalismo. Se les puede olvidar algo de lo que han aprendido, pero nunca olvidarán el apoyo y el cuidado que recibieron. Tu excelencia en enfermería es un modelo para las generaciones futuras.

Sinceramente,
Dios (CEO)

Porque somos hechura suya, creados en Cristo Jesús para buenas obras, las cuales Dios preparó de antemano para que anduviésemos en ellas. (Efesios 2:10)

Lee: Mateo 16:27, 25:23; Romanos 2:6; Apocalipsis 22:12

Agregue su nombre en la parte superior de la carta, para personalizarla. O, escriba usted mismo una carta de Dios que sea un elogio en las siguientes 3 áreas: la atención al paciente, la gestión, y como tutor de estudiantes u otras áreas de su rol.

Oración: *Gracias, Dios por esta carta. Induce mi corazón, mente y alma para que verdaderamente pueda creer lo que me has dicho. Amén. (Isaías 64:8)*

Peter's Wisdom

Stand firm against him [the Devil], and be strong in your faith.
(1 Peter 5:9)

During the Last Supper, Jesus warned Peter that he would be sifted by Satan (Luke 22:31-34). As the evening continued, Peter repeatedly denied Christ. Peter's rejection of Christ was not quiet; it was vocal and adamant, especially the third denial, after which the rooster crowed. The rooster's morning ritual connected Peter with Jesus' prediction and left Peter facing the nightmarish reality of "sifting," while becoming part of our redemptive story.

Peter felt sifted, distraught, and devoured. Is it any wonder that Peter used the metaphor "devour" to describe Satan's tactic in his first letter? Thankfully, in this same letter, Peter reached out with wisdom: "Stay alert! Watch out for your great enemy, the devil. He prowls around like a roaring lion, looking for someone to devour." (1 Peter 5:8)

Peter encouraged us to "be careful" or stay "alert." This means we can't get complacent about Satan, nor assume he is on vacation. We need to "take a stand against him" and be strong in our faith. This faith is not just filled with words, but is a faith dependent upon Christ (1 John 5:5). The true victor in our war with Satan is Jesus. Peter depended upon Jesus' prayers, "I have pleaded in prayer for you, Simon [Peter] that your faith should not fail" (Luke 22:32). So we, too, depend upon the prayers of Christ (Romans 8:34; John 17: 9-12). The wisdom of Peter is a good reminder for us to stand firm and stay vigilant.

Read: Romans 8:31-39

"I have prayed for you _____ (insert name), that your faith may not fail." How does the reminder that Jesus prays for you boost your confidence during temptations and trials?

Prayer: Thank you, Jesus, for your prayers of intercession on my behalf. I know you will strengthen and encourage me to stand firm against the evil one. Amen.

La Sabiduría de Pedro

Resistid firmes [el diablo], y sea fuerte en su fe. (1 Pedro 5:9)

Durante la Última Cena, Jesús advirtió a Pedro que iba a ser zarandeado por Satanás (Lucas 22:31-34). A medida que continuaba la noche, Pedro negó en repetidas ocasiones a Cristo. El rechazo de Pedro a Cristo no lo dejaba tranquilo; fue verbal e inflexible, especialmente la tercera negación después de que el gallo cantara. Este ritual mañanero del gallo conectó a Pedro con la predicción de Jesús y luego frente a la realidad de la pesadilla del "zarandeo", lo que se convierte en parte de nuestra historia redentora.

Pedro se sintió zarandeado, angustiado, y devorado. No es de extrañar que Pedro utilizara la metáfora de "devorar" para describir la táctica de Satanás en su primera carta. Afortunadamente, en esta misma carta Pedro escribió con sabiduría: "Manténgase alerta. Cuidado con su gran enemigo, el diablo. Él ronda como león rugiente, buscando a quien devorar." (1 Pedro 5:8)

Pedro nos anima a "tener cuidado" o estar "alerta". Esto significa que no podemos bajar la guardia acerca de Satanás, ni asumir que él está de vacaciones. Tenemos que "tomar una posición en contra de él" y ser fuertes en nuestra fe. Esta fe no está sólo llena de palabras, es una fe que depende de Cristo (1 Juan 5:5). El verdadero vencedor en nuestra guerra con Satanás es Jesús. Pedro dependía de las oraciones de Jesús, "pero yo he rogado por ti, Simón [Pedro] que tu fe no falte." (Lucas 22:32) Así que nosotros también dependemos de las oraciones de Cristo (Romanos 8:34; Juan 17:9-12). La sabiduría de Pedro es un buen recordatorio para nosotros de mantenemos firmes y permanecer vigilantes.

Lee: Romanos 8:31-39

"Yo he rogado por ti _____ (inserte su nombre), para que tu fe no desfallezca."

¿Cómo funciona el recordatorio de que Jesús ora por usted aumenta su confianza en las tentaciones y pruebas?

Oración: Gracias, Jesús, por tus oraciones de intercesión en mi nombre. Sé que van a fortalecerme y animarme para estar firme contra el maligno. Amén.

Global Fellowship

After this I saw a vast crowd, too great to count, from every nation and tribe and people and language, standing in front of the throne and before the Lamb. (Revelation 7:9)

One of the great benefits of being involved with Nurses Christian Fellowship International (NCFI) is the global fellowship among Christian nurses. There is a sense of connectedness when we hang out with men and women who love Jesus and love nursing. This is especially evident at the International Congress, held every four years. We not only enjoy beautiful scenes, explore new cultures, and gain nursing knowledge, but we experience camaraderie among nurses from different nations, learning how nursing is different, yet the same. Even though we have different jobs in nursing, we have the common bond of caring for patients. As our eyes open, we see international nursing through the hearts of our brothers and sisters in Christ.

As each nurse shares his/her personal struggle, we gain insight into the various hardships in nursing, globally, nationally, and locally. Some nurses need supplies, some are short-staffed, and others have funding deficits. Our hearts ache with nurses who face persecution for their Christian faith. We cry with those experiencing health and/or family concerns.

The NCFI Congress is also a time of blessings. We enjoy a taste of heaven through worship. The diversity of various languages is a foretaste of the miraculous unity of voices when, someday, we will join with the angels and all the nursing saints in heaven, proclaiming praise to Jesus. With fervor and love, unrestricted by our earthly dwelling, our spirits will soar in praise: "Amen! Blessing and glory and wisdom and thanksgiving and honor and power and strength belong to our God forever and ever! Amen." (Revelation 7:12)

Global fellowship is an abundant blessing of NCFI. Through our affiliation with a large multi-member international organization, we build relationships founded on Christ and experience a taste of heaven with our international nursing saints.

Read: Acts 2:41-47

Are you currently part of a fellowship of Christian nurses/healthcare workers? If yes, thank the Lord for the encouragement/support you have received. If not, ask the Lord to connect you with this rich resource.

Prayer: Heavenly Father, I thank you for the body of Christian nurses whose heart beats with mine as we unite to serve you. Thank you for the blessings we each receive as we gather in your name. Amen.

Comunidad Global

Después de esto miré, y he aquí una gran multitud, la cual nadie podía contar, de todas naciones y tribus y pueblos y lenguas, que estaban delante del trono y en la presencia del Cordero
(Apocalipsis 7:9)

Uno de los grandes beneficios de estar involucrado con enfermeras en una Comunidad Cristiana Internacional (CNIE) es esta comunión mundial entre enfermeras cristianas. Hay un sentido de conexión cuando estamos con hombres y mujeres que aman a Jesús y tienen amor por la enfermería. Esto es especialmente evidente en el Congreso Internacional, que se celebra cada cuatro años. No sólo disfrutamos escenas hermosas, exploramos nuevas culturas, y adquirimos conocimientos de enfermería, sino que experimentamos la camaradería entre las enfermeras de diferentes países, que aprenden como le enfermería puede ser diferente pero al mismo tiempo la misma. A pesar de que tenemos diferentes puestos de trabajo en enfermería, tenemos un lazo común y es el cuidado de los pacientes. A medida que nuestros ojos se abren, vemos a la enfermería internacional a través de los corazones de nuestros hermanos y hermanas en Cristo.

Cuando cada enfermero/ra comparte su lucha personal, obtenemos una idea de las diversas dificultades en la enfermería, a nivel mundial, nacional y local. Algunas enfermeras necesitan suministros, algunos tienen recorte de personal, y otros tienen déficits en su financiación. Nos duele el corazón con las enfermeras que se enfrentan a la persecución por su fe cristiana. Lloramos con aquellos que sufren problemas de salud ellos o sus familiares.

El Congreso NCFI es también un tiempo de bendiciones. Nos gusta el sabor del cielo a través de la adoración. La diversidad de idiomas es un anticipo de la unidad milagrosa de voces que, algún día, vamos a unir a los ángeles y todos los santos de enfermería en el cielo, proclamando la alabanza a Jesús. Con fervor y amor, sin restricciones por nuestra morada terrenal, nuestro espíritu se disparará en la alabanza: "¡Amén! La bendición y la gloria y la sabiduría y la acción de gracias y la honra y el poder y la fuerza sean a nuestro Dios por siempre jamás! Amén."
(Apocalipsis 7:12)

La Comunión Global es una bendición abundante del NCFI. A través de nuestra afiliación con una organización internacional de multi- miembros, construimos relaciones fundadas en Cristo y experimentamos el sabor de los cielos con nuestros hermanos de la enfermería internacional.

Lee: Hechos 2:41-47

¿Es usted actualmente parte de una comunidad de enfermeras/os o trabajadores sanitarios cristianos? Si es así, gracias al Señor por el apoyo que ha recibido. Si no es así, pida al Señor para conectarse con este rico recurso.

Oración: Padre Celestial, te doy gracias por el cuerpo de enfermeras cristianas cuyo corazón late con el mío mientras nos unimos para servirte. Gracias por las bendiciones que recibimos cada uno cuando nos reunimos en tu nombre. Amén.

The Wise Nurse

Their [Proverbs] purpose is to teach people to live disciplined and successful lives, to help them do what is right, just, and fair. (Proverbs 1:2-3)

The book of Proverbs is recognized as a definitive resource for gaining wisdom. Whether seeking moral instruction, shrewdness or discernment, the reader of Proverbs can find helpful

hints for godly living. This unique book of the Bible is also a great resource for the judicious and insightful nurse.

Christian nurses are disciples of Christ, who walk with integrity, humility, and embrace the fear of the Lord (22:4). They bind mercy and truth together, exemplifying kindness to the needy and extending graciousness to the poor (3:3, 14:21, 19:17). Whether working in a clinic, hospital, or community, nurses incline their hearts toward understanding (2:1-2). They bend an ear to wisdom while providing instructions to patients and staff (31:26).

Christian nurses abhor evil, pride, arrogance, and falsehoods (8:12-14). They employ prudence to guide their nursing care. They listen to reproof and wise advice from a trusted friend, while ignoring the quarrelsome and wicked (15:31, 26:21). Christian nurses trust the Lord with each step and acknowledge him as the director of their path (3:5-6). Hard work and diligence are good soil for the spiritual fruit of righteousness and love (12:11, 21:21). With reflective hearts, and pure minds Christian nurses can lead others toward gentleness and kindness (27:19, 16:23).

Good looks and riches do not last, but a man or woman who fears the Lord will be greatly praised (31:30-31). Oh, for the good works of nursing to be rewarded and proclaimed in the board rooms!

Read: Review Proverbs citations.

Choose one of the Proverbs discussed and apply to your nursing practice.

Prayer: *O Lord, May I trust in you with all my heart and not depend on my own understanding. May I seek your wisdom in all I do, so that you may direct my path. Amen. (Proverbs 3:5-6)*

La Enfermera Sabia

Su [Proverbios] para entender sabiduría y doctrina, para conocer razones prudentes, para recibir el consejo de prudencia, justicia, juicio, y equidad (Proverbios 1:2-3)

El libro de Proverbios es reconocido como un recurso definitivo para alcanzar la sabiduría. Ya sea en busca de instrucción moral, de astucia o de discernimiento, el lector de Proverbios puede encontrar consejos útiles para una vida piadosa. Este libro único de la Biblia es también un gran recurso para la enfermera prudente y perspicaz.

Los enfermeros cristianos son discípulos de Cristo, que caminan con integridad, humildad y abrazan el temor del Señor (22:4). Se unen con misericordia y verdad, demostrando bondad y gracia a los necesitados y a los pobres (3:3, 14:21 19:17). Ya sea trabajando en una clínica, hospital o comunidad, los enfermeros inclinan sus corazones hacia la comprensión (2:1-2). Prestan su oído a la sabiduría mientras que proporcionan instrucciones a los pacientes y al personal (31:26).

Los enfermeros cristianos aborrecen el mal, el orgullo, la arrogancia y las mentiras (8:12-14). Emplean la prudencia al poner su atención en enfermería. Escuchan reprensiones y sabios consejos de un amigo de confianza, sin tener en cuenta al pendenciero y malvado (15:31, 26:21). Los enfermeros cristianos confían en el Señor a cada paso y lo reconocen como el director de su camino (3:5-6). El trabajo duro y la diligencia son buena tierra para el fruto espiritual de la justicia y el amor (12:11, 21:21). Con corazones reflexivos, y mentes puras las enfermeras cristianas pueden llevar a otros hacia la mansedumbre y la bondad (27:19, 16:23).

La buena apariencia y las riquezas no duran, pero un hombre o una mujer que temen al Señor serán alabados en gran medida (31:30-31). Oh, por sus buenas obras en la enfermería serán recompensados y proclamados en las salas de juntas.

Lee: Citas de los Proverbios

Elija uno de los Proverbios discutidos y aplíquelo a su práctica de enfermería.

Oración: Señor, quiero confiar en ti con todo mi corazón y no depender de mi propio entendimiento. Quiero solicitar tu sabiduría en todo lo que hago, para que puedas dirigir mi camino. Amén. (Proverbios 3:5-6)

No Nurses in Heaven!

He will swallow up death forever! The Sovereign LORD will wipe away all tears. (Isaiah 25:8)

As healthcare workers, we have dedicated our gifts and talents to caring for the sick, the disabled, and the mentally ill. Our nursing service is a calling or ministry, and we feel privileged to be appointed by God to care for his children. I think I can speak for both you and me in saying, we have both joy and confidence in doing the Lord's work. Fused with our delight in service is the distress we experience when we witness the anguish of those in our care. We yearn for a time without sickness, disease, and death; a time when there is no bad news to tell families, nor painful treatments to administer. We long for a time when, instead of holding a hand to comfort, we hold a hand to celebrate.

Thankfully, our yearning will be fulfilled in heaven. Revelation 21:4 reminds us that a time is coming when there will be no more death, sorrow, or pain. Jesus will personally wipe away every tear from our patients' eyes. Pain and suffering will be gone forever.

In addition to seeing Jesus face-to-face, I am excited to go to a place where there are no hospitals, no clinics, and no nurses! Hallelujah! We will suddenly be unemployed, our services no longer be needed. This is the good news of the gospel for our patients, their family, and for all healthcare workers. Someday, there will come a time when healthy bodies, minds, and souls will live for eternity without the fear of disease, the heart break of disability, nor the slow deterioration of ageing (1 Corinthians 15:52-55).

We do not know what the Lord has planned for us to do in heaven, however we do know we can anticipate an eternity without the need for nurses!

Read: 1 Corinthians 15:35-58; Revelation 21:1-7

What do you look forward to when you think of "no nurses in heaven"?

Prayer: *Lord, my heart is heavy with all the suffering I witness. Thank you for the promise of an eternity without pain! Amen.*

¡No Hay Enfermeras en el Cielo!

Destruirá a la muerte para siempre, y enjugará Jehová el Señor toda lágrima de todos los rostros. (Isaías 25:8)

Como trabajadores de la salud, hemos dedicado nuestros dones y talentos para el cuidado de los enfermos, los discapacitados y los enfermos mentales. Nuestro servicio de enfermería es un llamado o ministerio, y nos sentimos privilegiados de ser designados por Dios para cuidar a sus hijos. Creo que puedo hablar en nombre suyo y mío al decir, tenemos la alegría y la confianza de hacer la obra del Señor. Fusionado con nuestro deleite en el servicio está el sufrimiento que experimentamos cuando somos testigos de la angustia de los que están a nuestro cuidado. Anhelamos un tiempo sin enfermedad, y sin muerte; un momento en que no haya una mala noticia para contar a las familias, ni tratamientos dolorosos para administrar. Anhelamos un momento en que, en lugar de tender una mano para consolar, tendamos una mano para celebrar.

Afortunadamente, nuestro anhelo se cumplirá en el cielo. Apocalipsis 21:4 nos recuerda que la hora viene, cuando no habrá más muerte, tristeza o dolor. Jesús personalmente enjugará toda lágrima de los ojos de nuestros pacientes. El dolor y el sufrimiento se habrán ido para siempre.

Además de ver a Jesús cara a cara, estoy emocionada de ir a un lugar donde no hay hospitales, no hay clínicas y no hay enfermeras ¡Aleluya! Pronto estaremos desempleados, ya no se necesitarán nuestros servicios. Esta es la buena noticia del Evangelio para nuestros pacientes, sus familias, y para todos los trabajadores de la salud. Algún día, llegará un tiempo en que cuerpos saludables, mentes y almas vivirán por la eternidad sin miedo a la enfermedad, la rotura del corazón, o a la discapacidad, ni al lento deterioro del envejecimiento (1 Corintios 15:52-55).

No sabemos lo que el Señor ha planeado que hagamos en el cielo, sin embargo sabemos que podemos anticipar una eternidad sin la necesidad de enfermeras.

Lee: 1 Corintios 15:35-58; Apocalipsis 21:1-7

¿Qué busca con interés cuando piensa en que "no hay enfermeras en el cielo"?

Oración: Señor, mi corazón está cargado con tantos testimonios de sufrimientos. Gracias por la promesa de una eternidad sin dolor. Amén.

“Come quickly, Lord”

The Spirit and the bride say, “Come.” Let each one who hears this say, “Come.”
(Revelation 22:17)

By anticipating a place without sickness, we are prompted to expectantly watch for the return of Jesus Christ. This return is based on Jesus’ promises to the disciples, “Do not be troubled, I go to prepare a place for you and I will return to take you there to live with me” (John 14:1-3; Matthew 24:29-31). In Christian theology we call this event, The Second Coming. Even though the timing of the event is unknown, we have a description of Jesus’ impending arrival:

For the Lord himself will come down from heaven with a commanding shout, with the voice of the archangel, and with the trumpet call of God. First, the believers who have died will rise from their graves. Then, together with them, we who are still alive and remain on the earth will be caught up in the clouds to meet the Lord in the air. Then we will be with the Lord forever (1 Thessalonians 4:16-17).

Just as the first century believers did, we ask, “When will Jesus return?” The wait seems endless, especially as violence spreads throughout our countries and devastating diseases and plagues cause death and disability.

It is easy to become discouraged. Our impatience alternates between demanding “*When, Lord?*” and apathetically murmuring, “*Whatever, Lord.*” Neither response expresses expectant hope. As we anticipate the return of Christ, we can inspire our fellow believers to stay steadfast, trusting God with the details. At the same time as we desire our Lord to hasten and “come” quickly, we can hold onto Christ’s assurance, “Yes. I am coming soon” (Revelation 22:20).

Read: Revelation 22

How can we stay steadfast in our faithful service while praying, “Come quickly, Lord Jesus”?

Prayer: *We wait for the happy fulfillment of our hope in the glorious appearing of our great God and Saviour, Jesus Christ. Come quickly! Amen. (Titus 2:13)*

"Ven pronto, Señor"

El Espíritu y la Esposa dicen: Ven. Y el que oye, diga: Ven.
(Apocalipsis 22:17)

Al anticipar un lugar sin la enfermedad, nosotros estamos expectantes por el regreso de Jesucristo. Esta esperanza de retorno se basa en las promesas de Jesús a los discípulos: "No se turbe vuestro corazón... voy pues a preparar un lugar para vosotros...y vendré otra vez y os tomaré a mí mismo, para que donde yo estoy, vosotros también estéis" (Juan 14:1-3; Mateo 24:29-31). En la teología cristiana llamamos a este evento, La Segunda Venida. A pesar de que el tiempo del evento es desconocido, tenemos una descripción de la llegada inminente de Jesús:

Porque el Señor mismo con voz de mando, con voz de arcángel, y con trompeta de Dios, descenderá del cielo; y los muertos en Cristo resucitarán primero. Luego nosotros, los que vivimos y hayamos quedado, seremos arrebatados juntamente con ellos en las nubes para recibir al Señor en el aire y así estaremos siempre con el Señor (1 Tesalonicenses 4:16-17).

Del mismo modo que lo hicieron los creyentes del primer siglo, nos preguntamos, "¿Cuándo regresará Jesús?" La espera parece interminable, sobre todo porque la violencia se extiende a través de nuestros países y las enfermedades y plagas devastadoras causan muerte y discapacidad.

Es fácil desanimarse. Nuestra impaciencia demanda "¿Cuándo Señor?" y la murmuración indiferente dice, "Lo que sea, Señor." La respuesta no expresa una esperanza expectante. Mientras esperamos el regreso de Cristo, podemos inspirar a nuestros hermanos en la fe a mantenerse firmes, confiando en Dios. Al mismo tiempo deseamos que nuestro Señor venga rápidamente, pues creemos seguros en Cristo: "Sí. Yo vengo pronto" (Apocalipsis 22:20).

Lee: Apocalipsis 22

¿Cómo podemos permanecer firmes en nuestro servicio, mientras oramos, "Ven pronto, Señor Jesús"?

Oración: *Nosotros esperamos el feliz cumplimiento de nuestra esperanza en la manifestación gloriosa de nuestro gran Dios y Salvador, Jesucristo. ¡Ven pronto! Amén. (Tito 2:13)*

Dementia for Today

Instead, let the Spirit renew your thoughts and attitudes. (Ephesians 4:23)

Many of us are faced with the possibility of acquiring the dreaded diagnosis of Alzheimer disease or dementia. It is scary to think that growing older might bring confusion and memory loss, or a time when we will not recognize our loved ones, nor be able to care for ourselves. Our personal history, once filled with precious memories, might be lost amidst a tangle of neurons. On the other hand, memory loss found through the transformational healing of Christ is attainable today through forgiveness (Psalm 103:12).

Imagine the miracle of forgetting those painful events or the people who caused us harm. The hurtful details and faces would be erased, deleted, and purged from our memory. Wouldn't it be great to clear out the reminders of our past sins and transgressions to free up brain space for more productive use—or to melt those mistaken misadventures we chose early in our youth? Wouldn't it be nice to use an eraser to wipe them away? And what about those traumatic events in our lives, where our Christian journey included sorrow and pain? Using a gardening tool on our memory, we could pull out the weeds of pain and grief, while leaving the strong roots of trust and faith.

Miraculously this memory loss happens today through the completed work of forgiveness. Throughout Scripture we are repeatedly assured that our past sins, transgressions, and wayward paths have been erased (Jeremiah 31:34; Psalm 103:12; Colossians 1:14). Furthermore, we are welcomed into the holiest of holies, trusting in the intercession of Christ's blood (Hebrews 9:12-15). Not that forgetfulness is a good attribute, but let's welcome some memory loss as the Lord cleanses our minds of things best left forgotten (Matthew 6:14-15, 18:21-22; 1 John 1:9).

Read: Hebrews 10:1-22

Are there event(s) from your past that linger in your memories, in need of forgiveness? If so, allow God to replace those memories of yesterday with the joy and peace of today.

Prayer: Thank you, Jesus, for providing the necessary sacrifice for a redemptive life with the Father. Open my heart to ways I can live out your forgiveness, especially toward those who have caused me harm. Amen.

Demencia en la Actualidad

Renovaos en el espíritu de vuestra mente. (Efesios 4:23)

Muchos de nosotros nos enfrentamos a la posibilidad de adquirir el temido diagnóstico de la enfermedad de Alzheimer o demencia. Da miedo pensar que envejecer podría traer confusión y pérdida de memoria, o un momento en que no vamos a reconocer a nuestros seres queridos, ni ser capaz de cuidar de nosotros mismos. Nuestra historia personal, llena de recuerdos preciosos, podría perderse en medio de una maraña de neuronas. Por otro lado, la pérdida de memoria encontrada por la curación transformacional de Cristo es alcanzable hoy a través del perdón (Salmo 103:12).

Imagínese el milagro de olvidar esos dolorosos acontecimientos o las personas que nos causaron daño. Los detalles hirientes y las caras se pueden borrar, eliminar, y limpiar de nuestra memoria. ¿No sería genial borrar los recuerdos de nuestros pecados y transgresiones del pasado y liberar espacio en el cerebro para un uso más productivo o para fundir las desventuras equivocadas que elegimos al principio de nuestra juventud? ¿No sería agradable usar una goma de borrar para limpiar la basura? Y ¿qué pasa con aquellos acontecimientos traumáticos de nuestras vidas, en nuestro camino cristiano incluidos la tristeza y el dolor? Utilizando una herramienta de jardinería en nuestra memoria, podríamos sacar las malas hierbas del dolor y la pena, mientras dejamos las raíces fuertes de la confianza y la fe.

Milagrosamente esta pérdida de memoria ocurre hoy en día a través de la obra completa del perdón. A lo largo de la Escritura se nos asegura repetidamente que nuestros pecados pasados, transgresiones, y caminos descarriados han sido borrados (Jeremías 31:34; Salmo 103:12; Colosenses 1:14). Además, nos da la bienvenida el Santo de los santos, confiando en la intercesión de la sangre de Cristo (Hebreos 9:12-15). No es que el olvido es una buena cualidad, pero sea bienvenida cierta pérdida de memoria como es la del Señor limpiando nuestras mentes de cosas que mejor dejar olvidadas (Mateo 6:14-15, 18:21-22; 1 Juan 1:9).

Lee: Hebreos 10:1-22

¿Existen eventos de su pasado que persisten en sus recuerdos, con la necesidad del perdón? Si es así, permita a Dios reemplazar los recuerdos de ayer con la alegría y la paz de hoy.

Oración: Gracias, Jesús, por proporcionar el sacrificio necesario para una vida redentora con el Padre. Abre mi corazón a maneras en que pueda brindar este perdón, especialmente a aquellos que me han causado daño. Amén.

Storehouse of Bread

The grass withers and the flower fades, but the word of our God stands forever. (Isaiah 40:8)

Years ago, while volunteering to provide spiritual care at a nursing home, I met an inspirational resident. She was an elderly lady who kindly greeted me when I entered her room. I introduced myself and told her I was with a local church and wanted to chat with her. She was thrilled. Within the last year she had developed a neurodegenerative disease, rendering her completely paralyzed. In the process of her disease, she had acquired a large decubitus/wound on her sacrum and was now bedbound. She was not allowed to sit in a chair, nor raise the head-of-the bed more than 30 degrees.

Even in her physical condition, she was cheerful and hopeful. She shared with me how she prayed for all the staff and a few of the residents she had met. She kept a stack of encouragement cards on her table and shared them with everyone entering her room. We both knew Jesus was using her as a loving witness in the facility.

I asked her how I could encourage her and what she needed. On one hand, she missed reading her Bible, yet she had noticed a strange phenomenon. As she lay motionless in bed, Scripture filled her mind. The verses and passages weren't recent teachings or sermons; she hadn't attended church or Bible study since her illness. She explained it like this, "All those Scripture verses and passages that I memorized through the years are now bathing my heart, mind, and soul." She was amazed, as was I.

At a time when she was cut off from her "daily bread," the Lord brought slices to feed her spirit from the storehouses of her mind. We both praised and thanked God for his eternal presence. I commended her for her former obedience to memorizing God's words.

Even though I came weekly and read the Bible to her, she imparted saintly wisdom to me. As my older sister-in-Christ, she reminded me of the importance of storing up God's Word in my heart, so that I will always have it when I need it most (Psalm 119:105).

Read: Psalm 119:89-105

Psalm 119 shares various ways God's law, words, and commands enrich our lives. Peruse the passage, taking note of how God can speak to you through Scripture.

Prayer: O Lord, I thank for your Word that guides my life and communicates your ways to me. I also thank you for the fellowship of believers who enrich my life with godly wisdom. Amen.

Almacén de Pan

Secase la hierba, marchítase la flor, mas la palabra del Dios nuestro permanece para siempre. (Isaías 40:8)

Hace años, mientras trabajaba como voluntaria para brindar atención espiritual en un hogar de ancianos, conocí a una residente inspiradora. Ella era una señora mayor que amablemente me recibió cuando entré en su habitación. Me presenté y le dije que estaba con una iglesia local y quería charlar con ella. Ella estaba encantada. En el último año había desarrollado una enfermedad neurodegenerativa, dejándola completamente paralizada. En el proceso de su enfermedad había adquirido una gran herida por el decúbito en el sacro y ahora era una escara. No se le permitía sentarse en una silla, ni levantar la cabeza de la cama más de 30 grados.

Incluso en ese estado físico, era alegre y esperanzadora. Ella me contó como oró por todo el personal y por algunos de los residentes que había conocido. Mantuvo una pila de tarjetas de estímulo en su mesa y las compartía con todo el mundo que entraba en su habitación. Las dos sabíamos que Jesús la estaba utilizando como testigo amoroso en el establecimiento.

Le pregunté cómo podía animarla y que necesitaba. Por un lado, ella no podía leer su Biblia, sin embargo, ella se había dado cuenta de un fenómeno extraño. Mientras yacía inmóvil en la cama, la Escritura llenó su mente. Los versos y pasajes no eran enseñanzas o sermones recientes; porque no había asistido a la iglesia o al estudio de la Biblia desde su enfermedad. Ella lo explicó de esta manera: "Todos los versículos y pasajes de la Escritura que he memorizado a través de los años están bañando mi corazón, mente y alma." Ella se sorprendió, como yo.

En un momento en que estaba separado de su "pan de cada día", el Señor trajo rebanadas para alimentar su espíritu de los almacenes de su mente. Las dos alabamos y dimos gracias a Dios por su presencia eterna. La felicité por su obediencia a la memorización de la palabra de Dios.

A pesar de venir semanalmente y leerle la Biblia, ella imparte sabiduría santa para mí. Como mi hermana mayor en Cristo, ella me recuerda la importancia de almacenar la palabra de Dios en mi corazón, por lo que siempre voy a tenerlo en cuenta como lo más necesario (Salmo 119:105).

Lee: Salmo 119:89-105

El Salmo 119 muestra diversas maneras de la ley de Dios, palabras e instrucciones que enriquecen nuestras vidas. Lea detenidamente el pasaje, tomando nota de cómo Dios puede hablar con usted a través de las Escrituras.

Oración: Oh Señor, doy gracias por tu Palabra que guía mi vida y me comunica tus caminos. Yo también doy gracias por la comunión con los creyentes que enriquecen mi vida con la sabiduría de Dios. Amén.

Drops of Kindness

Since you excel in so many ways—in your faith, your gifted speakers, your knowledge, your enthusiasm, and your love from us—I want you to excel also in this gracious act of giving. (2 Corinthians 8:7)

One of the challenges in nursing is our work environment. Whether it is conflict with colleagues, strained relationship with administration, or the chronic stress of healthcare, living out our faith at work can be difficult. A useful, effective way to bring the love of Christ to work is through simple acts of kindness. Simple doesn't imply easy. Like the old proverb/story that says, "Don't pray for patience, for the Lord will give you lots of practice," the same is true for kindness. It is easy to say, "I will be kinder today," until you get out of bed and the day begins. Still, simple acts of kindness are small drops of mercy that can be sprinkled all around. These scattered, purposeful acts point to the loving, graceful God we serve. Here are few suggestions for scattering kindness:

- assist with a colleague's workload (patients, paperwork, etc.) without recompense
- buy coffee/tea/lunch for a colleague or staff member
- say a kind word, an encouragement, or a heart-felt accolade
- listen empathetically (without advice), to a person's stress or worry
- bring a favorite dish or treat to share
- purchase flowers or other small gifts to say "Thank you"

At the heart of kindness, is your individual heart—reaching out to others with authenticity and caring. These simple drops of kindness, combine with the purposeful presence of the Holy Spirit to exemplify the living Christ for all to see (Ephesians 5:1).

Read: Matthew 5:43-48; Colossians 3:12-17

Spend time praying specifically for a colleague, to whom you can bring drops of kindness.

Prayer: Lord, through your loving-kindness, I have been abundantly blessed. Help me find meaningful ways to share your presence with my colleagues. Amen.

Gotas de Bondad

Por tanto, como en todo abundáis, en fe, en palabra, en ciencia, en toda solicitud, y en vuestro amor para con nosotros, abundad también en esta gracia.

(2 Corintios 8:7)

Uno de los retos de la enfermería es nuestro entorno de trabajo. Tanto si se trata de conflictos con los colegas, una tensa relación con la administración, o el estrés crónico del cuidado de la salud, vivir nuestra fe en el trabajo puede ser difícil. Una forma útil y eficaz de llevar el amor de Cristo al trabajo es a través de simples actos de bondad. Simple no implica fácil. Al igual que el viejo proverbio o historia que dice, "No oren por paciencia, pero el Señor le dará mucha práctica", lo mismo es cierto para la bondad. Es fácil decir: "Voy a ser más amable hoy", hasta que se levanta de la cama y comienza el día. Aún así, simples actos de bondad son pequeñas gotas de misericordia que se pueden espolvorear en todo. Estos actos intencionales dispersos señalan la amorosa gracia de Dios al que servimos. Aquí están algunas sugerencias para la dispersión de la bondad:

- Ayude con la carga de trabajo a un colega (pacientes, documentación, etc.) sin buscar recompensa.
- Compre un café/té/almuerzo para un colega o miembro del personal
- Diga una palabra amable, un estímulo o un elogio sincero
- Escuche con empatía (sin aconsejar), al estrés o preocupación de una persona
- Traiga un plato favorito e invite a compartirlo.
- Compre flores o pequeños regalos para decir "Gracias"

Un corazón bondadoso, es su corazón llegando a los demás con autenticidad y un cuidado individual. Estas gotas de bondad, se combinan con la presencia o propósito del Espíritu Santo para ejemplificar al Cristo vivo para que todos lo vean (Efesios 5: 1).

Lee: Mateo 5:43-48; Colosenses 3:12-17

Pase tiempo orando específicamente por un colega, a quien pueda brindar gotas de bondad.

Oración: Señor, por tu bondad amorosa, he sido bendecido abundantemente. Ayúdame a encontrar maneras significativas de compartir tu presencia con mis colegas. Amén.

Sealed, Secured, and Sanctified

And when you believed in Christ, he identified you as his own by giving you the Holy Spirit.
(Ephesians 1:13)

An amazing miracle happens every time a person comes to salvation through faith in Jesus Christ: that person receives a mark or seal. In an instant, someone not only receives righteousness through the forgiveness of sins, he also receives the identification of Holy Spirit (2 Corinthians 1:22). This is a seal of ownership as children of God (Ephesians 1:13-14). Just like the wax seal placed on documents in ancient times, the mark identifies and indicates ownership. Thus, the owner or originator of the document would “protect” the document. Security and ownership were important as the document traveled from sender to receiver.

So too, the Holy Spirit marks Christians. Like ancient documents were sealed, we are identified with Christ, secured as God’s, and protected by the Almighty (1 Corinthians 6:19-20). This marking, unseen by human eyes, provides proof of our true identity in Christ Jesus.

The seal also indicates our sanctification, through the indwelling Holy Spirit. This eternal mark signifies our righteousness. With our past wiped clean, and our future guaranteed, we can stand in confidence that we are sanctified as the Lord’s precious child, even when we are tempted to feel unworthy and deficient (Romans 8:15).

Let’s rejoice in the security of our inheritance until the day of our redemption, when God will identify us through his holy seal, and usher us into his presence. Praise the Lord!

Read: Romans 8:14-30

Is there an aspect of your relationship with God through the Holy Spirit that you sometimes doubt or feel uncomfortable about: sealed, secured, sanctified?

Prayer: *Lord Jesus, help me to live securely as a sanctified son/ daughter of the Most High. Amen.*

Sellado, Asegurado, y Santificado

Y habiendo creído en él, fuisteis sellados con el Espíritu Santo. (Efesios 1:13)

Un milagro increíble sucede cada vez que una persona llega a la salvación por la fe en Jesucristo: esa persona recibe una marca o sello. En un instante, alguien no sólo recibe la justicia a través del perdón de los pecados, también recibe la identificación del Espíritu Santo (2 Corintios 1:22). Se trata de un sello de propiedad como hijos de Dios (Efesios 1:13-14). Al igual que el sello de cera colocado en documentos de tiempos antiguos, la marca identifica e indica la propiedad. Por lo tanto, el propietario o el autor del documento va a "proteger" el documento. Seguridad y propiedad eran tan importantes como el documento enviado del emisor al receptor.

Así también, el Espíritu Santo marca a los cristianos. Al igual que se sellan los documentos antiguos, nos identificamos con Cristo, asegurados por Dios, y protegidos por el Todopoderoso (1 Corintios 6:19-20). Esta marca, sin ser vista por el ojo humano, es una prueba de nuestra verdadera identidad en Cristo Jesús.

El sello también indica nuestra santificación, a través de la morada del Espíritu Santo. Esta marca eterna significa nuestra justicia. Con nuestro pasado limpio, y nuestro futuro garantizado, podemos estar confiados de que somos santificados como niños preciosos del Señor, incluso cuando somos tentados a sentirnos indignos y deficientes (Romanos 8:15).

Alegrémonos en la seguridad de nuestra herencia hasta el día de nuestra redención, cuando Dios nos identificará a través de su sello santo, y nos introducirá en su presencia. ¡Alabado sea el Señor!

Lee: Romanos 8:14-30

¿Hay algún aspecto de su relación con Dios a través del Espíritu Santo que le hace dudar o sentirse incómodo acerca de: sellado, asegurado, santificado?

Oración: *Señor Jesús, ayúdame a vivir con seguridad como hijo/ hija santificada del Altísimo. Amén.*

A Sabbath Rest

On the seventh day God had finished his work of creation, so he rested from all his work.
(Genesis 2:2)

The demands of nursing are usually hard work, managing multiple responsibilities, and, for those who work in hospitals, crazy shifts. Nurses also care for their families and many volunteer in their churches and communities. I wonder if Mark had nurses in mind when he wrote, “Then Jesus said, ‘Let’s go off by ourselves to a quiet place and rest awhile.’ He said this because there were so many people coming and going that Jesus and his apostles didn’t even have time to eat.” (Mark 6:31)

Like Jesus, we spend our days healing, teaching, and supervising, with barely any time to eat or use the restroom. Even when we have an opportunity to slip away for a quick bite or a moment to gather our thoughts, we sometimes are pulled back to our duties, with even more pressing tasks and patient care.

Thus we need a Sabbath rest—a day sometime during the week to push the pause button on our responsibilities. Sabbath rest allows time for self-care and enjoyment of God’s blessings. It is possible to lay aside work and ministry responsibilities for one day. The challenge usually comes with altering our duties. Through careful planning and coordination, modifications can be made to ensure everyone enjoys a day filled with togetherness². The goal is not to create more havoc for our personal life (Mark 2:27); the goal is to discover a balance of work and rest, so that we may be rejuvenated and refreshed to serve those entrusted to our care. The Lord knew we would face the temptation of workaholism, thus one of his foundational commandments—keep the Sabbath—was given for our good. The Sabbath is a reflection of the balance our Creator modeled for us.

Read: Exodus 20:8-11; Mark 6:30-34

Make a commitment to designate a day of rest where you stop work and ministry responsibilities and minimize household duties for refreshment and rejuvenation.

Prayer: Father God, you created the Sabbath as a time to rest in your presence. Help me to recognize its importance and to practice this ancient ritual in my life today. Amen.

Un Descanso Sabático

Y acabó Dios en el día séptimo la obra que hizo; y reposó el día séptimo de toda la obra que hizo. (Génesis 2:2)

Las demandas de enfermería suelen ser un trabajo duro, la gestión de múltiples responsabilidades y, para aquellos que trabajan en los hospitales, turnos locos. Las enfermeras también se preocupan por sus familias, y muchos voluntarios por sus iglesias y comunidades. Me pregunto si Marcos tenía enfermeras en mente cuando escribió: "Entonces Jesús dijo: Venid vosotros aparte a un lugar desierto y descansad un poco. Porque eran muchos los que iban y venían, de manera que ni aún tenían tiempo para comer." (Marcos 6:31)

Como Jesús, pasamos nuestros días curando, enseñando, y supervisando, sin apenas tiempo para comer o ir al baño. Incluso cuando tenemos la oportunidad de escapar para un bocado rápido o un momento para reunir nuestros pensamientos, a veces somos empujados de nuevo a nuestros deberes, con incluso más urgencia por las tareas y el cuidado del paciente.

Por lo tanto necesitamos un sábado de descanso, un día en algún momento durante la semana para poner el botón de pausa en nuestras responsabilidades. El descanso sabático permite tiempo para el autocuidado y el disfrute de las bendiciones de Dios. Es posible dejar de lado las responsabilidades del trabajo y el ministerio por un día. El desafío por lo general viene con la alteración de nuestras funciones. A través de la planificación y coordinación del cuidado, se pueden hacer modificaciones para garantizar que todos disfruten de un día lleno de armonía². El objetivo no es crear más trastornos para nuestra vida personal (Marcos 2:27); el objetivo es descubrir un equilibrio entre el trabajo y el descanso, para que podamos ser rejuvenecidos y renovados para servir a los que están a nuestro cuidado. El Señor sabía que íbamos a hacer frente a la tentación de la adicción al trabajo, por lo que uno de sus mandamientos fundamentales de mantener el sábado fue dado por nuestro bien. El sábado es un reflejo del equilibrio que nuestro Creador modeló para nosotros.

Lee: Éxodo 20:8-11; Marcos 6:30-34

Haga un compromiso para designar un día de descanso en el que deje el trabajo y las responsabilidades ministeriales y minimice las tareas del hogar para el refresco y el rejuvenecimiento.

Oración: Dios Padre, creó el sábado como un tiempo para descansar en su presencia. Ayúdame a reconocer su importancia y la práctica de este antiguo ritual en mi vida hoy. Amén.

A Noun or a Verb?

Jesus felt sorry [compassion] for them and touched their eyes. Instantly they could see! Then they followed him. (Matthew 20:34)

There is a lot of talk in my country (England) about “compassion,” particularly in relation to nursing and why people perceive that there is a lack of compassion in the profession. But what does compassion really mean? Most Bible translations use the English “compassion” (literally meaning, “to suffer alongside”) to translate several different words in the Bible – none of which has so simple a meaning.

In this quoted passage, the Greek word translated “moved with compassion” is *splagchnizomai*, which literally means ‘to be moved in one’s innards’ – either the bowels or the organs of the rib-cage³. It is an expression of the most visceral, physical response to the needs and suffering of others. When Jesus hears the pleas of the blind men to have their sight restored, he is moved to his guts. But when we see Jesus profoundly moved here, he does not stop with feelings. He acts, decisively and firmly, to address the need that he sees, and heals both men there and then. Compassion in the Bible is a verb, not a noun – like love, it only means something if it leads to decisive action.

In nursing, we are told to keep a professional distance, not to get involved. However, having true compassion means we need to be open to the pain and suffering of our patients, at any level, and be willing and able to be truly moved, and to respond decisively. Responding may mean sorting out displaced pillows to make someone comfortable, ensuring that appropriate analgesia is provided on schedule, or simply being present with a person in the most profound and inexpressible distress. If we are not moved and spurred to action by our patient’s need, how can we be truly compassionate?

Read: Matthew 9:35-38; 20:29-34; Luke 7:11-17

In what tangible ways might you respond compassionately to a patient, staff, or student in distress?

Prayer, Lord Jesus, help us to not only empathize with your children, but guide us in acting with compassion. Amen.

Steve Fouch
CMF Head of Nursing Ministries
Chair, NCFI European Committee

¿Sustantivo o Verbo?

Entonces Jesús, compadecido, les tocó los ojos, y en seguida recibieron la vista; y le siguieron. (Mateo 20:34)

Hay muchos que hablan en mi país (Inglaterra) sobre la "compasión", en particular en relación con la enfermería y por qué la gente percibe que hay una falta de compasión en la profesión. Pero, ¿qué significa realmente la compasión? La mayoría de las traducciones de la Biblia toman "compasión" del Inglés (que literalmente significa "sufrir junto") para traducir diferentes palabras de la Biblia ninguna de las cuales tiene un significado tan simple.

En este pasaje, la palabra griega traducida como "compasión" es *splagchnizomai*, que literalmente significa "ser movido en las entrañas" - no los intestinos o los órganos de la caja torácica³. Es una expresión de respuesta más visceral y física a las necesidades y al sufrimiento de los demás. Cuando Jesús escucha las súplicas de los ciegos por tener su vista restaurada, se mueven sus entrañas. Pero cuando vemos a Jesús profundamente conmovido aquí él no se detiene en los sentimientos. Él actúa, con decisión y firmeza para hacer frente a la necesidad que él ve, y cura entonces allí a los hombres. Compasión en la Biblia es un verbo, no un sustantivo como el amor, sólo significa algo si conduce a una acción decisiva.

En la enfermería, se nos dice que hay que mantener una distancia profesional, no involucrarse. Sin embargo, tener verdadera compasión significa que tenemos que estar abiertos al dolor y al sufrimiento de nuestros pacientes a cualquier nivel, y estar dispuestos y ser capaces de ser movidos para responder con decisión. Responder puede significar el arreglo de las almohadas desplazadas para hacer que alguien esté cómodo, asegurar que se proporcione una analgesia adecuada a tiempo, o simplemente estar presente con una persona en la angustia más profunda e inexpresable. ¿Si no nos movemos y nos vemos impulsados a la acción por las necesidades de nuestros pacientes, cómo podemos ser verdaderamente compasivos?

Lee: Mateo 9:35-38; 20:29-34; Lucas 7:11-17

¿De qué manera tangible podrías responder con compasión a un paciente, al personal, o a un estudiante en apuros?

Oración: *Señor Jesús, ayúdanos a sentir empatía no sólo con tus hijos, guíanos a actuar con compasión. Amén.*

Steve Fouch
CMF Head of Nursing Ministries
Chair, NCFI European Committee

P Purpose & Plan

You are the great and powerful God, the LORD Almighty. You have all wisdom and do great and mighty miracles. (Jeremiah 32:18-19)

An acrostic is a form of writing in which the first letter of each line in the text spells out a word or a message. The next 13 reflections are an acrostic from the word

PERSEVERANCE(A). I pray each reflection strengthens your faithful walk with Jesus Christ.

During a turbulent time of Israel's history, the Lord told Jeremiah to buy property. This was an unusual request. Jeremiah had already told the king of Judah that Nebuchadnezzar, the king of Babylon, was on his way to capture and destroy Jerusalem.

Despite his doubt about the wisdom of God's plan, out of obedience to God, Jeremiah purchased the property. Then Jeremiah prayed. He started by praising God for his great providence as the Creator. "O Sovereign LORD! You have made the heavens and earth by your great power. Nothing is too hard for you! You are loving and kind to thousands" (32:17-18). Next, Jeremiah's prayer revealed what God had done in the past. "You performed miraculous signs and wonders in the land of Egypt—things still remembered to this day" (32:20).

The Lord answered Jeremiah's prayer and told him the purpose and plan for the land purchase—to communicate God's continued faithfulness to the Israelites (32:35-44). Even though calamity would come to the Israelites, God was still in control and had a plan for their future.

Just like Jerusalem, God has a plan for nursing and healthcare. At times we become discouraged and only see the current chaos or problems. When we struggle in our faith or are anxious about the future, we can come to God in prayer. We can remember his greatness, the prayers he has previously answered, and trust in his plans for nursing. God is the same yesterday, today, and tomorrow (Hebrews 13:8).

Read: Jeremiah 32:6-44

What concerns do you have for your ministry or work in nursing?

How can your past experience(s) with God keep you focused on his purpose and plan?

Prayer: Father God, I praise you for your great works in nursing. Help me to walk in faith today and tomorrow following your plans for nursing. Amen.

P Propósito y Plan

Dios grande, poderoso, Jehová de los ejércitos es su nombre; grande en consejo, y magnífico en hechos (Jeremías 32:18-19).

Un acróstico es cuando usamos cada letra de una palabra para crear otra palabra. Los próximos 13 reflexiones son un acróstico de la palabra **PERSEVERANCIA**. Oro para que cada reflexión pueda fortalecer su fiel caminar con Jesucristo.

Durante una época turbulenta de la historia de Israel, el Señor le dijo a Jeremías que comprara una propiedad. Esta fue una petición inusual. Jeremías ya le había dicho al rey de Judá que Nabucodonosor, rey de Babilonia, estaba en camino para capturar y destruir Jerusalén.

A pesar de sus dudas sobre la sabiduría del plan de Dios, por obediencia a Dios, Jeremías compró la propiedad. Entonces Jeremías oró. Comenzó alabando a Dios por su gran providencia como el Creador ¡"Oh, Señor! Tú has hecho los cielos y la tierra con tu gran poder. ¡Nada es difícil para ti! Tú has hecho misericordia a miles "(32:17-18). A continuación, la oración de Jeremías reveló lo que Dios había hecho en el pasado. "Tu hiciste señales y portentos en tierra de Egipto-cosas que se recuerdan aún en el día de hoy" (32:20).

El Señor contestó la oración de Jeremías y le dijo que el propósito y el plan para la compra de la tierra era comunicar la fidelidad continua de Dios a los hijos de Israel (32:35-44). A pesar de que la calamidad vendría a los israelitas, Dios todavía estaba al control y tenía un plan para su futuro.

Al igual que Jerusalén, Dios tiene un plan para enfermería y para el cuidado de la salud. A veces nos desanimamos y sólo vemos el caos o los problemas actuales. Cuando luchamos en nuestra fe o estamos ansiosos por el futuro, podemos llegar a Dios en oración, recordando su grandeza, las oraciones que nos ha contestado con anterioridad, y teniendo confianza en sus planes para la enfermería. Dios es el mismo ayer, hoy y por los siglos (Hebreos 13:8).

Lee: Jeremías 32:6-44

¿Qué preocupaciones tiene usted por su ministerio o su trabajo en la enfermería?

¿Cómo puede su experiencia pasada con Dios mantenerle enfocado en su propósito y en su plan?

Oración: *Dios Padre, te alabamos por tus grandes obras en la enfermería. Ayúdame a caminar en fe hoy y mañana siguiendo tus planes para enfermería. Amén.*

E Energy (Koach)

He [God] gives power to those who are tired and worn out. (Isaiah 40:29)

When we think of perseverance, we can't help but think of how fatigue and exhaustion interferes with all we want to do for Jesus. Nurses, as well as other healthcare professionals become weary from the physical demands of work. Repositioning patients, managing multiple tasks, and supervising staff can be tiring. We can also become drained from the emotional and mental work required to care for the suffering and dying. In addition to our roles as nurses, we are parents, spouses, and members of our communities and churches. These responsibilities and commitments add to our already drained body and mind. At times, we feel pushed beyond our limits of strength and endurance

Isaiah 40:29 states, "He [the Lord] gives power to those who are tired and worn out." Other words used for tired are weary, feeble, or faint. The original Hebrew word used here for "power" is *koach*, which translates as the strength, power, or might of humans and animals. *Koach* is also used to describe the power of angels and God⁴. Wow, the strength of angels—this sounds like a great strength to have! Most of the time when we see power or strength noted in the Bible, we limit it to spiritual power or strength for our faith. Yet, it can also speak of vigor or muscle strength.

Next time you are exhausted and needing a boost of strength, don't reach for caffeine. Instead, ask the Lord for his power and might (2 Samuel 22:33). Ask God not only to give you strength for your faith, but to give you energy to care for one more patient, teach one more class, and hold one more hand (Philippians 4:13).

Read: Isaiah 40:12-31

Which type of strength are you more likely to pray for: emotional, mental, spiritual, or physical? How are each of these strengths important to your perseverance?

Prayer: *Father God, teach me to depend on you for all the strength(s) I need to persevere. Amen.*

E Energía (Koach)

Él [Dios] da esfuerzo al cansado, y multiplica las fuerzas al que no tiene ningunas (Isaías 40:29).

Cuando pensamos en la perseverancia, no podemos dejar de pensar en cómo la fatiga y el cansancio interfieren en todo lo que queremos hacer por Jesús. Las enfermeras, así como otros profesionales de la salud se cansan de las exigencias físicas de su trabajo. Cambiando los pacientes, administrando las múltiples tareas, y supervisando al personal, todo esto puede llegar a ser agotador. También podemos llegar a agotarnos en lo emocional y mental por todo lo que requiere el cuidado frente al sufrimiento y la muerte. Además de nuestras funciones como enfermeros, tenemos roles de padres, cónyuges, y somos miembros de nuestra comunidad y de la iglesia. Estas responsabilidades y compromisos se suman agotando nuestro cuerpo y nuestra mente. A veces, nos sentimos empujados más allá de nuestros límites de fuerza y resistencia

Isaías 40:29, "El [el Señor] da poder a aquellos que están cansados y agotados." Otras palabras utilizadas para cansados son abatidos, débiles, o desmayados. La palabra hebrea original usado aquí para "poder" es *koach*⁴, que se traduce como fuerza, poder o el poder de los seres humanos y los animales. *Koach* también se utiliza para describir el poder de los ángeles y Dios. ¡Esto suena como una gran fuerza para tener! La mayoría de las veces cuando vemos el poder o la fuerza en la Biblia, la limitamos a poder espiritual o a la fuerza de nuestra fe. Sin embargo, también se puede hablar del vigor o de fuerza muscular.

La próxima vez que se encuentren agotados y que necesiten un impulso de fuerza, no lleguen a la cafeína. En su lugar, pidan al Señor por su poder y su fuerza (2 Samuel 22:33). Pídale a Dios no sólo que le de fuerza para su fe, sino que le de energía para cuidar un paciente más, enseñar una clase más, y extender una mano más (Filipenses 4:13).

Lee: Isaías 40:12-31

¿Qué tipo de fuerzas es más propenso a pedir en oración: ¿emocional, mental, espiritual o física? ¿Cómo está en cada uno de estos puntos importantes en su perseverancia?

Oración: *Dios Padre, enséñame a depender de ti en la fuerza que necesito para perseverar. Amén.*

R Resources

“For there are more on our side than on theirs!” (2 Kings 6:16)

Elisha, like many of the Old Testament prophets, had a price on his head. Elisha informed the King of Israel of the movements of the King of Syria (Aram), and so Israel found escape. Finally, the King of Syria discovered where Elisha was hiding and sent an army to surround the city.

Elisha’s servant rose early in the morning, only to discover the Syrian army had them surrounded. He panicked. Elisha not only encouraged his servant, “For there are more on our side than on theirs” (2 Kings 6:16), he prayed for the Lord to open his servant’s eyes, so that he too could see the Lord’s army surrounding them.

The difference between Elisha and his servant was the ability to see the resources the Lord had provided. Elisha trusted the Lord and could see the army protecting him. He wasn’t stressed about tomorrow or worried about next month. Like other prophets, Elisha lived from resource to resource, trusting God to provide.

As we persevere to stay faithful to the Lord’s work, God has already provided all we need. Scripture, both Old and New Testaments, are rich in examples, illustrations, and words of truth that can encourage and strengthen us in ministry (Matthew 4:4). We also have an international fellowship of nurses praying for each individual nurse—that is both *you* and me! And, above all else, we have the living Christ dwelling in each of us, opening our eyes to the Lord’s army surrounding us! (Luke 24:31, 36)

Read: 2 Kings 6:8-33

How are you encouraged by the image of Lord’s army surrounding you?

Prayer: *Lord Jesus, many times I am spiritual blind to your rich resources. Open my eyes to your abundance and the army that protects me. Amen.*

R Recursos

“Porque más son los que están con nosotros que los que están ellos!”
(2 Reyes 6:16)

Eliseo, como muchos de los profetas del Antiguo Testamento, tenía precio sobre su cabeza. De cada movimiento del rey de Siria (Aram) y de su ejército para capturar a Israel, Eliseo informó al rey de Israel para que se escapara. Finalmente, el rey de Siria, descubrió donde Eliseo estaba escondido y envió un ejército para rodear la ciudad.

El siervo de Eliseo se levantó muy de mañana, sólo para descubrir que el ejército sirio los había rodeado y entró en pánico. Eliseo no sólo animó a su siervo: "Porque hay más de nuestro lado que en el suyo" (2 Reyes 6:16), oró para que el Señor abra los ojos de su siervo, para que él también pudiera ver que el ejército del Señor les rodeaba.

La diferencia entre Eliseo y su criado fue la capacidad de ver los recursos que el Señor les había proporcionado. Eliseo confió en el Señor y podía ver un ejército protegiéndole. Él no se preocupó por el mañana o por el próximo mes. Al igual que otros profetas, Eliseo vivió de recurso en recurso, confiando en la provisión de Dios.

¿Cómo perseveraremos para mantenernos fieles en la obra del Señor? Dios ya ha provisto todo lo que necesitamos. Las Escrituras, tanto el Antiguo como el Nuevo Testamento, son ricas en ejemplos e ilustraciones de palabras de verdad que pueden alentarnos y fortalecernos en el ministerio (Mateo 4:4). ¡También disponemos de una ayuda internacional de enfermeras orando por cada individuo y enfermera como tú y yo! ¡Y por encima de todo, tenemos a Cristo vivo que habita en cada uno de nosotros, abriendo nuestros ojos ante el ejército del Señor que nos rodea! (Lucas 24:31, 36)

Lee: 2 Reyes 6:8-33

¿Cómo puede usted animarse con esta imagen del ejército del Señor rodeándole?

Oración: Señor Jesús, muchas veces estoy ciego espiritualmente a tus ricos recursos. Abre mis ojos para ver tu abundancia y a tu ejército que me protege. Amén.

S Song of the Suffering

My God, my God! Why have you forsaken me? Why do you remain so distant?
Why do you ignore my cries for help? (Psalm 22:1)

Sometimes perseverance includes a season or period filled with pain, grief, and/or fear. These unwelcomed emotions and thoughts bind around heart and soul. We can pour out our hearts to God, disclosing our deepest aches and doubts. This honest reflection can occur through prayer, song, or meditation.

In Psalm 22, David openly shared his deepest feelings and thoughts with God: “Every day I call to you, my God, but you do not answer. Every night you hear my voice, but I find no relief” (v. 2). In anguish he described a loss of self-image, “I am a worm not a man” (v. 6). In a lowly state, mocked and despised, David moaned, “My strength has dried up like sunbaked clay. My tongue sticks to the roof of my mouth” (v. 15). Through the physical pain of depression David cried out, “All my bones are out of joint. My heart is like wax” (v. 14). David openly blamed God for his agony, “You have laid me in the dust and left me for dead” (v. 15).

Intermixed with personal anguish, David received affirmations from the Lord, “You have been my God from the moment I was born” (v. 10). As well, David received reminders of the Lord’s faithfulness to himself and others, “Praise the LORD...For he has not ignored the suffering of the needy. He has not turned and walked away. He has listened to their cries for help” (v. 23-24).

Like David, we can bring our deepest pain during dark moments of perseverance to God’s throne room. Our Father in heaven is already well-acquainted with our pain and suffering. Our Lord will sprinkle drops of sweet honey of himself, reaffirming the authenticity of his faithfulness for us (Psalm 119:103; Hebrews 13:5-6).

Read: Psalm 22

Do you feel comfortable sharing your intimate, deep thoughts and feelings with God? If not, explore personal/religious barriers that prevent you from following David’s example.

Prayer: O Lord, help me come to you and honestly share my distress, disappointment, and despair so that I may gain strength to persevere. Amen.

S Salmo del Sufrimiento

¡Dios mío, Dios mío! ¿Por qué me has desamparado? ¿Por qué estás tan lejos de mi salvación, y de las palabras de mi clamor? (Salmo 22:1)

A veces la perseverancia incluye una temporada o período lleno de dolor, pena y temor. Estas emociones y pensamientos inoportunos se pegan en torno a nuestros corazones y almas. Podemos derramar nuestro corazón ante Dios, revelándole nuestros dolores y dudas más profundas. Esta introversión honesta puede ocurrir a través de la oración, el canto, o la meditación.

En el Salmo 22, David compartió abiertamente sus sentimientos y pensamientos más profundos con Dios: "Cada día he clamado a ti, mi Dios, pero tú no has respondido. Cada noche, clama mi voz, pero no encuentro alivio" (v. 2). En su angustia describió una pérdida de la propia imagen, "Yo soy un gusano, no un hombre" (v. 6). En su pobre estado, burlado y despreciado, David gimió, "Mi fuerza se ha secado como la arcilla. Mi lengua se pegó a mi paladar" (v. 15). A través del dolor físico de la depresión David exclamó: "Todo mis huesos se descoyuntaron. Mi corazón es como cera" (v. 14). David incluso culpó abiertamente a Dios por su agonía, "Tú me has puesto en el polvo de la muerte" (v. 15).

Entremezclado con la angustia personal, David afirmó del Señor: "Tú has sido mi Dios desde mi nacimiento" (v. 10). Además, David recibió recordatorios de la fidelidad del Señor para sí mismo y para los demás: "¡Alabado sea el Señor ... Porque no ha pasado por alto el sufrimiento de los más necesitados. Ni escondió de ellos su rostro. Ha escuchado sus gritos de ayuda" (v. 23-24).

Al igual que David, podemos llevar nuestro dolor más profundo en los momentos oscuros de la perseverancia a la sala del trono de Dios. Nuestro Padre en los Cielos ya está bien familiarizado con nuestro dolor y sufrimiento. Nuestro Señor derramará gotas de dulce miel de sí mismo reafirmando la autenticidad de su fidelidad para con nosotros (Salmo 119:103; Hebreos 13:5-6).

Lee: Salmo 22

¿Se siente cómodo compartiendo sus pensamientos y sentimientos más íntimos con Dios? Si no, explore las barreras religiosas personales que le impiden seguir el ejemplo de David.

Oración: Señor ayúdame, vengo a ti honestamente y comparto mi angustia, desilusión y desesperación para que yo pueda obtener más fuerzas para perseverar. Amén.

E Equipped Abundantly

[God said], “I want the people of Israel to build me a sacred residence where I can live among them. You must make this Tabernacle and its furnishings exactly according to the plans I will show you.” (Exodus 25:8-9)

The explicit instructions the Lord gave to Moses for building the tabernacle in Exodus chapters 25-40 are amazing! The tabernacle was truly an engineering feat that was not only functional and ornately beautiful, it was transportable. Moses received clear, specific architectural plans, and acquired all the supplies from the Israelites (Exodus 25:1-9, 35:21). In response to a “stirring in their heart,” the women brought their jewelry, fine linen and yarn, as well as their skills in sewing and spinning (Exodus 35:20-25). And, the men brought animal skins, precious gems, metal, and acacia wood.

For the intricate, elaborate work required, the Lord filled Bezalel “with the Spirit of God, giving him great wisdom, ability, and expertise in all kinds of crafts” (v. 31). Bezalel was uniquely gifted in carving wood, working with gold, and cutting and setting gemstones. Both Bezalel and Oholiab were given the ability to teach others the skills of master craftsmen and designers (35:30-35).

The Lord provided for every minute detail needed for the completion of the tabernacle: plans, supplies, experts, teachers, builders, and others. Just as the Lord equipped the Israelites, the Lord will equip us with everything we need in nursing.

So, what do you need at this very moment? Do you need money for school, clinic supplies, and/or housing? Do you need specific support and direction for your ministry, job, or career? Many times our needs guide our hearts and spirits to take a step in faith for Christ. Maybe your needs are more personal and faith-related, such as trust, patience, courage, or hope! What is essential for you to continue persevering for Christ in nursing?

Our God is a God of specifics, and he promises to equip us with all we need to do his work (Ephesians 4:11-12; Philippians 4:19). He will not only provide what we need, but he may surprise us with an abundance. Moses commanded the people to stop bringing more gifts! “You have already given more than enough!” (Exodus 36:6-7). Hallelujah!

Read: Exodus 25:1-9, 31:1-11, 35:20-36:7

Write down your specific needs; pray for them daily for 30 days.

Prayer: *Thank you, Lord, for equipping me for nursing. Help me to see your abundance—Hallelujah! Amen.*

E Equipado Abundantemente

[Dios dijo]: "Y harán un santuario para mí, y habitaré en medio de ellos. Conforme a todo lo que yo te muestre, el diseño del tabernáculo, y el diseño de todos sus utensilios, así lo haréis."
(Éxodo 25:8-9)

¡Las instrucciones explícitas que el Señor dio a Moisés para la construcción del tabernáculo en Éxodo capítulos 25-40 son increíbles! El tabernáculo fue verdaderamente una hazaña de ingeniería que no sólo era funcional y ornamentalmente hermoso, sino que también era transportable. Moisés recibió los planos arquitectónicos claros, específicos y adquirió la totalidad de los suministros de los israelitas (Éxodo 25:1-9; 35:21). En respuesta a un "fuerte impulso en sus corazones" las mujeres trajeron sus joyas, lino y lana, así como sus habilidades en la costura y el hilado (Éxodo 35:20-25). Y, los hombres trajeron pieles de animales, piedras preciosas, metales y madera de acacia.

Para el intrincado trabajo de elaboración necesario, el Señor llenó a Bezaleel "con el Espíritu de Dios, dándole gran sabiduría, habilidad y experiencia en todo tipo de artesanías." Bezaleel fue singularmente dotado para tallar madera, trabajar con el oro y el recorte y engarce de piedras preciosas. Tanto a Bezaleel como a Aholiab se les dio la posibilidad de enseñar a otros las habilidades de los maestros artesanos y de los diseñadores (35:30-35).

El Señor proveyó cada detalle necesario para la realización del tabernáculo: planes, equipos, expertos, maestros, constructores y otros. Así como el Señor equipó a los israelitas, el Señor nos haga aptos en todo lo que necesitamos en enfermería.

Así que, ¿qué es lo que necesitas en este preciso momento? ¿Necesitas dinero para la escuela, los suministros de la clínica, y/o la vivienda? ¿Necesitas el soporte y la dirección específica para tu ministerio, trabajo o carrera? Muchas veces nuestras necesidades guían nuestros corazones y espíritus para dar un paso en la fe de Cristo. Tal vez tus necesidades son más personales y la fe relacionada con la confianza, paciencia, valor, o la esperanza. ¿Qué es lo esencial para nosotros para poder seguir perseverando por Cristo en la enfermería?

Nuestro Dios es un Dios de detalles y promete equiparnos con todo lo necesario para hacer su trabajo (Efesios 4:11-12; Filipenses 4:19). Él no sólo proporcionará lo que necesitamos, sino que nos puede sorprender con abundancia. Moisés ordenó al pueblo a que dejara de traer más regalos! "¡Tenemos suficiente"! dijo (Éxodo 36:6-7). ¡Aleluya!

Lee: Éxodo 25:1-9; 31:1-11; 35:20-36:7

Escriba sus necesidades específicas; luego ore por ellas todos los días durante 30 días.

Oración: *Gracias Señor por mí equipamiento para enfermería. Ayúdame a ver tu abundancia, ¡Aleluya! Amén.*

V Victory Promised

Hebron still belongs to descendants of Caleb son of Jephunneh the Kenizzite because he wholeheartedly followed the LORD, the God of Israel. (Joshua 14:14)

At the edge of the Promised Land, Moses sent a leader from each of the 12 tribes (Numbers 13). For forty days the group of young men spied on their future home: Would it be habitable? What were the people like? Upon their return, the representatives brought pomegranates, figs, and grapes, along with a detailed report to Moses and the Israelites. They shared how Canaan was full of “milk and honey” but they were doubtful and fearful because they had seen the powerful “giants” and the walled cities (v. 28-29, 33). Caleb and Joshua disagreed with their fellow representatives (Numbers 13:30; 14:6). Caleb boldly reported, “Let’s go.... We can certainly conquer it!” (Numbers 13:30). Unfortunately, the other representatives spread discouraging words and fear, which persuaded the Israelites to refuse to move forward and take possession of their Promised Land.

Forty years later, after all the original spies had died, except Caleb and Joshua, it was once again time to take the land. At 85, Caleb was just as confident and ready for battle, “Now, as you can see, the LORD has kept me alive... So give me the hill country that the LORD promised me” (Joshua 14:10-12). He had patiently waited for this moment. Yet, Caleb knew victory wouldn’t be found in his courage. Victory was in the Lord, “If the LORD is with me, I will drive them out of the land, just as the LORD said” (v. 12).

As we struggle with persevering in nursing, Caleb provides an excellent example: a) stay faithful and patient while enduring challenges; b) refuse to get bitter and angry at life’s delaying circumstances; and c) maintain focus on God’s promise of victory. Don’t let discouragement and fear lead us to abandon our resolve for victory in nursing!

Read: Numbers 13; Joshua 14

What does victory look like for your ministry/work in nursing?

What struggles/barriers make you doubt God’s promise?

Prayer: Oh Lord, keep me steadfast on your promises and thank you for allowing me the privilege of sharing in your victory. Amen.

V Victoria Prometida

Por tanto, Hebrón vino ser heredad de Caleb hijo de Jefone cenezeo, hasta hoy por cuanto había seguido cumplidamente a Jehová Dios de Israel. (Josué 14:14)

En las afueras de la Tierra Prometida, Moisés envió un líder de cada una de las 12 tribus (Números 13). Durante cuarenta días, el grupo de jóvenes espíó su futuro hogar: ¿Sería habitable? ¿Cómo eran las personas? A su regreso, los representantes trajeron granadas, higos y uvas junto con un informe detallado a Moisés y a los israelitas. Compartieron cómo Canaán estaba lleno de "leche y miel" pero estaban dudosos y temerosos porque habían visto poderosos "gigantes" y ciudades "amuralladas" (v. 28-29). Caleb y Josué no estaban de acuerdo con sus compañeros (Números 13:30; 14:6). Caleb indicó audazmente ¡"Vamos... Desde luego, podemos conquistarla!" (Números 13:30). Por desgracia, los otros enviados impartieron palabras desalentadoras y miedo, que persuadieron a los israelitas a negarse a seguir adelante y tomar posesión de la Tierra Prometida.

Cuarenta años más tarde, después de que todos los espías originales habían muerto, excepto Caleb y Josué, fue una vez más el tiempo de tomar la tierra. A los 85, Caleb estaba tan confiado y listo para la batalla, "Ahora, como pueden ver, el Señor me ha hecho vivir... así que dadme la región montañosa que el Señor me prometió" (Josué 14:10-12). Había esperado pacientemente este momento. Sin embargo, Caleb sabía que la victoria no estaba en su valor. La victoria estaba en el Señor: "Si el Señor está conmigo, voy a echarlos de la tierra, tal como dijo el Señor" (v. 12).

Mientras luchamos para perseverar en enfermería, Caleb es un excelente ejemplo: a) permaneció fiel y paciente, frente a los retos; b) se negó a estar amargado y enojado con las circunstancias dilatorias de la vida y c) mantuvo el foco en la promesa de la victoria de Dios.

¡No dejen que el desaliento y el miedo les lleven a abandonar su determinación por la victoria en enfermería!

Lee: Números 13; Josué 14

¿Qué considera una victoria en su ministerio/trabajo en enfermería?

¿Qué luchas/barreras le hacen dudar de la promesa de Dios?

Oración: *Oh Señor, mantenme firme en tus promesas y gracias Señor por permitirme el privilegio de participar en tu Victoria. Amén.*

E Enthusiasm

At last the wall was completed to half its original height around the entire city, for the people had worked very hard. (Nehemiah 4:6).

Nehemiah was a Jewish man who worked as a cupbearer for the King of Persia around 450 B.C.. He had heard that his fellow Jews, who had returned to Jerusalem, were in great trouble, and without any defense as their beloved city was in ruins. The news broke Nehemiah's heart. So, he fasted and prayed to God. Through a series of events, the Lord led Nehemiah to go to Jerusalem and rebuild the wall surrounding the city, so that, once again the wall would provide protection for his kinsmen residing in the city (Nehemiah 1:1—2:8).

Sanballat and Tobiah were in opposition to rebuilding the wall and ridiculed Nehemiah and the workers. As the leader, Nehemiah knew discouragement and ridicule would chip away at the workers' resolve to complete the wall. Typical for Nehemiah, he prayed to God. The result was a renewed resolve and enthusiasm of the workforce (Nehemiah 4:6-15). Nehemiah and the workers continued to face opposition to the rebuilding efforts. Instead of becoming discouraged, side-tracked, or fearful, Nehemiah strived for excellence, completing the wall in 52 days! (Nehemiah 6:15).

Nehemiah is a great example for nursing⁵. He faced opposition to God's purpose, yet stayed focused and determined. It is easy to get discouraged and disheartened when we bump against opposition. Nehemiah provides a great example of communicating with God through prayer and depending on him to keep us dedicated to his purpose.

Read: Nehemiah 1:1—2:10, 4:1-6

Are you currently discouraged/disheartened?

How might Nehemiah's experience bring a new resolve and passion for nursing/life?

Prayer: *Father God, I confess that at times I feel discouraged, especially when I face opposition. Help me look to you for a renewed focus that is filled with a fervor for you! Amen.*

E Entusiasmo

Edificamos, pues, el muro, y toda la muralla fue terminada hasta la mitad de su altura, porque el pueblo tuvo ánimo para trabajar. (Nehemías 4:6)

Nehemías era un hombre judío que trabajaba como copero del rey de Persia alrededor del año 450 antes de Cristo. Había oído que sus compañeros judíos que habían regresado a Jerusalén estaban en un gran problema, y sin ningún tipo de defensa pues su amada ciudad estaba en ruinas. La noticia rompió el corazón de Nehemías. Así, ayunó y oró a Dios. A través de una serie de eventos, el Señor guio a Nehemías a ir a Jerusalén y reconstruir la muralla que rodeaba la ciudad para que, una vez más, la pared proporcionara protección a los parientes que residían en ella (Nehemías 1:1—2:8).

Sanbalat y Tobías se oponían a la reconstrucción de la pared y se burlaban de Nehemías y sus trabajadores. Como líder, Nehemías sabía que el desánimo y el ridículo tirarían abajo la determinación de los trabajadores de completar la pared. Lo típico de Nehemías, oró a Dios. El resultado fue una determinación y entusiasmo renovado de la población activa (Nehemías 4:1-6). Nehemías y los trabajadores continuaron enfrentando la oposición por la reconstrucción de la pared. En lugar de desanimarse, o estar temerosos continuaron. ¡Nehemías se esforzó por la excelencia, completando la pared en cincuenta y dos días! (Nehemías 6:15)

Nehemías es un gran ejemplo de determinación para enfermería⁵. Es fácil desanimarse y descorazonarse cuando nos topamos con la oposición. Nehemías nos da un gran ejemplo de comunicación con Dios mediante la oración y en función de que nos mantengamos dedicados a su propósito.

Lee: Nehemías 1:1—2:10; Nehemías 4:1-6

¿Está desanimado/descorazonado?

¿Cómo puede la experiencia de Nehemías traer una nueva determinación y pasión por la enfermería/vida?

Oración: Padre Dios, confieso que a veces me siento desanimado, sobre todo cuando me enfrento a la oposición. ¡Ayúdame a mirarte a ti para lograr un enfoque renovado y lleno de fervor por ti! Amén.

R Rally Partners

[Nehemiah said], “The work is very spread out, and we are widely separated from each other along the wall.” (Nehemiah 4:19)

At every turn, Nehemiah faced opposition to rebuilding the wall. There were times the workers were so intimidated and frightened they carried their swords and shields while they worked. They even took their weapons to get water and when they slept (Nehemiah 4:23). Nehemiah could see that they were not only afraid, but they needed support to complete the task.

Nehemiah assigned guards, equipped more workers with weapons, and divided workers into two shifts. This way, the workers could defend themselves while completing the wall. Yes, the workers’ morale still lagged and they struggled to complete their assigned sections (v. 12) So, Nehemiah posted a trumpet player who would sound an alarm not only as a warning, but as a rally shout! When the workers heard the blast of the trumpet, they were to gather together and shout, “Our God will fight for us!” (Nehemiah 4:20).

This shout of praise not only created a sense of security for the workers, it took their minds off the fear of the enemy, the hard work of building the wall, and the isolation of the individual worker. It helped them join as rally partners. Together they would remember and focus on Yahweh—the One who goes before them, the One who finds solutions, and the One who connected them with each other (Deuteronomy 1:30).

At this moment you may feel alone, overwhelmed by difficulties, or burdened by overwork, but God provides rally partners in nursing. Christian nurses can come alongside one another and give a shout of praise! At the same time, we each can be a rally partner for someone else. Together, we can encourage one another with a shout of praise!

Read: Nehemiah 4

What specific shout do you need to hear from a rally partner?

How could you be a rally partner for your nursing unit, clinic, or ministry?

Prayer: *Thank you, Jesus, for your shouts of encouragement that you bring into my ministry! You are truly my Rally Partner! Amen.*

R Recorriendo Juntos

[Nehemías dijo], "La obra es grande y extensa, y nosotros estamos apartados en el muro, lejos unos de otros." (Nehemías 4:19)

A cada paso, Nehemías enfrentó oposición a la reconstrucción de la pared. Hubo momentos en que los trabajadores estaban tan intimidados y asustados que cargaban sus espadas y escudos mientras trabajaban. Incluso tomaron sus armas para obtener agua y cuando dormían (Nehemías 4:23). Nehemías podía ver que no era sólo miedo, pero necesitaba ayuda para completar la tarea.

Nehemías asignó guardias, equipó trabajadores con armas, y los dividió en dos turnos. De esta manera los trabajadores podían defenderse a sí mismos mientras trabajaban para completar la pared. La moral de los trabajadores seguía rezagada y lucharon para completar las secciones asignadas (v. 12). Entonces, Nehemías asignó un trompetista para que tocara la alarma no sólo como una advertencia, sino como un grito. Cuando los trabajadores escuchaban el sonido de la trompeta, debían reunirse y gritar: "Nuestro Dios peleará por nosotros!" (Nehemías 4:20).

Este grito de alabanza, no sólo creó una sensación de seguridad para los trabajadores, sino que quitó de sus mentes el temor al enemigo, el duro trabajo de la construcción de la pared, y el aislamiento del individuo. Les ayudó a unirse como socios en una carrera. Juntos recordarían centrarse en el Señor, El que va delante de ellos, El que encuentra soluciones, y El que los conecta entre sí (Deuteronomio 1:30).

En este momento te puedes sentir solo, abrumado por las dificultades, o agobiado por el exceso de trabajo, pero Dios provee compañeros de carrera en enfermería. Enfermeras cristianas que pueden venir a nuestro lado y dar un grito de alabanza. Al mismo tiempo, cada uno de nosotros podemos ser un compañero de carrera para otra persona. ¡Juntos podemos animarnos unos a otros con un grito de alabanza!

Lee: Nehemías 4

Qué grito específico necesita escuchar de un compañero de carrera?

¿Cómo puedes ser un compañero de carrera para tu unidad de enfermería, tu clínica o ministerio?

Oración: *¡Gracias, Jesús, por tus gritos de ánimo que traes a mi ministerio! Tú eres verdaderamente mi pareja en la carrera. Amén.*

A Adversity's Purpose

I went away full, but the LORD has brought me home empty. Why should you call me Naomi when the LORD has caused me to suffer and the Almighty has sent such tragedy? (Ruth 1:21)

Many Christians are familiar with the story of Ruth, found in the book with the same name. The story is of a wonderful Jewish courtship between Ruth and her kinsman redeemer, Boaz. Yet, the prologue to their love story is the adversity experienced by Naomi.

In a span of 10 years, Naomi had lost her husband and two sons. She then made a long journey back to her home in Judea. She arrived in her home town of Bethlehem and was greeted by old friends. Her response is filled with despondency and hopelessness, "Don't call me Naomi [which means *pleasant*]... Instead call me Mara" [which means *bitter*] (v. 20). Years before, she and her family had left a famine-ridden Bethlehem with the hope of a growing family and prosperity. To return as a widow, and without sons, was seen as a destiny of shame and poverty. Picking-up fallen grain became her only means of food. Even though Naomi was bitter, depressed, and devastated, she persevered.

Like Naomi, our lives can be full of hardships, death, and suffering. We live in a fallen world filled with evil; pain and suffering are part of our human experience. Even as children of God, we are not immune to global misery. It is important to keep in mind that the Lord doesn't cause pain and suffering, yet he accomplishes his purpose through adversity.

We may not always know God's purpose in our distress. Naomi didn't know during those dark periods that the Saviour of the world would come through her! Through the union of her distant relative, Boaz, with the widow of her dead son, Ruth, a son, Obed, was born. Obed was the grandfather of King David. Twenty-eight generations later, Jesus Christ was born of this lineage (Ruth 4:16; Matthew 1:5-16).

Not only does God care about our pain and suffering, his mighty purpose is being worked out through it (Romans 8:28-29). We have no idea what purpose is being worked out through our adversity (Job 36:15; Jeremiah 29:11). Yet, we do know we will experience Jesus in a new, faith-building way (Romans 5:3-4).

Read: Ruth 1, 4

Are you currently experiencing adversity? If so, how can God's promise of building your faith bring you comfort and hope?

Prayer: *Father God, I know that you cause everything to work together for the good of those who love you. Help me to open my heart and seek you when I feel the farthest away. Amen*

A Adversidad (su propósito)

Yo me fui llena, pero Jehová me ha vuelto con las manos vacías. ¿Por qué llamaréis Noemí ya que Jehová ha dado testimonio contra mí, y el Todopoderoso me ha afligido? (Rut 1:21)

Muchos cristianos están familiarizados con la historia de Rut que se encuentra en el libro con el mismo nombre. La historia es de un noviazgo judío maravilloso entre Ruth y su pariente cercano Booz. Sin embargo, el prólogo de su historia de amor es la adversidad vivida por Noemí.

En un lapso de 10 años, Noemí había perdido su marido y sus dos hijos. A continuación, hizo un largo viaje de regreso a su casa en Judea. Ella llegó a su ciudad natal de Belén y fue recibida por los viejos amigos. Su respuesta está llena de desaliento y desesperanza, "No me llamen Noemí [que significa *agradable*]... llámenme Mara" [que significa *amarga*] (v.20). Años antes, ella y su familia habían dejado Belén por el hambre, con la esperanza de conseguir una familia creciente y próspera. Pero volver como viuda y sin hijos era visto como un destino de vergüenza y pobreza. La recolección de granos caídos era su único medio de alimento. A pesar de que Noemí estaba amargada, deprimida y devastada, ella perseveró.

Al igual que Noemí, nuestra vida puede estar llena de dificultades, de muerte y de sufrimiento. Vivimos en un mundo caído lleno de maldad; el dolor y el sufrimiento es parte de nuestra experiencia humana. Incluso como hijos de Dios, no somos inmunes a la miseria que se encuentra en todo el mundo. Es importante tener en cuenta que el Señor no causa dolor y sufrimiento, sin embargo, logra su propósito a través de la adversidad.

No siempre podemos saber el propósito de Dios en nuestra angustia. Noemí no sabía durante esos períodos oscuros que el Salvador del mundo vendría a través de ella. A través de la unión de su pariente lejano Booz, con la viuda de su hijo muerto Ruth y el hijo que les nació, Obed. Obed fue el abuelo del Rey David. Veintiocho generaciones después, Jesucristo nació de este linaje (Rut 4:16; Mateo 1:5-16).

No sólo le importa a Dios nuestro dolor y sufrimiento, su propósito poderoso se está elaborando a través de él (Romanos 8: 28-29). No tenemos idea de qué objetivo se está trabajando a través de nuestra adversidad (Job 36:15; Jeremías 29:11). Sin embargo, sí sabemos que vamos a experimentar a Jesús de una manera nueva, una fe productiva. (Romanos 5:3-4).

Lee: Rut 1, 4

¿Usted está experimentando actualmente la adversidad? Si es así, ¿cómo puede la promesa de Dios construir su fe y que le traiga consuelo y esperanza?

Oración: Dios Padre, sé que tú permites todo para trabajar juntos por el bien de los que te aman. Ayúdame a abrir mi corazón y buscarte cuando te siento más alejado. Amén

N Navigating Presence

The LORD guided them by a pillar of cloud during the day and a pillar of fire at night. (Exodus 13:21)

God performed many amazing and dramatic miracles for the Israelites during their great Exodus out of Egypt. He guided their every step across the wilderness through his continued presence as a visible cloud and pillar of fire. Whether it was day or night, stormy or calm, the Israelites just looked forward to find the Lord's presence directing their steps.

There is a richness of knowledge demonstrated in this amazing relationship between God and his people. We have the same guiding presence to navigate our lives: Jesus Christ through the

indwelling Holy Spirit. Just as the cloud guided the Israelites through the rough, difficult desert life, Jesus goes before us, guiding and lighting our path. At times our pillar of fire confuses our enemies, just as it did for the Israelites' enemies (Exodus 14:24). Later, when the Israelites built the Tabernacle, they witnessed the cloud come and rest on the Tabernacle, signifying Yahweh's active presence and blessing.

At times, we face both spiritual and human opposition to our obedience to the Lord. No matter how seemingly dark and alone we may feel, Jesus lights the darkness and provides all we need to remain steadfast through our trials and tribulations (Exodus 14:19; Deuteronomy 1:33). Even when we are at our worst and feel alienated from God, he is truly only a word away from us. We just need to look to Jesus to find our light (John 1:4; 2 Corinthians 4:6). His presence will continuously lead and guide us through our desert experiences.

Read: Exodus 40:34-38; Deuteronomy 1:29-33

What characteristic(s) of the Lord's continued presence do you currently need? Write them out as a prayer request to the Lord.

Prayer: *Father God, I desperately need your navigation during times of difficulty. Open my heart to your Presence, which lights my way. Amen.*

N Navegando con su Presencia

Y Jehová iba delante de ellos de día en una columna de nube para guiarlos por el camino, y de noche en una columna de fuego. (Éxodo 13:21)

Dios hizo muchos milagros sorprendentes y dramáticos para los israelitas durante su gran Éxodo de Egipto. El Señor guio todos sus pasos a través del desierto con su continua presencia como una nube visible y una columna de fuego. Si era de día o de noche, en tormenta o en calma, los israelitas sólo miraron hacia adelante para encontrar la presencia del Señor y dirigir sus pasos.

Hay una riqueza de conocimiento demostrado en esta relación sorprendente entre Dios y su pueblo. Tenemos la misma presencia guiándonos al navegar en nuestra vida: Jesucristo a través de la morada del Espíritu Santo. Así como la nube guio a los israelitas a través de la áspera y difícil vida en el desierto, Jesús nos precede guiando e iluminando nuestro camino. A veces nuestra columna de fuego confunde a nuestros enemigos, tal como lo hizo con los enemigos de los israelitas (Éxodo 14:24). Más tarde, cuando los israelitas construyeron el tabernáculo, fueron testigos de la nube que vino y llenó el Tabernáculo, lo que significaba la presencia y bendición activa de Yahveh.

A veces nos enfrentamos con la oposición espiritual y humana en nuestra obediencia al Señor. No importa cuán oscuro y solos nos podamos sentir, Jesús ilumina la oscuridad y provee todo lo que necesitamos para permanecer firmes a través de nuestras pruebas y tribulaciones (Éxodo 14:19; Deuteronomio 1:33). Incluso cuando estamos en nuestro peor momento y nos sentimos alejados de Dios, él está realmente a sólo una Palabra de distancia de nosotros. Sólo tenemos que mirar a Jesús para encontrar nuestra columna de nube o columna de fuego (Juan 1:4; 2 Corintios 4:6). Su presencia continua nos dirige y nos guía a través de nuestras experiencias en el desierto.

Lee: Éxodo 40:34-38; Deuteronomio 1:29-33

¿Qué característica (s) de la continua presencia del Señor es lo que actualmente necesita? Escríbalo como una petición en oración al Señor.

Oración: Dios Padre, necesito desesperadamente tu dirección en tiempos de dificultad. Abre mi corazón a tu presencia para que ilumine mi camino. Amén.

C Courage

He prayed three times a day, just as he had always done, giving thanks to his God.
(Daniel 6:10)

One of the necessary attributes needed to persevere is courage. Courage is bravery in continuing against adversity, being resolute, staying faithful to our calling; being determined; continuing amidst physical pain and suffering, as well as fearlessly witnessing for Christ in hostile environments. To most of us, courage looks too big and too bold to embrace, yet the Lord builds our courage slowly, persistently, as we walk along our journey.

An Old Testament example of courage is Daniel. He lived a life built on courage. Any perusal of his life demonstrates Daniel's steps in courage, starting as a young man. As a young man, he was on guard against practices in Babylon that were contradictory to his faith (1:8-16). Daniel stepped out bravely to trust God's revelation to him and was able to accurately reveal and interpret Nebuchadnezzar's dream. This not only saved his life, it saved all the wise leaders from death (2:1-49). Daniel's courage was most severely tested when he defiantly continued his prayer practices, open and seen by all. He didn't allow the fear of death to change his commitment and obedience to God (6:1-28). He willingly faced death, resigning himself to death, if need be (6:19-21).

As we persevere for Christ at work, at home, and in our communities, our faithful brother, Daniel, encourages us with his life's testimony. He stood strong for what he believed and the Lord used him for mighty things. He was a counselor to kings, a wise leader, and a prophet. His dreams, visions, and discussions with the angel Gabriel left us with words anticipating the return of Christ. Daniel lived out instruction to persevere with courage; he was firm in his faith, strong against opposition, and persistent in prayer (1 Corinthians 16:13; Romans 12:12).

Read: Daniel 1; 2, 6

What events in Daniel's life fills you with courage to persevere?

Prayer: *Thank you, Lord, for the testimony of Daniel and other saints who provide me with holy examples of courage. Help me to be brave and steadfast in living a faithful life. Amen.*

C Coraje

Se arrodillaba tres veces al día, y oraba y daba gracias delante de su Dios, como lo solía hacer antes. (Daniel 6:10).

Uno de los atributos necesarios para perseverar es el coraje. El valor es la valentía de continuar aún en la adversidad, estando resueltos a permanecer fieles a nuestra vocación; estando determinados a continuar en medio del dolor físico y el sufrimiento; así como a testificar de Cristo sin temor en entornos hostiles. Para la mayoría de nosotros la valentía se ve demasiado grande y demasiado audaz, sin embargo, el Señor construye nuestro coraje lentamente, persistentemente, mientras caminamos a lo largo de nuestro viaje.

Un ejemplo en el Antiguo Testamento de valentía es Daniel. Vivió una vida basada en el valor. Cualquier lectura de su vida mostrará los pasos de Daniel en valor, comenzando desde que era un hombre joven, ya estaba alerta contra las prácticas de Babilonia que contradecían su fe (Daniel 1:8-16). Daniel salió con valentía confiando en la revelación de Dios y fue capaz de revelar e interpretar el sueño de Nabucodonosor con precisión. Esto no sólo le salvó la vida, salvó a todos los líderes sabios de la muerte (2:1-49). Su valor fue la más dura prueba cuando desafiante continuó sus prácticas de oración, a la vista de todos. No permitió que el miedo a la muerte pudiera cambiar su compromiso y obediencia a Dios (6:1-28). De buena gana se enfrentó a la muerte, resignándose a ella si era necesario (6:19-21).

Nuestro fiel hermano Daniel, nos anima con su testimonio de vida, a perseverar para Cristo en el trabajo, en casa, y en nuestras comunidades. Él se mantuvo fuerte por lo que creía y el Señor lo utilizó para cosas poderosas. Él era un consejero de reyes, un líder sabio, un profeta. Sus sueños, visiones y conversaciones con el ángel Gabriel nos dejaron Palabras anticipando el regreso de Cristo. Daniel vivió la instrucción del Nuevo Testamento a perseverar con valentía; Él era firme en su fe, fuerte contra la oposición y persistente en la oración (1 Corintios 16:13; Romanos 12:12).

Lee: Daniel 1; 2; 6

¿Qué acontecimientos en la vida de Daniel te llenan de coraje para preservar?

Oración: *Gracias Señor, por el testimonio de Daniel y otros santos que me brindan ejemplos de coraje. Ayúdame a ser valiente y firme en vivir una vida fiel. Amén.*

E Eternal Nursing Crown

“As for you, go your way until the end. You will rest, and then at the end of the days, you will rise again to receive the inheritance set aside for you.” (Daniel 12:13)

The previous reflection allowed us to witness courage in Daniel’s life. We also noticed how God affirmed Daniel’s faithfulness with a promised inheritance. Daniel’s reward for his enduring, obedient life is the same as ours—eternal life with the King of Kings, and Lord of Lords.

“Look, the home of God is now among his people. He will live with them, and they will be his people! God himself will be with them” (Revelation 21:3). This is the new kingdom Jesus promised the disciples, a place where we will dwell with the all the saints, including Daniel (Matthew 26:29, Revelation 1:6, 5:9-10).

Jesus, along with the writers of the New Testament, also encourages us with the promise of rewards or crowns (Matthew 5:12; 1 Corinthians 3:8). In fact, Scripture clearly teaches a reward or crown for those who stand firm during trials and temptations (James 1:12).

I have always wondered if our nursing crown will look different. Will it have an empathetic heart or a symbol of comforting hands? I doubt our crown will have much “bling.” Most Christian nurses are humble and gracious and wouldn’t want anything too bright or showy. I imagine that our crown would be simple and functional, though. Similar to the nursing caps of our past, they could be clean, pressed, and worn with dignity and honor.

However our crown looks, we have the assurance that we have done well and completed the work Christ has given us. “I have fought a good fight, I have finished the race, and I have remained faithful. And now the prize awaits me—the crown of righteousness that the Lord, the righteous Judge, will give me on that great day of his return. And the prize is not just for me but for all who eagerly look forward to his glorious return” (2 Timothy 4:7-8).

At that time, as faithful servants we will lay our crowns at the feet of our Jesus, knowing all we are, and everything we did came from him (Revelation 4:10-11).

Read: Hebrews 10:35-38--11

Hebrews 11 lists faithful believers, for example: “It is by faith that Noah/Abraham”. Then, the verses list their actions built an ark/obeyed (vv. 7, 8). Add your name to the list of faithful Christians, by filling in the blanks: It is by faith, _____ [insert your name] and then list your role/duties/etc. in nursing _____.

Prayer: Father God, it is easy to get discouraged and forget that you have promised me more than I can imagine. Not that I want to focus on my reward, Lord, but encourage me through recognizing my service to you with my nursing talents. Amen.

I Ir Hasta el Fin

Y tú irás hasta el fin, y reposarás, y te levantarás para recibir tu heredad al fin de los días. (Daniel 12:13).

El reflexional anterior nos permitió ser testigos de la valentía en la vida de Daniel. También nos dimos cuenta de que el Señor afirmó la fidelidad de Daniel con una herencia prometida. La recompensa de Daniel por su vida de obediencia es la misma que la nuestra, una vida eterna con el Rey de Reyes y Señor de Señores.

"Mira, la casa de Dios es ahora entre su pueblo. Vivirá con ellos, y ellos serán su pueblo. Dios mismo estará con ellos" (Apocalipsis 21:3). Este es el nuevo reino que Jesús prometió a los discípulos, un lugar donde habitar con los todos los santos, entre ellos Daniel (Mateo 26:29, Apocalipsis 1:6; 5:9-10).

Jesús, junto con los escritores del Nuevo Testamento, también nos anima con la promesa de recompensas o coronas (Mateo 5:12; 1 Corintios 3:8). De hecho, la Escritura enseña claramente de una recompensa o corona para los que se mantienen firmes en pruebas y tentaciones (Santiago 1:12).

Siempre me he preguntado si nuestras coronas de enfermería se verán diferentes. ¿Va a tener un corazón empático o un símbolo de las manos de consuelo? Dudo que nuestras coronas tengan muchas joyas. En efecto, la mayoría de las enfermeras cristianas son humildes y amables, y no les gustaría nada demasiado brillante o llamativo. Me imagino que nuestras coronas serán simples y funcionales, sin embargo, al igual que las cofias de enfermería de nuestro pasado, podrían ser limpias, planchadas y llevadas con dignidad y honor.

Sin embargo nuestra corona se ve, tenemos la seguridad de que hemos hecho bien y cumplido la obra que Cristo nos ha dado. "He peleado la buena batalla, he acabado la carrera, y me he mantenido fiel. Y ahora el premio, la corona de justicia que el Señor, juez justo, me dará en ese gran día en su regreso. Y el premio no es sólo para mí, sino para todos los que esperamos con impaciencia su retorno glorioso" (2 Timoteo 4:7-8).

En ese momento, como siervos fieles vamos a poner nuestras coronas a los pies de nuestro Jesús, sabiendo todo lo que somos y que todo lo que hicimos vino de Él (Apocalipsis 4:10-11).
Lee: Hebreos 10:35-38--11

Hebreos 11: la lista de fieles creyentes, por ejemplo: "Es por la fe que Noé/ Abraham". A continuación, se enumeran en los versos sus acciones construyeron un arca /obedecido (vv. 7, 8). Añade tu nombre a la lista de los fieles cristianos, llenando los espacios en blanco: Es por la fe, _____ [inserte su nombre] y, a continuación una lista de sus roles / funciones / etc. en enfermería _____.

Oración: *Dios Padre, es fácil desanimarse y olvidar que lo que me has prometido es más de lo que puedo imaginar. No es que yo quiero centrarme en mi recompensa, Señor, pero me animan el reconocimiento de mi servicio a ti con mis talentos en enfermería. Amén.*

Adoration

I came naked from my mother's womb, and I will be naked when I leave. The LORD gave me what I had, and the LORD has taken it away. Praise the name of the LORD! (Job 1:21)

Job received a trio of tragic news about his ranch. Through three successive messengers Job learns that all his livestock, ranch hands, and shepherds are dead (1:15-17). Even as Job grappled with this profound tragedy, a fourth messenger brings horrific details of how a wind storm destroyed a house, and subsequently killed all his children (1:18-20). As an expression of profound

grief, Job tears his robe and shaves his head. His despair rises as praise and solidarity to Yahweh, “The LORD gave me what I had, and the LORD has taken it away. Praise the name of the LORD!”(Job 1:21).

As Job is reeling with grief, he develops a horrible skin condition, boils that erupt from his head to his toes. Amidst the ashes of his previous life, Job scratches his sores with a piece of broken pottery and continues to proclaim: “Should we accept only good things from the hand of God and never anything bad?”(Job 2:10).

At each junction of loss, devastation, and suffering, Job resolved to praise God. He didn’t seek to answer the why’s or to discover the how’s of his tragedy. Nor did he expect, as a righteous man of God, special favour. Instead, he adored and honored God as the sovereign “I AM”(Exodus 3:14; John 8:58).

It is hard to imagine how we can adore God when we are overwhelmed with devastation, suffering, and death. Yet we can, for we choose to praise God (2 Corinthians 11:24-31). It doesn’t mean we skip the grieving or the mourning. Instead our pain and distress is united with the sovereignty of God (2 Corinthians 4:8-12; 1 Chronicles 29:15).

Read: 2 Corinthians 4:8-12

Do you have a praise song, Bible passage, or verse that encourages your faith during difficult times? If not, seek the Lord and search scripture for encouraging verse(s).

Prayer: *“O LORD, your greatness, power, glory, victory, and majesty fills my existence. O LORD, Everything in the heavens and on earth is yours and I adore you as the one who is over all things.” Amen. (1 Chronicles 29:11)*

A Adoración

Desnudo salí del vientre de mi madre, y desnudo volveré allá. Jehová dio, y Jehová quitó; sea el nombre de Jehová bendito. (Job 1:21)

Job recibió trágicas noticias de su hacienda. A través de tres mensajes sucesivos se entera de que todos sus animales de granja, rancheros, y pastores habían muerto (1:15-17). A pesar de que tuvo que lidiar con esta profunda tragedia, un cuarto mensajero trajo horribles detalles de cómo una tormenta de viento destruyó la casa, matando posteriormente a todos sus hijos (1:18-20). Como expresión de profunda tristeza, Job rasgó su manto y se afeitó la cabeza. En su desesperación alabó a Jehová, "El Señor dio y el Señor quitó. Alabad el nombre del Señor" (Job 1:21).

Al sufrir Job por tanto dolor, desarrolla una enfermedad de la piel horrible, que brota en erupción desde su cabeza hasta los dedos de sus pies. En medio de las cenizas de su vida anterior, se rasca las llagas con una pieza de cerámica rota y sigue proclamando: "¿Recibiremos de Dios el bien, y el mal no lo recibiremos?" (Job 2:10).

En cada pérdida, destrucción, o sufrimiento, Job resolvió alabar Dios. Él no trató de responder a los porqués o descubrir el cómo de su tragedia. Tampoco esperó que como era hombre justo, un favor especial de Dios. En cambio, él adoraba y honraba a Dios como el soberano "YO SOY" (Éxodo 3:14; Juan 8:58).

Es difícil imaginar cómo podemos adorar a Dios cuando estamos abrumados por la devastación, el sufrimiento y la muerte. Sin embargo, podemos escoger alabar a Dios (2 Corintios 11:24-31). Esto no significa que no sintamos el duelo o el luto. En cambio nuestro dolor y angustia se unen a la soberanía de Dios (2 Corintios 4: 8-12; 1 Crónicas 29:15).

Lee: 2 Corintios 4:8-12

¿Tiene una canción de alabanza, pasaje de la Biblia, o versículo que anime su fe en los momentos difíciles? Si no es así, busque al Señor y en su palabra encontrará versos de ánimo.

Oración: *"Tuya es, oh Jehová, la magnificencia y el poder, la gloria, la victoria y el honor; porque todas las cosas que están en los cielos y en la tierra son tuyas. Tuyo, oh Jehová, es el reino, y tú eres excelso sobre todos." Amén. (1 Crónicas 29:11)*

Shoes for Chicken Little

For shoes, put on the peace that comes from the Good News, so that you will be fully prepared.
(Ephesians 6:15)

An important part of every nursing uniform or attire is shoes. Shoes need to be comfortable, durable, and easy to clean. As Christians, our nursing shoes have an additional component. They are especially fitted with the gospel of peace, the message of Christ (Matthew 10:5-13). Jesus did not come to judge, nor cause war or conflict (John 12:47). Instead, he brought healing, peace, and forgiveness. This peaceful message is a special attribute of our nursing shoes (Acts 10:36).

One way we secure peace to our nursing shoes is by not allowing our minds and hearts to be absorbed by stress, anxiety, or fear. These emotions and responses come from our anxiety or from a spirit of fear, not the Holy Spirit (2 Timothy 1:7). Satan can capitalize on such emotions when looking for ways to distort our message or work.

I am reminded of a children's story/folk tale entitled *Chicken Little*⁶. It is about a chicken, who after having something fall on her head, runs in a panic yelling, "The sky is falling!" She runs to all her animal friends, Henny Penny, Turkey Lurkey, Goosey Loosey and others. Together they go to warn the king. Depending on the version, the animals either hide in a cave never warning the king, or they are able to warn the king, who then explains to Chicken Little and her friends about the large acorns falling from the trees.

Obviously, Chicken Little and her friends forgot their peaceful shoes and the promises of Christ (Philippians 4:7).

Read: Matthew 6:25-34

Reflect on how anxiety, stress, worry, and/or fear may have misdirected your life away from the peace of Christ.

Prayer: May the Lord of peace himself always give you his peace no matter what happens. Amen. (2 Thessalonians 3:16)

Zapatos para Chicken Little

Y calzados los pies con el apresto del evangelio de la paz. (Efesios 6:15)

Una parte importante de cada atuendo o uniforme de enfermería son los zapatos. Los zapatos deben ser cómodos, duraderos y fáciles de limpiar. Como cristianos, nuestros zapatos de enfermería tienen un componente adicional. Están especialmente equipados con el evangelio de la paz, el mensaje de Cristo (Mateo 10:5-13). Jesús no vino a juzgar, ni a causar guerras o conflicto (Juan 12:47). En cambio, él trajo la curación, la paz y el perdón. Este mensaje de paz es un atributo especial de nuestros zapatos de enfermería. (Hechos 10:36).

Una manera de asegurar la paz para nuestros zapatos de enfermería es el no permitir que nuestras mentes y corazones sean absorbidos por el estrés, la ansiedad o el miedo. Estas emociones y sus respuestas vienen de nuestra ansiedad o de un espíritu de temor, no del Espíritu Santo (2 Timoteo 1:7). Satanás puede sacar provecho de tales emociones en la búsqueda de maneras de distorsionar nuestro mensaje o trabajo.

Me acuerdo de un cuento o historia para niños titulado *Chicken Little* (pequeño pollito): Se trata de un pollo, que después de que algo le cae en la cabeza, entra en pánico gritando, "El cielo se está cayendo!" El corre con todos sus amigos animales, Henny Penny, Turkey Lurkey, Goosey Loosey y otros y juntos van a avisar al rey. Dependiendo de la versión, los animales o bien se esconden en una cueva sin advertirle al rey, o le advierten al rey, y este luego le explica a Chicken Little y a sus amigos acerca de las grandes bellotas que caen de los árboles.

Obviamente, Chicken Little y sus amigos olvidaron sus pacíficos zapatos y las promesas de Cristo (Filipenses 4:7).

Lee: Mateo 6:25-34

Reflexione sobre cómo la ansiedad, el estrés, la preocupación, o el miedo pueden haberle dirigido mal en su vida lejos de la paz de Cristo.

Oración: *Y el mismo Señor de paz os dé siempre paz, en toda manera. Amén. (2 Tesalonicenses 3:16)*

Looking for the One

They worshiped together at the Temple each day, met in homes for the Lord's Supper, and shared their meals with great joy and generosity—all the while praising God and enjoying the goodwill of all people. (Acts 2:46-47)

When I was new nurse working in a hospital, I was shocked at the negativity that some of the nurses had towards their patients and their profession. I was excited to be a nurse and knew that the Lord had brought me through many personal trials in order to graduate and become an RN. There were very few Christians on the unit. I lacked fellow believers to guide and support me (Luke 8:4-8).

So, I prayed. I prayed against acquiring a bitter, complaining attitude (Ephesians 4:31). I prayed to keep a passion for nursing and the heart for patients that God had given me. Then one day, while reading a periodical, I saw an advertisement for a local Nurses Christian Fellowship (NCF) group in my area. I knew this was an answer to prayer. I immediately called the number and connected with other Christian nurses. This was over 23 years ago. Filling my need and answering my prayers, as well as the NCF groups' prayer, Jesus introduced me to NCF USA. I am now part of Nurses Christian Fellowship International and am connected to all of you—nurses who love Jesus and love nursing!

I tell this story to remind each of us that there are nurses everywhere who need fellowship and support to maintain their faith and passion for Christian nursing. They may feel discouraged and challenged to live out their love of Christ in their workplace. Jesus taught us to leave the 99 who are okay and seek out the one needing help (Matthew 18:12-14). We need to pray *and* actively seek out those out who need encouragement. Whether it is looking personally, locally, or nationally, seek out a sister or brother who needs YOU! Of course, if you are not connected to a fellowship of Christian nurses/healthcare providers, go to www.NCFI.org for more information.

Read: Matthew 18:12-14; Luke 8:4-8

Reflect on ways you can actively connect with other nurses to provide fellowship, prayer, and support.

Prayer: Father, I thank you for connecting me to you. Help me connect with Christian nurses so that I may feast in fellowship with your supportive church. Amen.

Buscando por Uno

Y perseverando unánimes cada día en el templo, y partiendo el pan en las casas, comían juntos con alegría y sencillez de corazón, alabando a Dios, y teniendo favor con todo el pueblo. (Hechos 2:46-47)

Cuando yo era nueva como enfermera trabajando en el hospital, estaba sorprendida por la negatividad que algunas de las enfermeras tenían hacia sus pacientes y la profesión. Yo estaba emocionada de ser enfermera y sabía que el Señor me había llevado por muchas pruebas personales para poder graduarme y convertirme en un RN. Había muy pocos cristianos en la unidad. Me faltaban hermanos en la fe para orientarme y apoyarme (Lucas 8:4-8).

Así que oré. Oré para no adquirir amargura, o una actitud quejosa. (Efesios 4:31). Oré para mantener la pasión por la enfermería y el corazón por los pacientes que Dios me había dado. Entonces, un día, mientras leía un periódico, vi un anuncio de un grupo local de Enfermeras de una Comunidad Cristiana (NCF) en mi área. Sabía que era una respuesta a la oración. Inmediatamente llamé al número y me conecté con otras enfermeras cristianas. Esto fue hace más de 23 años. Llenó mi necesidad y respondió a mis oraciones, así como los grupos de oración NCF, Jesús me presentó a NCF EE.UU. Ahora soy parte de la Comunidad Internacional de Enfermeras Cristianas y estoy conectada a todas ustedes enfermeras que aman a Jesús y aman la enfermería.

Cuento esta historia para recordar a todas las enfermeras del mundo que necesitan compañerismo y apoyo para mantener su fe y pasión por la enfermería cristiana. Ellos pueden sentirse desalentados y desafiados a vivir su amor por Cristo en su lugar de trabajo. Jesús nos enseñó a dejar los 99 que están bien y buscar al que necesita ayuda (Mateo 18:12-14). Necesitamos orar y buscar activamente a aquellos que necesitan estímulo. Tanto si se está buscando personalmente, a nivel local, o nacional, buscar a una hermana o hermano que te necesita. Por supuesto, que si tú no estás conectado a una comunidad de enfermeras o proveedores de cuidados cristianos, ve a la página www.NCFI.org para más información.

Lee: Mateo 18:12-14; Lucas 8:4-8

Reflexione sobre formas de conectarse activamente con otras enfermeras para proporcionar comunión, oración y apoyo.

Oración: Padre, te doy gracias por conectarme contigo. Ayúdame a conectarme con las enfermeras cristianas para que pueda gozarme en comunión con su iglesia de apoyo. Amén.

Revolutionary Nursing

Be happy about it! Be very glad! For a great reward awaits you in heaven. And remember, the ancient prophets were persecuted in the same way. (Matthew 5:12)

In the Sermon on the Mount (Matthew 5:3-12), Jesus gives an autobiography of his earthly life and he sets out the constitution of the Kingdom of God. He shows why Christians differ from non-Christians. This is not a law to be kept or imitated, but a new life to be lived. Jesus didn't give us an ethical code, but gave his life for us and shows us what a Christian life should be like. He gives us the Holy Spirit to enable us to experience a new life: Christ in us is the hope of glory (Colossians 1:27).

Nurses have to cope with caring for sick people who do not always appreciate the care they receive. Nurses have to cope with their own sorrows, grief, competition from colleagues, misunderstanding from patients and relatives, not to mention their own family problems. Nurses may have sacrificed everything for their patient's care and have no one to care for them. The teaching contained here, if accepted, gives us the strength to overcome disappointments, discrimination, rejection, and loneliness. Christian nurses are called by God to bring the presence of Jesus in nursing. Let us do this by living revolutionary lives, being completely satisfied for the glory of God.

Read: Matthew 5:3-12

Reflect on each teaching point in the Sermon on the Mount; choose one or two points to commit to revitalizing your nursing practice to be revolutionary like Jesus Christ.

Prayer: *Jesus, you called me to step beyond contemporary nursing to practice nursing in bold new ways. Amen.*

By Marion Deleen,
NCF Spain

Enfermería Revolucionaria

Gozaos y alegraos, porque vuestro galardón es grande en los cielos; porque así persiguieron a los profetas que fueron antes de vosotros. (Mateo 5:12)

En el Sermón de la Montaña (Mateo 5:3-12), Jesús da una autobiografía de su vida terrenal y establece la Constitución del Reino de Dios. Muestra por qué los cristianos se diferencian de los no cristianos. Esta no es una ley para mantener o imitar, es una nueva vida para ser vivida. Jesús no nos dio un código de ética, pero dio su vida por nosotros y nos muestra lo que una vida cristiana debe ser. Él nos da el Espíritu Santo para que podamos experimentar esa nueva vida: Cristo en nosotros es la esperanza de gloria (Colosenses 1:27).

Las enfermeras tienen que lidiar con el cuidado de personas enfermas que no siempre aprecian la atención que reciben, tienen que hacer frente a sus propias penas, al dolor, la competencia de sus colegas, la incompreensión de los pacientes y familiares, por no hablar de sus propios problemas familiares. Las enfermeras pueden haber sacrificado todo por el cuidado de sus pacientes y no tienen a nadie para cuidar de ellas. La enseñanza contenida aquí, si es aceptada, nos da la fuerza para superar las decepciones, la discriminación, el rechazo y la soledad. Las enfermeras cristianas son llamadas por Dios para traer la presencia de Jesús a la enfermería. Hagámoslo para vivir vidas revolucionarias, siendo completamente satisfechas para la gloria de Dios.

Lee: Mateo 5:3-12

Reflexione sobre cada punto de la enseñanza del Sermón de la Montaña; elija uno o dos puntos que le comprometan a la revitalización de su práctica de la enfermería para ser revolucionaria como Jesucristo.

Oración: *Jesús, tú me llamaste para ir más allá de la enfermería contemporánea a la práctica de enfermería en formas nuevas y audaces. Amén.*

Por Marion Deleen
NCF España

Job Well Done!

As we pray to our God and Father about you, we think of your faithful work, your loving deeds, and the enduring hope you have because of our Lord Jesus Christ. (1 Thessalonians 1:3)

These were the words of Apostle Paul to the believers in Thessalonica. Paul commended his Christian brothers and sisters for their faithfulness to the gospel message. Not only did Paul say, “Good job,” to the believers, he also made a proclamation before God: “God as my witness, the Thessalonians are great Christians!” Paul recognized the believers’ commitment to living out the teachings of Christ Jesus. They had faithfully served one another and Christ through acts of grace and charity (1 Thessalonians 4:9). In addition, their lives were an example to other Christians despite the persecution they endured (1:6-7, 2:14).

NCFI leaders, staff, fellow nurses and I want to express the same acclamation to you as Christian nurses committed to serving Jesus Christ. God knows of your work of faith in staying strong in Christ; your labour of love for patients and families, as well as for your fellow colleagues. NCFI commends your leadership and dedication to the national and regional fellowships. The work of these ministries builds up the body of Christ. NCFI also recognizes the steadfastness of your hope, developing from yesterday, providing strength for today, and guiding you in confidence for tomorrow.

The leaders and staff at NCFI remember you in their hearts and prayers, and proclaim to our God that you are a great Christian nurse. Job well done!

Read: 1 Thessalonians 1

Take time to say “Good job!” to a fellow nurse in person, via email, Twitter, or Facebook!

Prayer: Father God, all of NCFI recognizes the great faithful work of Christian nurses worldwide, who depend on you to guide and encourage them for today and tomorrow! Amen.

¡Trabajo Bien Hecho!

Acordándonos sin cesar delante del Dios y Padre nuestro de la obra de vuestra fe, del trabajo de vuestro amor y de vuestra constancia en la esperanza en nuestro Señor Jesucristo. (1 Tesalonicenses 1:3)

Estas fueron las palabras del apóstol Pablo a los creyentes de Tesalónica. Pablo elogió a sus hermanos y hermanas en Cristo por su fidelidad al mensaje del evangelio. No sólo dijo Pablo, "Buen trabajo", a los creyentes, él también lo hizo pregonar delante de Dios: "Dios como mi testigo, los tesalonicenses son grandes cristianos" Pablo reconoció el compromiso de los creyentes de vivir las enseñanzas de Cristo Jesús. Ellos habían servido fielmente el uno al otro y a Cristo a través de actos de gracia y de bondad (1 Tesalonicenses 4:9). Además, sus vidas eran un ejemplo para los demás cristianos a pesar de la persecución que habían sufrido (1:6-7, 2:14).

Líderes del NCFI, personal y compañeras enfermeras, quiero expresar la misma aclamación por ustedes como enfermeras cristianas comprometidas en servir a Jesucristo. Dios sabe de la obra de vuestra fe en permanecer fuertes en Cristo; su labor de amor para los pacientes y sus familias, así como con sus colegas. El NCFI elogia su liderazgo y dedicación a los grupos nacionales y regionales. El trabajo de estos ministerios es edificar el cuerpo de Cristo. NCFI también reconoce la firmeza de vuestra esperanza desarrollada antes, que proporciona la fuerza para hoy, y les guía en la confianza del mañana.

Los líderes y el personal del NCFI les recuerdan en sus corazones y oraciones, y proclaman a nuestro Dios que ustedes son grandes enfermeras cristianas. ¡Trabajo bien hecho!

Lee: 1 Tesalonicenses 1

Tómese el tiempo para decir "¡Buen trabajo!" a un compañero de enfermería en persona, por correo electrónico, Twitter, o Facebook.

Oración: Dios Padre, todo el NCFI reconoce el gran trabajo de las enfermeras cristianas fieles en todo el mundo, que dependen de ti para orientar y animar para el hoy y el mañana. Amén.

Faith to Rest

The disciples were absolutely terrified. “Who is this man?” they asked each other. “Even the wind and waves obey him!” (Mark 4:41)

A boat is traveling across the sea, when the wind and waves begin to toss the boat. Most of the people onboard are fearful. With each wave, the boat catches more and more water. One passenger is asleep on a cushion. The storm rages; the boat fills with water. Afraid they will be swallowed up by the sea, the passengers are in a panic, except for the lone passenger sleeping peacefully (Mark 4:35-41).

Our nursing boat is often rocked by storms. Our storms may be in the form of a change in funding, challenges to patient care, or not enough staff. We can quickly feel overwhelmed by the winds of change and find ourselves treading in the rising water of uncertainty. In fact, nursing and healthcare frequently experience some type of storm. The key to navigating our rocky nursing boat is in our response.

Do we frightfully pray to Jesus, “Don’t you care that my unit is in shambles?” or “Why do we never have enough staff, supplies, etc.?” We may think we are resting assuredly on our healthcare ship, when in actuality we are not trusting. When we are busy bailing water or running in panic, it is hard to hear the Lord say, “Why are you afraid? Do you still have no faith?” (Mark 4:40).

Jesus rested in confidence on the storm-rocked boat; we can rest in him. Jesus cares about healthcare, nursing, and our patients. He will continue to guide and provide for you, me, and our patients. We may get a little wet from the splashing water, but we can trust in Jesus and rest in God’s promises. God will calm the storm or he will calm us.

Read: Mark 4:35-41

What challenges or storms have rocked your healthcare boat? Do you sense Jesus rebuking you or providing words of assurance? What do you hear him saying to you during this stormy season?

Prayer: Jesus, it is easy for me to worry about the challenges in healthcare, instead of trusting you. Help my faith, and set my heart and mind, to trust in you. Amen.

La Fe Restauradora

Entonces temieron con gran temor, y se decían el uno al otro: "¿Quién es éste, que aun el viento y el mar le obedecen?" (Marcos 4:41)

Un barco está viajando a través del mar cuando el viento y las olas empiezan a tirarlo. La mayoría de las personas a bordo están temerosas. Con cada ola, el barco atrapa más y más agua. Un pasajero está durmiendo sobre un cojín. Con la furia de la tormenta, el barco se llena de agua. Con miedo de ser tragados por el mar, los pasajeros se encuentran en estado de pánico, excepto el pasajero solitario que sigue durmiendo pacíficamente (Marcos 4:35-41).

Nuestro barco de Enfermería a menudo se ve sacudido por las tormentas. Nuestras tormentas pueden ser en forma de un cambio en la financiación, desafíos en la atención al paciente, o que no haya suficiente personal. Podemos sentirnos rápidamente abrumados por los vientos de cambio y nos encontramos pisando las aguas de la incertidumbre. De hecho, la enfermería y la atención médica con frecuencia experimentan algún tipo de tormenta. La clave para navegar nuestro barco de enfermería esta en nuestra respuesta.

Oramos enojados a Jesús: "¿No te importa que mi unidad esté en ruinas?" O "¿Por qué nunca tenemos suficiente personal, suministros, etc.?" Podemos pensar que estamos descansando seguros en nuestro barco de la Salud, cuando en realidad no estamos confiando. Cuando estamos haciendo agua, ocupados o cayendo en pánico, es difícil de escuchar al Señor decir: "¿Por qué tienen miedo? ¿Todavía no tienen fe?" (Marcos 4:40).

Jesús descansó con confianza en el barco sacudido por la tormenta; podemos descansar en él. Jesús se preocupa por la salud, la enfermería, y por nuestros pacientes. Él seguirá guiando y proveyendo para ti, para mí, y para nuestros pacientes. Podemos estar un poco mojados por el agua que salpica, pero podemos confiar en Jesús y descansar en las promesas de Dios. Dios va a calmar la tormenta o nos calmará a nosotros.

Lee: Marcos 4:35-41

¿Qué desafíos o tormentas han sacudido tu barco de la salud? ¿Te sientes reprendiendo a Jesús o brindando palabras de seguridad? ¿Oyes lo que te dice durante la temporada tormentosa?

Oración: Jesús, es fácil para mí preocuparme por los retos en la salud, en lugar de confiar en ti. Ayuda mi fe, y pon mi corazón y mente a confiar en ti. Amén.

Path to Humility

He was a devout, God-fearing man, as was everyone in his household. He gave generously to the poor and prayed regularly to God. (Acts 10:2)

The gentleman mentioned in the above Scripture is Cornelius (Acts 10). As a centurion, he was responsible for a legion of professional Roman soldiers numbering in the hundreds. He was a wealthy man of honor and position within the Roman government, his community, and his family. Regardless of his social and family status, all were aware that Cornelius was humble before God.

As a Roman citizen and warrior, Cornelius would not have considered himself as one of “God’s chosen people.” He approached God with a “sinner’s heart,” in need of mercy and undeserving of grace (Luke 18:13-14). Yahweh responded to his sincere heart and yearning spirit (Psalm 51:17). Cornelius, grateful for the acceptance and blessings of God, generously blessed others. From his wealth, Cornelius gave to the poor and provided for those around him. Cornelius’ relationship with his servants, soldiers, and family was one of sincere service. The Lord honored this humble man by bringing the Good News through the Apostle Peter. Cornelius meekly accepted this miraculous event, submitting himself to God’s will through a Jewish fisherman.

Like Cornelius, our path to humility begins by recognizing our true position before our most holy God. Bowed in gratefulness, we submit to God in reverence and lowliness of spirit (Matthew 5:3). Through a selfless spirit, we graciously give and serve our patients and colleagues, awed by the privilege we have been given. At the same time, we ensure pride, ego, and ambition are excised from our person (Philippians 2:1-11). True humility is an outward expression of an inward submissiveness to God, which reflects Christ our Lord.

Read: Philippians 2:1-11; Acts 10

Spend time in prayer reflecting on how you can embrace humility, personally and professionally.

Prayer: *O Lord, help me to love justice, live mercifully, and to walk humbly with you, reflecting your Son to all. Amen. (Micah 6:8)*

Camino a la Humildad

Era un hombre...piadoso y temeroso de Dios con toda su casa, y que hacia muchas limosnas al pueblo, y oraba a Dios siempre. (Hechos 10:2)

El caballero que se menciona en la Escritura anterior es Cornelio (Hechos 10). Como centurión, fue responsable de una legión de soldados romanos profesionales. Él era un hombre rico, honorable y de posición dentro del gobierno romano, de su comunidad y su familia. Independientemente de su situación social y familiar, todos eran conscientes de que Cornelio era humilde ante Dios.

Como ciudadano romano y guerrero, Cornelio no se hubiera considerado como un escogido de Dios. Él se acercó a Dios con un "corazón de pecador", en la necesidad de misericordia y de ser indigno de la gracia (Lucas 18:13-14). Yahvé respondió a su sincero corazón y anhelo espiritual (Salmo 51:17). Cornelio, agradecido por la aceptación y las bendiciones de Dios, generosamente bendijo a otros. A partir de su riqueza, Cornelio dio siempre a los pobres y a los que le rodeaban. La relación de Cornelio con sus siervos, soldados, y familia fue de un servicio sincero. El Señor honró a este humilde hombre por llevar las Buenas Nuevas a través del Apóstol Pedro. Cornelio aceptó dócilmente este evento milagroso, sometándose a la voluntad de Dios a través de un pescador judío.

Como Cornelio, nuestro camino a la humildad comienza por reconocer nuestra verdadera posición delante del Dios santísimo. Inclínados en agradecimiento, nos sometemos a Dios con reverencia y humildad de espíritu (Mateo 5:3). A través de un espíritu desinteresado, amablemente damos y servimos a nuestros pacientes y colegas, intimidados por el privilegio que nos ha dado. Al mismo tiempo, nos aseguramos de que el orgullo, el ego y la ambición se aparten de nuestra persona (Filipenses 2:1-11). La humildad verdadera es una expresión externa de un hacia adentro sumiso a Dios, que refleja a Cristo nuestro Señor.

Lee: Filipenses 2:1-11; Hechos 10

Pasa tiempo en oración reflexionando sobre cómo puedes abrazar la humildad, personal y profesionalmente.

Oración: *Señor, ayúdame a amar la justicia, que vivo gracias a Dios, y caminar humildemente contigo, reflejando a tu Hijo para todos. Amén. (Miqueas 6:8)*

Spiritual Nutrition

[Jesus said] “People do not live by bread alone, but by every word that comes from the mouth of God.” (Matthew 4:4)

When I reflect on the building blocks of nutrition for physical health, I am reminded of the importance of the building blocks for spiritual health. For example, in thinking of the protein found in fish, chicken, and beans that build muscle for physical strength, my thoughts turned to the building blocks of spiritual health. Just as malnourished patients lack healthy protein, we are spiritually malnourished without the living Messiah. Jesus is life; he provides the necessary strength for our spiritual foundation and life (John 1:3-4).

Starches, found in bread and rice, provide us with energy. In the same way, Scripture is our spiritual bread; it sustains our stamina throughout the day. We need to nourish our faith daily, through the reading and studying of God’s Word (Deuteronomy 8:3; Matthew 6:11).

Vegetables supply the nutrients for each cell in our bodies. Many of us have diets that lack an adequate intake of vegetables. Similarly, I couldn’t help but compare prayer to our intake of vegetables. Although prayer is vital for our faith, we seem to fall short on our servings, i.e., amount of time and thought we spend in prayer (Luke 5:16; 1 Thessalonians 5:17).

Another nutrient important to our faith is found in praise and worship. I think of this as fruit. When we lift our voices in song, exalting the goodness and excellence of our gracious Heavenly Father, we experience the sweetness of his presence. This sweetness is rich in nutrients, and we can hunger for more and more! (Hebrews 13:15)

Not unlike our physical body, which requires a balanced diet, our spirit needs a steady diet of essential nutrients. Eat from the bounty of the Lord’s table, feasting on all the sustenance he provides, both physically and spiritually (Psalm 23:5; Matthew 22:1-2).

Read: Individual verses quoted above.

Reflect on your spiritual diet? Is there an essential component or two missing? What changes can you make to feast on all the Lord has provided?

Prayer: Father God, thank you for all the sustenance you have blessed me with. May I come to your table more often and feast in your presence. Amen.

Nutrición Espiritual

[Jesús dijo:] "No sólo de pan vivirá el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios."
(Mateo 4:4)

Cuando reflexiono sobre los componentes básicos de la nutrición para la salud física, me acuerdo de la importancia de los bloques de construcción para la salud espiritual. Por ejemplo, pensando en la proteína que se encuentra en el pescado, el pollo y los frijoles que construyen el músculo para la fuerza física, mis pensamientos se dirigieron a los componentes básicos de la salud espiritual. Del mismo modo que los pacientes desnutridos carecen de proteínas saludables, estamos espiritualmente desnutridos sin el Mesías viviente. Jesús es la vida; que proporciona la fuerza necesaria para nuestra vida y base espiritual (Juan 1:3-4).

Los almidones, que se encuentra en el pan y el arroz, nos proporcionan energía. De la misma manera, la Escritura es nuestro pan espiritual; sostiene nuestra resistencia durante todo el día. Tenemos que nutrir nuestra fe todos los días, a través de la lectura y el estudio de la Palabra de Dios (Deuteronomio 8:3; Mateo 6:11).

Las verduras proporcionan los nutrientes para cada célula de nuestro cuerpo. Muchos de nosotros tenemos dietas que carecen de una adecuada ingesta de verduras. Del mismo modo, no puedo evitar comparar la oración con nuestro consumo de vegetales. Aunque la oración es vital para nuestra fe, parece que no logramos obtener suficientes porciones, por ej., la cantidad de tiempo y pensamiento que gastamos en la oración (Lucas 5:16; 1 Tesalonicenses 5:17).

Otro nutriente importante para nuestra fe se encuentra en la alabanza y la adoración. Pienso en esto como en la fruta. Cuando levantamos nuestras voces en una canción, que exalta la bondad y la excelencia de nuestro bondadoso Padre Celestial, experimentamos la dulzura de su presencia. Esta dulzura es rica en nutrientes, y podemos tener hambre de más y más (Hebreos 13:15).

No a diferencia de nuestro cuerpo físico que requiere de una dieta equilibrada, nuestro espíritu necesita una dieta estable de sustancias nutritivas esenciales. Comer de la generosidad de la mesa del Señor, un festín con todo el sustento que ofrece, tanto física como espiritualmente (Salmo 23:5; Mateo 22:1-2).

Lee: Los versos individuales citados anteriormente.

Reflexione sobre su dieta espiritual. ¿Han desaparecido uno o dos componentes esenciales? ¿Qué cambios puede hacer en la fiesta de todo lo que el Señor ha proporcionado?

Oración: Padre Dios, gracias por todo el sustento con que me has bendecido. Puedo yo venir a tu mesa más a menudo y estar en el banquete de tu presencia. Amén.

A Banner of Thankfulness

Always be joyful. Never stop praying. Be thankful in all circumstances, for this is God's will for you who belong to Christ Jesus. (1 Thessalonians 5:16-18)

One of the true marks of maturity for a Christian is the ability to be thankful in all circumstances. This isn't a meaningless chant. Being thankful in all circumstances is truly finding something for which to thank God. This thankfulness is seen in a terminally ill child thanking God for loving parents; a woman who has been abused thanking Jesus for her children; a person with schizophrenia thanking God for modern medications; a death-row prisoner thanking God for a fellow brother or sister in the Lord. These are examples of people expressing gratitude to God (1 Peter 1:6; Romans 5:1-5).

One way to spur a personal attitude of gratefulness is to recognize God for each and every providence. The writer of Psalm 136 narrates an excellent template for recognizing God's intercessory hand in our lives. The psalmist starts by calling all to, "Give thanks to the Lord," and then he lists various reasons why the reader should be thankful: "[God] is good..., God of gods..., does great wonders..., made the heavens..." (vs. 1-9). Depending on the translation, a repetitive refrain concludes each stanza with God's "steadfast love endures forever" or "loving kindness endures forever." This refrain declares the heavenly Father's covenant, compassionate care for his children, as part of an intimate relationship.

The psalmist continues with a history lesson of how the Lord intervened in the lives of the Israelites. The Lord's intercessory hand demonstrated his covenant relationship with the Israelites by parting the Red Sea and remembering their weaknesses (vs. 13, 23).

This Lord is our Lord. He wrote, and continues to write, our personal historical narrative. When we struggle to find something to be thankful for, we can pause and thank the Creator. He has provided for our existence the necessities of air and water for life. Through a brief history lesson we can offer thanks for the continued hope that strengthens our faith.

Read: Psalm 136

Fill in the following blank: "Give thanks to the Lord for _____." Describe how the Lord has demonstrated his "steadfast love" for you personally.

Prayer: *O Lord, I praise your name which means: "compassionate and gracious, slow to anger, abounding in love and faithfulness." Amen. (Psalm 86:15)*

Una Bandera de Agradecimiento

Estad siempre gozosos. Orad sin cesar. Dad gracias en todo, porque esta es la voluntad de Dios para con vosotros en Cristo Jesús. (1 Tesalonicenses 5:16-18)

Uno de los verdaderos signos de madurez en un cristiano es la capacidad de ser agradecido en todas las circunstancias. Esto no es un canto sin sentido. Ser agradecidos en todas las circunstancias es encontrar realmente algo por lo que dar gracias a Dios. Este agradecimiento se ve en un niño enfermo terminal que agradece a Dios por sus amorosos padres; en una mujer que ha sido abusada agradeciendo a Jesús por sus hijos; en una persona con esquizofrenia que agradece a Dios por los medicamentos modernos; en un preso condenado a muerte que agradece a Dios por un compañero hermano o hermana en el Señor. Estos son ejemplos de personas que expresan su gratitud a Dios (1 Pedro 1:6; Romanos 5:1-5).

Un modo de estimular una actitud personal de agradecimiento es reconocer a Dios en toda su providencia. El escritor del Salmo 136 hace una lista excelente para reconocer la intercesora mano de Dios en nuestras vidas. El salmista comienza llamando a todos a que "Den gracias al Señor," y luego enumera varias razones por las cuales el lector debe estar agradecido: "[Dios] es bueno..., Dios de los dioses..., hizo grandes maravillas..., hizo los cielos..." (vs. 1-9). Dependiendo de la traducción, el estribillo repetitivo concluye cada estrofa con "el amor de Dios perdura para siempre" o "su misericordia permanece para siempre." Este refrán declara el pacto del Padre celestial y el cuidado compasivo para con sus hijos, como parte de una relación íntima.

El salmista continúa con una lección de historia de cómo el Señor intervino en la vida de los israelitas. La mano intercesora del Señor mostró su relación de pacto con los israelitas en la despedida del Mar Rojo y recordando sus debilidades (vs 13, 23).

Este Señor es nuestro Señor. Él escribió y sigue escribiendo, nuestra narrativa histórica personal. Cuando luchamos por encontrar algo que agradecer, podemos hacer una pausa y agradecer al Creador. Él ha provisto para nuestra existencia las necesidades de aire y de agua para la vida. A través de una breve lección de historia podemos dar gracias por la esperanza continua que fortalece nuestra fe.

Lee: Salmo 136

Rellena el siguiente espacio en blanco: "Dad gracias al Señor por _____." Describe cómo el Señor ha demostrado su "misericordia" para ti personalmente.

Oración: *Señor, alabo tu nombre que significa: "Compasivo y misericordioso, lento para la ira y grande en amor y fidelidad." Amén. (Salmo 86:15)*

Critical Reminders

[Jesus said] “But when the Father sends the Advocate as my representative—that is, the Holy Spirit—he will teach you everything and will remind you of everything I have told you.” (John 14:26)

As a nursing instructor, I provide my students critical reminders for safe patient care in the hospital. For example: “Wash your hands,” “Put the side-rails up,” “Verify the patient’s name,” and other important prompts. As the students advance to their next nursing courses, I hope they will remember these essential points. I am reaffirmed in my teaching when they approach me in the hall and say, “Carrie, when I was with a patient this week, I remembered what you said. It was like your voice was in my head, reminding me of those critical points from my first semester.” We laugh as I enjoy our discussion. In the back of my mind, I am hoping the voice they hear is my “good voice” and not the “crazy teacher” voice.

These experiences remind me of Jesus’ final lecture to his disciples in John 14—17. He was about to leave and knew it was imperative to provide his critical reminders: “I am in the Father and the Father is in me” (14:10-11); “Remain in me and I will remain in you” (15:1-4); “I have loved you even as the Father has loved me. Remain in my love” (15:9) and others.

In addition to his critical points, Jesus knew the disciples would need personal assistance. As they faced persecution and endured trials, the disciples needed supernatural help, so, Jesus provided the disciples with a Counselor or Advisor—the Holy Spirit (14:15-17). All of Jesus’ teachings, his exemplary living, and his insight into God the Father are embodied in the Holy Spirit. The Helper is eternal and continues to communicate spiritual wisdom and growing knowledge of vital truth to all Christians. We have the New Testament as our critical reminders, and through the indwelling of the Holy Spirit, Jesus ensured his continued presence throughout eternity (John 14:18-20).

Read: John 14:16-18, 26, 15:26, 16:5-15

Think back to some critical reminders you have received from the Holy Spirit. How have they influenced your personal faith and/or nursing care?

Prayer: *Thank you Jesus, for the promised Holy Spirit in our lives, communicating your teachings to us. Amen.*

Recordatorios Críticos

[Jesús dijo] “Mas el Consolador, el Espíritu Santo, a quien el Padre enviará en mi nombre, él os enseñará todas las cosas, y os recordará todo lo que yo os he dicho.” (Juan 14:26)

Como instructora de enfermería, proporciono a mis estudiantes recordatorios críticos para una atención segura del paciente en el hospital, como por ejemplo: "Lávese las manos," "coloque las barandas laterales arriba," "Verifique el nombre del paciente," y otros mensajes importantes. A medida que los estudiantes avanzan a sus próximos cursos de enfermería, espero que recuerden estos puntos esenciales. Refuerzo mi enseñanza cuando se acercan a mí en el pasillo y dicen, "Carrie, cuando estaba con un paciente esta semana, me acordé de lo que dijiste. Era como que tu voz estaba en mi cabeza, me recordaba a esos puntos críticos de mi primer semestre. "Nos reímos y yo disfruto de esta conversación. En el fondo de mi mente, estoy esperando que la voz que escuchen sea mi "buena voz" y no la voz "de una profesora loca".

Estas experiencias me recuerdan la conferencia final de Jesús a sus discípulos en Juan 14—17. Estaba a punto de irse y sabía que era imprescindible que proporcionara sus recordatorios críticos: "Yo soy en el Padre y el Padre en mí" (14:10-11); "Permaneced en mí y yo en vosotros" (15:1-4); "Yo os he amado como el Padre me ha amado. Permaneced en mi amor "(15:9), y otros.

Además de sus puntos críticos, Jesús sabía que los discípulos necesitarían asistencia personal. A medida que se enfrentaron a la persecución y a las pruebas, los discípulos necesitaban una ayuda sobrenatural, así que Jesús proveyó a los discípulos de un consejero o asesor, el Espíritu Santo (14:15-17). Todas las enseñanzas de Jesús, su vida ejemplar y su visión de Dios el Padre están incorporadas en el Espíritu Santo. El ayudante es eterno y continúa comunicando sabiduría espiritual y creciente conocimiento de la verdad vital para todos los cristianos. Tenemos el Nuevo Testamento como nuestro recordatorio crítico, y a través de la vida en el Espíritu Santo, Jesús se aseguró su presencia continua por toda la eternidad (Juan 14:18-20).

Lee: Juan 14:16-18, 26, 15:26, 16:5-15

Piense de nuevo en algunos recordatorios críticos que ha recibido del Espíritu Santo. ¿Cómo han influido en su fe o en enfermería para su cuidado personal?

Oración: Gracias, Jesús, por el Espíritu Santo prometido a nuestras vidas y la comunicación de sus enseñanzas para nosotros. Amén.

Unspoken Prayers

The smoke of the incense, mixed with the prayers of God's holy people, ascended up to God from the altar where the angel had poured them out. (Revelation 8:4)

The clinic on the edge of the village reaches out to the underserved. With very little staffing, the nurse completes the intake forms, assesses symptoms, and provides education, while listening to a new mom concerned about her malnourished toddler. A young teenager is seen for abuse. A husband is treated for a chronic disease, in hopes he will still be able to provide for his family. Later, to benefit the most patients, the nurse rations out the limited supply of medications.

The day is long, and the sun sets as the nurse rides the dilapidated bus through the crime-ridden city to home. Disquiet permeates the night. The bus riders are anxious about personal safety and/or coping with grief. Some are disgruntled, others neglected. The nurse's thoughts flit from tight finances, preparations for the flu season, and contemplation on the needs of the clinic's patients.

Once home, the nurse wearily prepares dinner, helps with homework, and coordinates the following day's schedule. Finally, with the moon high in the star-bright sky, the nurse stops and sighs, "O Lord, where do I begin?" Before the prayer ascends to heaven, the Lord responds, "I am here, my devoted child." Unbeknownst to the nurse, the Lord has delivered, protected, answered, and rescued throughout the seemingly endless day. His answers have quietly cared for patients, opened the hearts of those with money, and brought wisdom to the nurse's mind.

Our spoken and unspoken prayers ascend to the throne of God where, unassumingly the Holy Spirit intercedes in our lives, working out the Lord's will for both us and our patients (Romans 8:27). Praise the Lord for his miraculous, discreet care.

Read: Matthew 7:7-11

Review a recent work day. Where can you sense that the Lord intervened to answer your unspoken prayers?

Prayer: Lord, help me to trust in the Holy Spirit's intercessions in my work as a nurse, and open my eyes to the hidden answers to my prayers. Amen.

Oraciones Silenciosas

Y de la mano del ángel subió a la presencia de Dios el humo del incienso con las oraciones de los santos. (Apocalipsis 8:4)

La clínica al costado de la aldea alcanza a los más necesitados. Con muy poco personal, la enfermera completa los formularios de admisión, evalúa los síntomas, y proporciona educación, mientras se escucha a una nueva mamá preocupada por su niño desnutrido. Un joven adolescente que sufrió un abuso. Un marido se trata de una enfermedad crónica, con la esperanza de que todavía será capaz de mantener a su familia. Más tarde, para bien de la mayoría de los pacientes, la enfermera raciona el suministro limitado de medicamentos.

El día es largo, y el sol se pone cuando la enfermera toma el maltrecho autobús por la ciudad con alta tasa de criminalidad. La inquietud impregna la noche. Los pasajeros del autobús están preocupados por su seguridad personal y /o hacer frente a la aflicción. Algunos están descontentos, otros abandonados. Los pensamientos de la enfermera revolotean pensando en las finanzas apretadas, los preparativos para la temporada de gripe, y en las necesidades de los pacientes de la clínica.

Una vez en casa, la enfermera prepara con cansancio la cena, ayuda con la tarea, y coordina el programa del día siguiente. Por último, con la luna brillando en el cielo estrellado, la enfermera se detiene y suspira: "Oh Señor, ¿por dónde empiezo?" Antes que la oración ascienda al cielo el Señor responde: "Estoy aquí, mi hija devota." La enfermera reconoce que el Señor la ha entregado, protegido, contestado y rescatado a lo largo del interminable día. Sus respuestas silenciosas se han preocupado por los pacientes, han abierto los corazones de los que tienen dinero, y trajeron sabiduría a la mente de la enfermera.

Nuestras oraciones habladas o tácitas ascienden al trono de Dios donde, humildemente el Espíritu Santo intercede por nuestras vidas, calculando la voluntad del Señor tanto para nuestros pacientes como para nuestras vidas (Romanos 8:27). Alaba al Señor por su milagroso y discreto cuidado.

Lee: Mateo 7:7-11

Revise un día reciente de trabajo. ¿Dónde pudo sentir que el Señor intervino para responder a sus oraciones?

Oración: *Señor, ayúdame a confiar en la intercesión del Espíritu Santo en mi trabajo como enfermera, y abre mis ojos a las respuestas ocultas a mis oraciones. Amén.*

Secured in Faithfulness

He will cover you with his feathers. He will shelter you with his wings. His faithful promises are your armor and protection. (Psalm 91:4)

Have you ever seen an adult bird tuck a baby bird under its wings? The adult bird has the advantage of being larger and more mature. It has acquired life-learning wisdom and is alert to the surrounding dangers. The baby chick rests securely, tucked closely for warmth and comfort. It is weak and vulnerable, dependent upon its parent for sustenance. The hatchling has no knowledge of anything beyond the warmth and safety of the parent. This is true security.

Through the simple, intimate life of a bird, we are taught about God's protection—his faithfulness. Some Bibles translate *truth* to mean stability, firmness, and reliability. At first we may be confused by the use of word *truth* in relation to *faithfulness*. Actually, the Lord's truth is the basis for our strength and security. The divine teachings of the Bible, and the authenticity of Jesus Christ, are truth, and an expression of the faithfulness of God.

Romans 3:3-4 reminds us of the indescribable law at work with God's faithfulness—it isn't dependent upon us as believers. Whether we believe in it or not, God's faithfulness does not change. As children of the Creator, our challenge is to be like the baby bird, resting securely under our Father's wings. Are we secure and content, trusting our Protector's faithfulness? Or are we panicking, constantly peeking between the feathers to make sure all is okay? The choice is ours.

Read: Psalm 91

As you read through Psalm 91, reflect on the various ways the Lord intervenes for you. (e.g. rescue, etc.).

Prayer: *Father God, help me not to peek nor panic as your faithfulness secures my life under the covering of your wings. Amen*

Fidelidad Inviolable

Con sus plumas te cubrirá, Y debajo de sus alas estarás seguro; Escudo y adarga es su verdad. (Salmo 91:4)

¿Alguna vez has visto un pájaro adulto meter un pájaro bebé bajo sus alas? El pájaro adulto tiene la ventaja de ser más grande y más maduro. Ha adquirido la sabiduría del aprendizaje de la vida y está alerta a los peligros circundantes. El polluelo bebé descansa con seguridad, escondido con calidez y confort. Es débil y vulnerable, dependiendo de su padre para el sustento. La cría no tiene conocimiento de nada, más allá de la calidez y la seguridad de los padres. Esta es la verdadera seguridad.

A través de la vida sencilla e íntima de un pájaro, se nos enseña acerca de la protección y fidelidad de Dios. Algunas Biblias traducen *la palabra verdad* en el sentido de estabilidad, firmeza y fiabilidad. Al principio puede confundirnos el uso de la palabra *verdad en relación con la fidelidad*. En realidad, la verdad del Señor es la base de nuestra fuerza y seguridad. Las enseñanzas divinas de la Biblia, y la autenticidad de Jesucristo, son la verdad y la expresión de la fidelidad de Dios.

Romanos 3:3-4 nos recuerda la ley indescriptible en el trabajo con la fidelidad de Dios, que no depende de nosotros como creyentes. Si creemos en ella o no, la fidelidad de Dios no cambia. Como hijos del Creador, nuestro reto es estar como el pájaro bebé, descansando de forma segura bajo las alas de nuestro Padre. ¿Estamos seguros y contenidos, confiando en la fidelidad de nuestro protector? ¿O estamos en pánico, constantemente asomándonos entre las plumas para asegurarnos de que todo está bien? La elección es nuestra.

Lee: Salmo 91

Al leer el Salmo 91, reflexione sobre las diversas formas en que el Señor interviene por usted. (Por ejemplo, rescate, etc.).

Oración: *Dios Padre, ayúdame a no mirar con pánico como tu fidelidad asegura mi vida bajo la cubierta de tus alas. Amén*

24/7 Protection

Do not be afraid of the terrors of the night, nor the arrow that flies in the day. Do not dread the disease that stalks in darkness, nor the disaster that strikes at midday. (Psalm 91:5-6)

What is your greatest fear? Is it your loved one experiencing illness and suffering? Is it the threat of living with unrelieved pain or a terminal diagnosis? What about the unknown of aging: does the prospect of disability, confusion, or dementia frighten you? Do you dread the torture or violence of wickedness encroaching into your community? Maybe your anxiety or distress is more along the lines of staying faithful. Perhaps you fear denouncing Christ if persecuted, or falling into sin, or being overwhelmed by evil? These examples are enough to send even the most devout running fearfully for protection.

In the previous reflection in Psalm 91, we explored God's faithfulness. This powerful psalm also reminds us of the extent of the Lord's protective hand. At first read, we may assume nothing bad will happen to us. That, however, is not the purpose of the psalm, nor is it true. We live in an evil world with disease, tragedy, and death. Our confidence does not rest in nothing happening to us or our families. Instead, we are assured that nothing is beyond the reach of God (Psalm 139:7-12). No sin or evil will prevent the faithful hand of our Lord from guiding us. There may come a time in each of our lives when we quake in fear, run in panic, and hide in terror. The Most High and Almighty will be with us there. We have a 24/7 security system, with the Lord ensuring international and eternal coverage. This coverage is mediated and delivered through the promises of our glorious Saviour, ensuring that even death should not cause us to worry (1 Corinthians 15:26, 55; Romans 6:8).

Read: Romans 8:31-39

What causes you the most fear? How can the passage in Romans be an antidote for your personal fear(s)?

Prayer: *Father God, help me to rest in your 24/7 eternal protection, ensuring I will someday dwell with you and your Son. Amen.*

24 Hs/7 Días Protección

No temerás el terror nocturno, ni saeta que vuele de día, ni pestilencia que ande en oscuridad, ni mortandad que en medio del día destruya. (Salmo 91:5-6)

¿Cuál es tu mayor miedo? ¿Es que tu ser querido experimente la enfermedad y el sufrimiento? ¿Es la amenaza de vivir con un dolor que no se alivia o un diagnóstico terminal? ¿Qué hay de lo desconocido del envejecimiento? ¿La perspectiva de la discapacidad, la confusión o la demencia te asustan? ¿Temes a la tortura o a la violencia de la maldad invasora en tu comunidad? Tal vez tu ansiedad o angustia está más en la línea de como permanecer fiel. Tal vez tienes miedo de proclamar a Cristo y ser perseguido, o caer en el pecado, o ser abrumado por el mal. Estos ejemplos son suficientes para enviar aun al más devoto a correr por protección.

En la reflexión anterior en el Salmo 91, exploramos la fidelidad de Dios. Este poderoso salmo nos recuerda también la extensión de la mano protectora del Señor. En una primera lectura, podemos suponer que nada malo va a pasar con nosotros. Eso, sin embargo, no es el propósito del salmo, ni es cierto. Vivimos en un mundo malo con la enfermedad, la tragedia y la muerte. Nuestra confianza no se apoya en nada que esté sucediendo a nosotros o a nuestras familias. En su lugar, se nos asegura que no hay nada más allá del alcance de Dios (Salmo 139:7-12). Ningún pecado o el mal evitarán las fieles manos de nuestro Señor guiándonos. Puede llegar un momento en que cada una de nuestras vidas pase por la sacudida del miedo, corran en pánico, y se escondan en el terror. El Altísimo y Todopoderoso estará con nosotros allí. Tenemos un sistema de seguridad 24 hs./7 días, con la garantía de la cobertura internacional y eterna del Señor. Esta cobertura está mediada y se entrega a través de las promesas de nuestro glorioso Salvador, asegurando que incluso la muerte no debe causar preocupación. (1 Corintios 15:26, 55; Romanos 6:8).

Lee: Romanos 8:31-39

¿Qué es lo que me provoca más miedo?? ¿Cómo puede el pasaje de Romanos ser un antídoto para el miedo personal?

Oración: *Padre Dios, ayúdame a descansar en tu código de protección eterna, lo que garantiza que algún día voy a vivir contigo y con tu hijo. Amén.*

Choose Joy

[Jesus said] “I have told you these things so that you will be filled with my joy. Yes, your joy will overflow!” (John 15:11).

It was a typical day in a medical unit of a hospital. One of my patients was an older adult in her 70s, with a history of diabetes and bilateral amputation of her legs, secondary to peripheral vascular disease. She had been admitted during the night with pneumonia and was doing well with antibiotics and oxygen. As I entered her room, a boisterous voice called to me, “Good morning! Are you my nurse today?”

I stopped in my tracks, not quite sure what to think. “Yes, I am. I am Carrie. You sound like you are doing well.”

“I am doing wonderful,” she exclaimed, moving herself independently from the hospital bed to her wheel chair.

“Here, let me help you,” I said while putting my stuff down and rushing to her side.

“No, no. I am fine,” she said, brushing me off. “I do this all the time.” As she repositioned herself, she casually replied. “I may not have legs, but that hasn’t stopped me from getting around.”

At first, I was surprised by her bold statement. As the day went by, I noticed how well she moved and cared for herself. Her independence was impressive, yet, most amazing was her joyful attitude, which never swayed. Later in the afternoon, she shared how since she had lost her second leg, she had chosen joy. She had been adamant in refusing to allow despair and depression to rule her life.

Later, as I reflected on my patient’s attitude, I realized she could have been angry or fearful. She could have been demanding and expecting sympathy or special services related to her circumstances. Instead, she had embraced the “joy of the Lord.” She had chosen to live life to the fullest—minus a couple of body parts.

Read: Philippians 1:3-30

Reflect on this definition of joy⁷: “Christian joy is no mere gaiety that knows no gloom, but is the result of the triumph of faith over adverse and trying circumstances, which, instead of hindering, actually enhance it.”

Prayer: Jesus, the joy you give is not measured through circumstances, nor in comparison with the world’s happiness. Help me look beyond my human experiences to find you—Joy! Amen.

Escoge la Alegría

[Jesús dijo:] "Estas cosas os he hablado, para que mi gozo esté en vosotros, y vuestro gozo sea cumplido". (Juan 15:11).

Fue un día típico en una unidad médica del hospital. Uno de mis pacientes era un adulto mayor de 70 años, con antecedentes de diabetes y amputación bilateral de piernas, secundaria a la enfermedad vascular periférica. Ella había ingresado durante la noche con neumonía y estaba tratándose bien con antibióticos y oxígeno. Al entrar en su habitación, una voz ruidosa me llamó, "¡Buenos días! ¿Eres mi enfermera hoy? "

Me detuve en seco, sin saber muy bien qué pensar. "Sí lo soy. Soy Carrie. Suenas como que usted está bien".

"Estoy sintiéndome maravillosa", exclamó, pasándose sola de la cama del hospital a su silla de ruedas.

"Aquí, déjeme ayudarlo," le dije mientras dejaba mis cosas y corría a su lado.

"No. Estoy bien," dijo ella, para despedirme. "Lo hago todo el tiempo." Cuando ella vuelve a arreglarse a sí misma, responde casualmente. "Puede que no tenga las piernas, pero eso no me ha impedido moverme."

Al principio, me sorprendió su audaz declaración. A medida que pasó el día, me di cuenta de lo bien que se movía y se quería a ella misma. Su independencia era impresionante, sin embargo, más sorprendente era su actitud alegre, que nunca decayó. Por la tarde compartió, cómo desde que había perdido su segunda pierna, había escogido la alegría. Ella había estado firme en su negativa de no permitir que la desesperación y la depresión gobernaran su vida.

Más tarde, al reflexionar sobre la actitud de mi paciente, me di cuenta de que podía haber estado enojada o temerosa. Ella podría haber estado exigiendo y esperando simpatía o servicios especiales relacionados con sus circunstancias. En cambio, ella había abrazado la "alegría del Señor." Ella había elegido vivir la vida al máximo aún con menos partes de su cuerpo.

Lee: Filipenses 1:3-30

Reflexionar sobre esta definición de alegría⁷: La alegría cristiana no es una mera alegría que no conoce la oscuridad, sino que es el resultado del triunfo de la fe sobre las circunstancias adversas y tratando, que, en lugar de obstaculizarla, de hecho mejoren la misma.

Oración: *Jesús, la alegría que das no se mide a través de las circunstancias, ni se compara con la felicidad del mundo. Ayúdame a mirar más allá de mis experiencias humanas y encontrar la alegría. Amén.*

NG

The harvesters are paid good wages, and the fruit they harvest is people brought to eternal life. What joy awaits both the planter and the harvester alike! You know the saying, 'One plants and another harvests.' And it's true. (John 4:36-37)

One of the exciting things about nursing is seeing the students and young nurses entering our profession. They burst into the hospitals, clinics, and facilities with fresh energy and innovations. This is especially true for the next generation (NG) of Christian nurses. They not only love Jesus and are passionate about serving him, they are dedicated to empowering one another for excellence. With the heart of an older sibling and a seasoned professional, I want to encourage these young nurses. They are the future of nursing. Using 2 Timothy, here is a personal blessing to the NG nurses:

I spiritually lay my hands on you and anoint your work in nursing as holy. I encourage you to nurture your spiritual gifts through prayer and discernment, while holding onto to the wise teachings you have received (2 Timothy 1:6, 3:14-17). Take time to fuse your nursing knowledge with the faith and love found in our Lord, Jesus Christ. Through the strength of the Holy Spirit, guard the gospel entrusted to you, staying clear of ministry disputes or fruitless arguments (1:13, 2:23-24). As challenges come along, stay committed to the plans the Lord has for you. Depend upon Jesus' faithfulness to sustain you, both personally and professionally. Amen.

As older siblings in Christ, we commit to the following support: We will pray for you and the work of the Holy Spirit. We will endeavor to unite us as one body (3:17). We gladly share our expertise and knowledge to build up the body of Christ and the nursing profession (3:10). We also pledge to live exemplary lives, full of purpose and endurance. Lastly, we will be persistent in faith and good works that produces an abundant harvest. A harvest that is ready to be reaped by you, our NG of nurses (John 4:38).

Read: 2 Timothy 2

To both NG nurses and older siblings: find new ways to reach across generations and connect for a bountiful eternal harvest.

Prayer: Father God, since you are the master Harvester, guide us in collaborating together so we can be effective labourers in your Kingdom, producing abundant crops that fill the cisterns of heaven! Amen

NG

Y el que siega recibe salario, y recoge fruto para vida eterna, para que el que siembra goce juntamente con el que siega. Porque en esto es verdadero el dicho: Uno es el que siembra, y otro es el que siega. (Juan 4:36-37)

Una de las cosas interesantes acerca de la enfermería es ver a los estudiantes y enfermeras jóvenes que entran en nuestra profesión. Irrumpen en los hospitales, clínicas, e instalaciones con energía fresca e innovaciones. Esto es especialmente cierto para la próxima generación (NG) de las enfermeras cristianas. Ellas no sólo aman a Jesús y son apasionadas al servir, se dedican a capacitarse a unos a otros para la excelencia. Con el corazón de una hermana mayor y una profesional experimentada, quiero animar a estas jóvenes enfermeras. Ellos son el futuro de la enfermería. Usando 2 Timoteo, esta es una bendición personal para las enfermeras NG:

Yo espiritualmente impongo las manos sobre ti y unjo tu trabajo en la enfermería como santo. Te animo a nutrir tus dones espirituales a través de la oración y el discernimiento, mientras se apoyan en las sabias enseñanzas que han recibido (2 Timoteo 1:6, 3:14-17). Tómate el tiempo para fusionar tus conocimientos de enfermería con la fe y el amor que se encuentran en nuestro Señor Jesucristo. A través de la fuerza del Espíritu Santo, guarda el evangelio que se te ha confiado, manteniéndote alejado de las disputas o discusiones infructuosas para el ministerio (1:13, 2:23-24). Sigue comprometido con los planes que el Señor tiene para ti. Depende de la fidelidad de Jesús para sostenerte, tanto personal como profesionalmente. Amén.

Como tus hermanos mayores en Cristo, nos comprometemos a ayudarte en lo siguiente: Vamos a orar por ti y la obra del Espíritu Santo. Haremos todo lo posible para unirnos como un solo cuerpo (3:17). Estaremos encantados de compartir nuestra experiencia y conocimientos para la edificación del cuerpo de Cristo y de la profesión de enfermería (3:10). También nos comprometemos a vivir vidas ejemplares, llenas de propósito y de firmeza. Por último vamos a ser persistentes en la fe y las buenas obras, que produzcan una cosecha abundante. Una cosecha que está lista para ser cosechada por ti, que eres el futuro de Enfermería (Juan 4:38).

Lee: 2 Timoteo

Para ambas enfermeras las NG y las hermanas mayores: encontrar nuevas formas de llegar a través de las generaciones y unirse para una cosecha eterna y abundante.

Oración: Padre Dios, ya que tú eres el mayor cosechador, guíanos a colaborar juntos para que podamos ser obreros eficaces en tu reino y que podamos producir cosechas abundantes que llenen las cisternas de los cielos. Amén

But, Lord!?

“But Lord,” exclaimed Ananias, “I’ve heard about the terrible things this man has done to the believers in Jerusalem!”(Acts 9:13)

Many may know the story of the Apostle Paul, who was previously called Saul. Ananias a “disciple of the Lord” was instrumental in Paul’s conversion to Christianity. The Lord came to Ananias in a vision, directing him to go and present the gospel to Saul. Previously, Saul had violently persecuted Christians. So when Ananias received this personal directive from God, he argued essentially saying, “Excuse me, Lord, do you know who this Paul is?” Ananias trembled with fear. He was unsure if the Lord was really saying, “Go to Saul.”

Fear is a powerful deterrent in our obedience to God. Most of us will probably not be directed by God to talk with someone frightening or to go someplace fearful. On the other hand, we may be directed to take on an unfamiliar role in nursing or provide care for patients different from ourselves. It is almost assured that God will, at some point, ask us to do or say something that is troublesome or uncomfortable (Matthew 10:26-31).

The Lord responded to Ananias’ fear by saying, “Go, because this man (Saul) is my chosen instrument to carry my name before Gentiles and kings and the people of Israel” (Acts 9:15). Hence, Ananias followed the Lord’s instructions and met with Saul, baptizing him. Saul received love and forgiveness through Ananias.

The Lord will call on us and we will be frightened. We may even be tempted to respond, “But, Lord?” Depend on the Lord to guide, strengthen, and most importantly, work through you for his glory.

Read: Acts 9:1-19

Has there been a time when fear, insecurity, or doubt prevented you from obeying God’s directive?

Prayer: Jesus, I come to you with an obedient heart, committed to doing your will. Help me overcome my fears and give me resolve to live out your directives. Amen

¿Pero Señor?

Entonces Ananías respondió: Señor, he oído de muchos acerca de este hombre, cuántos males ha hecho a tus santos en Jerusalén.” (Hechos 9:13)

Muchos pueden conocer la historia del apóstol Pablo, que antes se llamaba Saulo. Ananías un "discípulo del Señor" fue el instrumento en la conversión de Pablo al cristianismo. El Señor vino a Ananías en visión, ordenándole ir y presentar el Evangelio a Saulo. Anteriormente, Saulo había perseguido a los cristianos con violencia. Así que cuando Ananías recibió esta directiva personal de Dios, argumentó esencialmente diciendo: "Disculpa, Señor, ¿sabes quién es este Pablo?" Ananías temblaba de miedo. No estaba seguro de si el Señor estaba diciendo en realidad, "Ir a Saulo."

El miedo es un elemento de disuasión poderoso en nuestra obediencia a Dios. La mayoría de nosotros probablemente no seremos guiados por Dios para hablar con alguien aterrador o para ir a un lugar temible. Por otro lado, se puede asumir un papel poco familiar en enfermería al proporcionar atención a los pacientes diferentes a nosotros. Es casi seguro que Dios, en algún punto, nos pida hacer o decir algo que es molesto o incómodo (Mateo 10:26-31).

El Señor respondió al miedo de Ananías diciendo: "Ve, porque este hombre (Saulo) es mi instrumento elegido para llevar mi nombre ante los gentiles, los reyes y los hijos de Israel" (Hechos 9:15). Por lo tanto, Ananías siguió las instrucciones del Señor y se reunió con Saulo, bautizándolo. Saulo recibió el amor y el perdón a través de Ananías.

El Señor nos va a llamar y vamos a sentir miedo. Podemos incluso sentir la tentación de responder: "¿Pero, Señor?" Depender del Señor para guiar, fortalecer, y lo más importante, que el trabajo a través de usted es para su gloria.

Lee: Hechos 9:1-19

¿Ha habido un momento en que el miedo, la inseguridad o la duda le impidieron obedecer la directiva de Dios?

Oración: *Jesús, yo vengo a ti con un corazón obediente comprometido a hacer tu voluntad. Ayúdame en mis miedos al vivir tus directivas. Amén*

Who Am I?

Sin is crouching at the door, eager to control you. But you must subdue it and be its master. (Genesis 4:7)

See if you can identify the following human attribute...I am a vector-borne parasite that is transmitted from one host to another. Like a pathogen, once I gain access to the human host, a simple deceitful thought or idea blights the mind. Any logical knowledge and intelligible reasoning that is in contrast to me is distorted. Once infected, my victims only think and gain knowledge contributing to my reproduction.

I also invade the soft, tender heart, removing kind and gracious attitudes toward others, especially those of different social, economic, religious, or ethnic groups. This putrid, infected, contaminated heart vivaciously spreads venom, even assaulting innocent children. As a multiple organ systemic pathogen, I especially feast on the soul or spirit. Here, I relish in doing the most damage. For in the soul, inner thoughts, exterior actions, and cherished relationships develop. With the soul contaminated, I oust the indwelling Spirit, preventing mercy and love from diluting my growing loath and rank. In time, I will invade and gain control of all organs. Gradually, I direct the eyes to focus, the ears to listen, and the mouth to spew forth further acts of abomination and animosity.

Once I have successfully conquered the host, I easily spread to spouses, children, and relatives. Like a pandemic, my outbreak will contaminate neighbors and friends, communities and nations. Unaware to the original host, I am in complete control of the human and will reside until death. Who am I?

I am hate—a simple, four-letter word that wreaks havoc on individuals, groups, communities, and societies. Even a little bit of malice wounds each individual, as well as others.

The only cure to hatred is love. The selfless action of God's love is the only enemy of hate—not knowledge, not money, nor spiritual enlightenment. Love is a chemotherapy of sorts that can remove hate and bring all those infected within the beautiful mercy of Christ.

Read: Proverbs 6:16-19; 1 John 3 & 4

Contrast the seven human characteristics the Lord hates with the love of God discussed in 1 John.

Prayer: *Father God, it is so easy to get sucked into insidious attitudes that are hateful. Cleanse and guide me into living a life purified by your love. Amen.*

¿Quién Soy Yo?

El pecado está a la puerta, con todo esto, a ti será su deseo, y tú te enseñorearás de él. (Génesis 4:7)

A ver si usted puede identificar al siguiente condición humano...Soy un parásito transmitido por vectores que van de un huésped a otro. Al igual que un agente patógeno, una vez obtenido el acceso al huésped humano, un simple pensamiento o una idea engañosa le pueden arruinar la mente. Cualquier conocimiento lógico y el razonamiento inteligible que está en discrepancia conmigo es distorsionado. Una vez infectadas, mis víctimas sólo piensan y adquieren conocimientos que contribuyen a mi reproducción.

También invaden el corazón suavemente, y van eliminando actitudes amables y atentas hacia los demás, especialmente los de diferentes grupos sociales, económicos, religiosos o étnicos. Estar infectados, infecta el corazón, lo contamina y el veneno se extiende, incluso puede agredir a niños inocentes. Como organismo patógeno sistémico múltiple, mi banquete especial es el alma o el espíritu. Aquí saboreo en hacer el mayor daño. Porque en el alma, los pensamientos, las acciones exteriores, y las relaciones queridas se desarrollan. Con el alma contaminada, puedo expulsar al Espíritu interno, previniendo la misericordia y el amor por mi crecimiento. Con el tiempo, voy a invadir y tomar el control de todos los órganos. Poco a poco, ordeno a los ojos concentrarse, a los oídos escuchar, y a la boca vomitar actos de abominación y animosidad.

Una vez que he conquistado con éxito el huésped, me propago fácilmente a sus cónyuges, hijos y parientes. Como una pandemia, el brote contaminará vecinos y amigos, comunidades y naciones. Sin darse cuenta el huésped original, estoy en completo control de lo humano y residiré allí hasta la muerte. ¿Quién soy?

Yo soy el odio, una simple palabra de cuatro letras que causa estragos en los individuos, grupos, comunidades y sociedades. Incluso pequeñas heridas de malicia entre cada individuo.

La única cura para el odio es el amor. La acción desinteresada del amor de Dios es el único enemigo del odio, no el conocimiento, no el dinero, ni la iluminación espiritual. El amor es una especie de quimioterapia que puede eliminar el odio y llevar a todos los infectados dentro de la hermosa misericordia de Cristo.

Lee: Proverbios 6:16-19; 1 Juan 3 y 4

Contrasta las siete características humanas que aborrece Jehová (en Proverbios) con el amor de Dios que se discute en 1 de Juan.

Oración: Padre Dios, es tan fácil dejarse atrapar por actitudes que son odiosas. Límpiame y guíame a vivir una vida purificada por tu amor. Amén.

Seed of Influence

Jesus said, “[The kingdom of God] is like a tiny mustard seed that a man planted in a garden; it grows and becomes a tree, and the birds make nests in its branches.” (Luke 13:19)

Most nurses entering the nursing profession do not say, “I want to be a nurse manager or charge nurse?” Instead, nurses enter the profession to care for patients. Even when the opportunity for advancement is presented, many times, nurses refuse. They seemingly run away from anything that looks like administrative or managerial duties. Many nurses don’t want to trade patient care for employee evaluations, budget meetings, and strategic plans. This seems to be even more common among Christian nurses. For with a servant’s heart, their only desire is to care for their patients. On the other hand, leadership positions are a great way for Christian nurses to impact those within units, hospitals, schools, and institutions.

As managers and administrators, nurses can be the presence of Christ beyond their interactions with individual patients and staff. Nurses can create policies that reflect Christian excellence in patient care. The wisdom of biblical stewardship can be integrated into budget meetings. As a supportive, compassionate manager, staff evaluations can reflect the heart of Christ. Leadership is not necessarily a place of power, nor does it distance nurses from the favored place of patient care. It is a position of influence for quality performance.

Comparable to planting small seeds, Christian nurses can cultivate their staff into fruit bearing trees. As nurses step-up to leadership positions, the Holy Spirit works through them to produce caring environments within hospitals, clinics and colleges, and this contributes to the transformation of the healthcare systems. Much is accomplished through the planting of individual seeds.

Read: 2 Corinthians 9:6-13

Have you hesitated to move into a leadership role? If so, discuss your concerns. On the other hand, if you are currently in a leadership role, reflect on how your influence represents Christ in your work place.

Prayer: *Holy Spirit, open my heart to how I can influence those within my unit, clinic, or institution as a nursing leader. Amen.*

Semillas de Influencia

Jesús dijo: "[El reino de Dios] es semejante al grano de mostaza, que un hombre tomó y sembró en su huerto; y creció, y se hizo árbol grande, y las aves del cielo anidaron en sus ramas." (Lucas 13:19)

La mayoría de las enfermeras que entran en la profesión de enfermería no dicen: "Quiero ser un jefe de enfermería o una enfermera a cargo" En lugar de ello, las enfermeras entran en la profesión para atender a los pacientes. Incluso cuando se presenta la oportunidad de progresar, muchas veces, las enfermeras se niegan. Ellas aparentemente huyen de lo que se parezca a tareas administrativas o de gestión. Muchas enfermeras no quieren comerciar la atención al paciente con las evaluaciones de los empleados, las reuniones de presupuesto y los planes estratégicos. Esto parece ser más común entre las enfermeras cristianas. Porque con un corazón de siervo, su único deseo es el de atender a los pacientes. Por otro lado, las posiciones de liderazgo son una gran manera de que las enfermeras cristianas puedan influir en los servicios dentro de las unidades de los hospitales, escuelas e instituciones.

Como los gerentes o los administradores, el personal de enfermería puede llevar la presencia de Cristo más allá de sus interacciones con los pacientes y con el personal individualmente. Las enfermeras pueden crear políticas que reflejen la excelencia cristiana en la atención al paciente. La sabiduría de la mayordomía bíblica se puede integrar en las reuniones de presupuesto. Como gerentes de apoyo, compasivas, las evaluaciones del personal pueden reflejar el corazón de Cristo. El liderazgo no es necesariamente un lugar de poder, ni distante de las enfermeras desde el lugar privilegiado de la atención al paciente. Es una posición de influencia para un rendimiento de calidad.

Comparable a la siembra de pequeñas semillas, las enfermeras cristianas pueden cultivar su personal de staff como árboles frutales. Como profesionales de enfermería debemos acceder a posiciones de liderazgo, el Espíritu Santo trabaja a través de ellas para producir entornos humanitarios en los hospitales, clínicas y colegios y esto contribuye a la transformación de los sistemas de salud. Mucho se lleva a cabo a través de la siembra de semillas individuales.

Lee: 2 Corintios 9:6-13

¿Ha dudado usted en tomar un rol de liderazgo? Si es así, hable de sus preocupaciones. Por otro lado, si usted está actualmente en un papel de liderazgo, reflexione sobre cómo su influencia representa a Cristo en su lugar de trabajo.

Oración: Espíritu Santo, abre mi corazón para poder influir en aquellos dentro de mi unidad, clínica o institución, como líder de enfermería. Amén.

A Powerful Encounter

“Who do you say I am?” Simon Peter answered, “You are the Messiah, the Son of the living God.” (Matthew 16:15-16)

With burning hatred, Saul traveled to Damascus seeking to imprison and destroy the radical disciples of the Way. During his journey, God miraculously intervened and blinded Saul, while interrogating him with, “Why are you persecuting me!” Dazed and confused, Saul spent three days in holy darkness, stunned by his encounter with the Christ (Acts 9:1-9).

Biblical scholars are confident that Saul had met Jesus before. Even though Scripture does not tell us, Saul was probably well-acquainted with the labeled “trouble maker” called Jesus. It is also quite possible Saul had witnessed Jesus perform miracles and had heard his teachings. Nonetheless, Saul’s heart had remained resistant to this so-called Messiah, rejecting Jesus’ claim as Israel’s fulfilled hope. It took a drastic, post-resurrection encounter with the *all powerful* (Revelation 1:8), to expose Saul’s heart to the true identity of Israel’s Savior. The result was not only Saul’s salvation, but a new man emerged. Saul, now Paul, was a transformed disciple, instrumental in bringing the Gospel to the Gentiles scattered throughout the Roman Empire.

We all have family, friends, and even colleagues who have closed their hearts to the true identity of Jesus. Like Saul, they may know Jesus, but are blind to the grace and love found in the Savior (2 Corinthians 4:4). Let’s stay steadfast in prayer and love for those who need a powerful encounter with the living Christ. Let’s pray that they will see beyond the man or the myth, in order to experience the true Messiah.

Read: Matthew 16:13-19; Acts 9:1-9

Spend time specifically praying for friends, family members, and colleagues who need a powerful encounter with Jesus!

Prayer: *I praise and thank you, Jesus for revealing yourself to me. Help me to proclaim your truth to others through both word and deed. Amen.*

Un Encuentro Poderoso

"Él les dijo: y vosotros ¿quién decís que soy yo?" Respondiendo Simón Pedro, dijo: "Tú eres el Cristo, el Hijo del Dios viviente." (Mateo 16:15-16)

Quemado por el odio, Saulo viajó a Damasco para tratar de encarcelar y destruir los discípulos radicales del Camino. Durante su viaje, Dios intervino milagrosamente y cegó a Saulo, mientras lo interrogaba con un: "¿Por qué me persigues?" Aturdido y confuso, Saulo pasó tres días en santa oscuridad, aturdido por su encuentro con Cristo (Hechos 9:1-9).

Los eruditos bíblicos están seguros de que Saulo habría conocido a Jesús antes. A pesar de que la Escritura no nos dice, Saulo estaba probablemente bien informado de la etiqueta de "creador de problemas" que tenía Jesús. También es muy posible que Saulo hubiera sido testigo de los milagros de Jesús y hubiera oído sus enseñanzas. Sin embargo, el corazón de Saulo se había mantenido resistente al llamado del Mesías, rechazando la afirmación de Jesús como la esperanza de Israel cumplida. Se tomó drásticamente, el encuentro después de la resurrección con el Todo Poderoso (Apocalipsis 1:8), para exponer el corazón de Saulo a la verdadera identidad del Salvador de Israel. El resultado fue no sólo la salvación de Saulo, sino que surgió un nuevo hombre. Saulo, ahora Pablo, era un discípulo transformado, e instrumento para llevar el Evangelio a los gentiles dispersos por todo el Imperio Romano.

Todos tenemos familia, amigos, e incluso colegas que han cerrado sus corazones a la verdadera identidad de Jesús. Como Saulo, podrán conocer a Jesús, pero son ciegos a la gracia y al amor que se encuentran en el Salvador (2 Corintios 4:4). Vamos a permanecer firmes en la oración y el amor por aquellos que necesitan un poderoso encuentro con el Cristo vivo. Oremos para que vean más allá del hombre o el mito, con el fin de experimentar al verdadero Mesías.

Lee: Mateo 16:13-19; Hechos 9:1-9

Pase tiempo orando específicamente por amigos, familiares y colegas que necesitan un encuentro poderoso con Jesús.

Oración: Te alabo y te bendigo, Jesús, por haberte revelado a mí. Ayúdame a proclamar tu verdad a los demás a través de la palabra y las obras. Amén.

In the Trenches

Remember that Christians all over the world are going through the same kind of suffering you are. (1 Peter 5:9)

I am unsure how many people are familiar with the expression or metaphor “in the trenches.” It is a reference from World War I when front-line soldiers lived and fought in deep ditches or trenches. These were the men who crossed the fields to battle one-on-one with the enemy. They were dirty and bloody, malnourished, wounded and sick; yet their bravery and determination was a successful tactic for the war.

This same reference can be applied to Christians around the world who wage war against spiritual forces of darkness: “For we are not fighting against people made of flesh and blood, but against the evil rulers and authorities of the unseen world, against those mighty powers of darkness who rule this world, and against wicked spirits in the heavenly realms” (Ephesians 6:12).

All Christians are soldiers in a spiritual war. At times, the fight feels like trench warfare, with individual scrimmages and tactical maneuvers. Some of us may feel bloody and dirty from the hand-to-hand combat. Maybe some are in the infirmary being patched back together by our pastors, Bible study leaders, and prayer warriors. And I am sure, many Christians are exhausted and malnourished, feeling alone in the trenches, looking for reinforcements.

Next time you feel spiritually bruised and tattered, hold fast for you are not alone. Across the border, beyond the continent, and around the globe, millions of our brothers and sisters fight the same war. We are in the trenches standing firm together in victory through the unity of the Holy Spirit (Ephesians 4:4).

Read: 2 Corinthians 11:23-33

How are you encouraged by knowing Christians around the world are also persevering for Christ? Make a plan to pray for our fellow comrades around the world.

Prayer: Father God, thank you for the reminder that I am not alone in the trenches. Remind me to pray for my comrades who are also battle weary. Amen.

En las Trincheras

Sabiendo que los mismos padecimientos se van cumpliendo en vuestros hermanos en todo el mundo. (1 Pedro 5:9)

No estoy seguro de cómo algunas personas estén familiarizadas con la expresión o la metáfora "en las trincheras". Es una referencia a que en la Primera Guerra Mundial, los soldados de primera línea vivían y luchaban en zanjas profundas. Estos eran los hombres que se enfrentaban en los campos de batalla cara a cara con el enemigo. Estaban sucios y sangrientos, desnutridos, heridos y enfermos; sin embargo, su valor y determinación eran una táctica exitosa para la guerra.

Esta misma referencia se puede aplicar a los cristianos de todo el mundo que hacen la guerra contra las fuerzas espirituales de las tinieblas: "Porque no tenemos lucha contra sangre y carne, sino contra principados, contra potestades, contra los gobernadores de las tinieblas de este siglo, contra huestes espirituales de maldad en las regiones celestes" (Efesios 6:12).

Todos los cristianos son soldados en una guerra espiritual. A veces, la lucha se siente como la guerra de las trincheras, con juegos de práctica individuales y maniobras tácticas. Algunos de nosotros podemos sentirnos sangrientos y sucios por el combate cuerpo a cuerpo. Tal vez algunos se encuentran en la enfermería curándose junto a nuestros pastores, líderes de estudio de la Biblia, y guerreros de oración. Y estoy seguro de que muchos cristianos permanecen exhaustos y desnutridos, sintiéndose solos en las trincheras, en espera de refuerzos.

La próxima vez, que se sienta espiritualmente lastimado y destrozado, acuérdesse que no está solo. Al otro lado de la frontera, más allá del continente, y en todo el mundo, millones de nuestros hermanos y hermanas luchan la misma guerra. Estamos en las trincheras firmes juntos en victoria a través de la unidad del Espíritu Santo (Efesios 4: 4).

Lee: 2 Corintios 11: 23-33

¿Le anima el conocer que los cristianos de todo el mundo también están perseverando por Cristo? Haga un plan para orar por nuestros colegas de todo el mundo.

Oración: Padre Dios, gracias por el recordatorio de que no estoy solo en las trincheras. Esto me anima a orar por mis compañeros que están también luchando. Amén.

Missteps for Opportunity

Great is his [God's] faithfulness; his mercies begin afresh each morning.
(Lamentations 3:23)

A nursing student receives an unsatisfactory grade in a nursing course. Heart broken, he is unable to continue the program. A new graduate fails the licensing exam in nursing. Devastated, she is forced to hold off her plans to start a new job. Another nurse is overwhelmed and stressed at the demands and skills required for a busy trauma unit, and is let-go from his dream position. He returns to the job market, dejected and disappointed.

Each example reminds us that there is the potential for failure in nursing. Yet, failures or missteps are opportunities for personal growth and transformational faith. For through these experiences we see the Lord's hand and wisdom, guiding us to previously unseen doors (Proverbs 16:9).

Let's take the above examples and add potential opportunities:

The nursing student who is unable to complete the current program applies to a different program. Here the student connects with a nursing colleague that mentors and assists the student, fulfilling his dream to become a missionary nurse to underserved countries. The graduate who failed the licensing exam, takes the exam again and is successful, thus learning a valuable lesson in perseverance, humility, and wisdom that serves her well as she attends graduate school for a degree in nursing education. The nurse who couldn't keep up with the demands of a trauma unit, discovers his real dream of a serving as a Family Nurse Practitioner. In this setting, he can demonstrate patience, compassion, and communication to provide excellent nursing care to diverse families.

Many times we want to focus on our failures, when these missteps can be opportunities to grow and be used by God in unique ways. Next time you are stumbling on your nursing journey, look for where the Father's hand is transforming you into a new person (2 Corinthians 5:17).

Read: Acts 28:11-31

The above reading is on Paul's life as a prisoner in Rome. How might have Paul's perceptions been as a "prisoner" compared to God's plan for success as a writer/preacher under house arrest?

Prayer: Father, we see failures and missteps in our lives as negative, where you see opportunities to work out Your will in our lives. Give us faith to see You amidst all our steps. Amen

Pasos en Falso de Oportunidad

Nuevas son cada mañana; grande es tu [Dios] fidelidad. (Lamentaciones 3:23)

Un estudiante de enfermería recibe una calificación insatisfactoria en su curso de enfermería. Con el corazón roto, es incapaz de continuar el programa. Un nuevo graduado falla en el examen de su licencia en enfermería. Devastado, se ve obligado a esperar por sus planes de comenzar un nuevo trabajo. Otro enfermero se siente abrumado y estresado por las demandas y habilidades necesarias para su unidad de trauma, y se deja vencer por el sueño. Él vuelve al mercado de trabajo, abatido y decepcionado.

Cada ejemplo nos recuerda que existe la posibilidad de una falla en enfermería. Sin embargo, las fallas o errores son oportunidades para el crecimiento personal y la fe transformacional. Pues a través de estas experiencias, vemos la mano y la sabiduría del Señor, que nos guía y endereza nuestros pasos. (Proverbios 16: 9).

Vamos a tomar los ejemplos anteriores y añadirles las oportunidades potenciales: El estudiante de enfermería que es incapaz de completar el programa actual se inscribe en un programa diferente. Aquí el alumno se conecta con un colega de enfermería que sea mentor y le ayude al estudiante, cumpliendo su sueño de convertirse en un enfermero misionero a países de escasos recursos. El graduado que no pasó el examen de licencia, toma el examen de nuevo y tiene éxito, aprendiendo así una valiosa lección de perseverancia, humildad y sabiduría que le sirve bien para asistir a la escuela de graduados en la educación de enfermería. La enfermera que no podía mantenerse al día con las demandas de la unidad de trauma, descubre su verdadero sueño de ser una Enfermera de Familia. En esta configuración, se puede demostrar la paciencia, la compasión y comunicación al proporcionar una excelente atención de enfermería a diversas familias.

Muchas veces nos queremos centrar en nuestros fracasos, cuando estos errores pueden ser oportunidades para crecer y ser usados por Dios de una forma única. La próxima vez que usted esté tropezando en su viaje por enfermería, busque la mano del Padre que le está transformando en una nueva persona (2 Corintios 5:17).

Lee: Hechos 28:11-31

La lectura anterior es sobre la vida de Pablo como prisionero en Roma. ¿Cómo podría haber sido la percepción de Pablo como "prisionero" en comparación con el plan de Dios para que tuviera éxito como escritor / predicador bajo arresto domiciliario?

Oración: Padre, vemos las fallas y los errores en nuestras vidas como algo negativo, donde se ven oportunidades para trabajar fuera de tu voluntad en nuestras vidas. Danos fe para verte en medio de todos nuestros pasos. Amén.

References

- Ashworth, P.M.(2012). *A History of Nurses Christian Fellowship International: The First 50 years*. Blackstaff Press, Belfast. p. xv
1. Dictionaries: *Hope*. Retrieved from: <https://www.blueletterbible.org/search/Dictionary/viewTopic.cfm?topic=IT0004415>. International Standard Bible Encyclopedia
 2. Dameron, C.M. (2007). Ready, Set, Rest? *Journal of Christian Nursing*, 24(4), 194-198. doi:10.1097/01.CNJ.0000291533.48435.4d
 3. Greek Lexicon: *splagchnizomai* G4697 (KJV). Retrieved from: <http://www.blueletterbible.org/lang/lexicon/lexicon.cfm?Strongs=G4697&t=KJV>
 4. Hebrew Lexicon: *Koach* H3581 (KJV). Retrieved from: <https://www.blueletterbible.org/lang/lexicon/lexicon.cfm?Strongs=H3581&t=KJV>
 5. Dameron, C.M. (2013) Excellence *Our Faithful Journey in Nursing*. Kindle book. <http://www.amazon.com/Faithful-Journey-Nursing-Carrie-Dameron-ebook/dp/B00E1T4VIS>
 6. Chicken Little: https://en.wikipedia.org/wiki/Henny_Penny
 7. Dictionaries: *Joy*. Retrieved from: <https://www.blueletterbible.org/search/Dictionary/viewTopic.cfm?topic=IT0005175>. International Standard Bible Encyclopedia.

Resources

NCFI (Nurses Christian Fellowship International) reaches around the world connecting nurses through local groups, national fellowships and global regions. Visit their website for more information on how you can become connected with NCFI in your country!

Website: www.ncfi.org

Follow NCFI on Facebook: <https://www.facebook.com/visit.ncfi/>

NG Next Generation: is the international student nurse group dedicated to reaching out and encouraging merging professionals. Visit their Facebook page and sign up for their monthly “pray around the world.” <https://www.facebook.com/ncfi.ng>

NCFI Cares: a bimonthly devotion for international nurses. Subscribe to receive via email at: <http://ncfi.org/resources/ncfi-cares-devotionals/>

Journal of Christian Nursing is a peer-reviewed, quarterly, professional print and online publication of Nurses Christian Fellowship, USA. The journal helps students, nurses, and educators practice from a biblically-based, Christian perspective. International nurses can have online access at \$37/year! An amazing offer! Visit <http://ncf-jcn.org/resources/international-online-access>

Christian Nursing 101 a column discussing the tenets of Christian faith while exploring applicable skills to the nursing profession.

Our Faithful Journey in Nursing by Carrie M. Dameron (2013), is a teaching on four essential concepts for Christian nursing: faith, compassion, prayer and excellence. Each concept is explored using both biblical and nursing experts to support the discussion. Supplemental biblical based study questions encourage the reader to examine and apply each concept to their nursing practice. The study questions are written for both individual and group study. Available e-book: <http://www.amazon.com/Faithful-Journey-Nursing-Carrie-Dameron-ebook/dp/B00E1T4VIS>

Latin América

NCFI/CNIE: <http://ncfi.org/ncfi-regions/latin-america/>

CIDEC—América Latina <https://cidecal.wordpress.com/>

Seguir en Facebook:

UECA: Ucea Enfermeros Cristianos Argentinos

CECEC: Comunidad Ecuémica Colombiana de Enfermeras Cristianas

MEDEC: Movimiento Ecuatoriano de Enfermeras Cristianas, Quito

About the Author

If you read the preface, then you know that I gave my life to Christ as an adult. I was raised Mormon amidst a chaotic and troubled home life. I faced many personal difficulties as a young girl, an emotional mess of adolescence, and a rough start to adulthood. As I struggled to deal with my painful childhood, raise my two daughters, and navigate a troubled marriage, I began searching for something to heal to my past, bring significance to my life, and guide my future. I explored various spiritual philosophies and religious claims. While working at a restaurant and taking prerequisites for nursing, a bar tender invited me to a Christian church. As a Mormon, I had always known God, but didn't know about Jesus.

Fast-forward two years. One day in February, as I sat in the pastor's office (who happened to be an ex-Mormon), the pastor told me about this beautiful gift that God gives us—his Son. I imagined a large box wrapped with beautiful, colorful paper decorated with an enormous bow. I didn't need to do anything but accept and open the gift. I opened this amazing gift—and found my redeemer Jesus, the living Christ. To say it radically transformed my life, is an understatement. Jesus rocked my world and life has never been the same.

I faced challenging times as a new Christian, *but* Jesus kept me on the right path, healed my past, and guided my future. I am a living testimony of Jesus' complete healing, enduring strength, and guiding grace. My life verse or parable is Luke 5:24-25 where Jesus heals the paralytic, "And at once he rose up before them and took up the mat he had been lying on and went home, glorifying God." Like this man, Jesus gave me a new life and guided me in learning to walk differently, while leaving the pain of my past behind (my mat). I became a nurse...and now I teach nursing at the same school where I met Jesus☺!

Twenty-six years later, the Lord has remained faithful to his promises and directs my path. My prayer is to spend my life glorifying God through the joy and grace he continues to give me.

When I am not teaching, nor writing I am enjoying trail running, hiking, and 5 grandchildren!

Education & Experience

I am Associate Professor of Nursing at Ohlone College in California, USA where I teach two-year nursing students. I have a Masters in Nursing, with emphasis on administration/education; Advanced Certification in adult medical/surgical nursing. My experience includes 24 years in adult/elder acute care, 5 years in hospice/home care, and 14 years in academics.

Acerca de la Autora

Si usted lee el prefacio, entonces sabe que di mi vida a Cristo cuando era ya adulta. Me criaron como mormona en medio de una vida caótica en un hogar con problemas. Me enfrenté a muchas dificultades personales cuando niña, un desorden emocional en la adolescencia, y un mal comienzo en la edad adulta. Mientras luchaba para hacer frente a mi infancia dolorosa, criando a mis dos hijas, y navegando por un matrimonio con problemas, empecé a buscar algo que sanara mi pasado y trajera significado a mi vida, y me guiara así al futuro. He explorado diversas filosofías espirituales y creencias religiosas. Mientras trabajaba en un restaurante y cumpliendo los requisitos previos para enfermería, un barman me invitó a una iglesia cristiana. Como mormona, siempre había conocido a Dios, pero no sabía acerca de Jesús.

Pasaron rápido dos años. Un día de febrero, mientras estaba sentada en la oficina del pastor (que resultó ser un ex-Mormón), él me dijo acerca de este hermoso regalo que Dios nos dio, a su Hijo. Me imaginaba una gran caja envuelta con papel hermoso, colorido, decorado con un enorme listón. Yo no necesitaba hacer nada más que aceptar y abrir el regalo. Abrí este increíble regalo y encontré a mi redentor de Jesús, al Cristo vivo. Decir que transformó radicalmente mi vida, sería un eufemismo. Jesús sacudió mi mundo y la vida nunca ha vuelto a ser la misma.

Me enfrenté a tiempos difíciles como nueva cristiana, *pero* Jesús me guio por el camino correcto, sanando mi pasado, y guiando mi futuro. Soy un testimonio vivo de la curación completa de Jesús, llevando su fuerza y su gracia como guía. Mi pasaje favorito es la vida o la parábola de Lucas 5: 24-25 donde Jesús cura al paralítico: "Al instante, levantándose en presencia de ellos y tomando el lecho en que estaba acostado se fue a su casa, glorificando a Dios." Al igual que este hombre, Jesús me dio una nueva vida y me ha guiado para aprender a caminar de manera diferente, mientras dejó el dolor de mi pasado atrás (mi lecho). Me convertí en una enfermera y ahora enseño enfermería en la misma escuela donde me encontré con Jesús ☺

Veintiséis años más tarde, el Señor se ha mantenido fiel a sus promesas y dirige mi camino. Mi oración es pasar mi vida glorificando a Dios a través de la alegría y la gracia que sigue dándome.

Cuando no estoy enseñando o escribiendo, estoy disfrutando de carreras de montaña o senderismo y de 5 nietos.

Experiencia Educativa

Soy Profesora Asociada de Enfermería de la Universidad de Ohlone en California, EE.UU., donde enseñé a los estudiantes de enfermería del segundo año. Tengo una Maestría en Enfermería, con énfasis en la administración y la educación y una Certificación avanzada en enfermería médico/quirúrgica en el adulto. Mi experiencia incluye 24 años con adultos y cuidado de las personas, 5 años en un hospicio y cuidado del hogar, y 14 años en el mundo académico.

Final Note

I am excited to have partnered with Nurses Christian Fellowship International (NCFI) for **CARES**. If you have been encouraged by the reflections, then consider making a donation to NCFI at www.ncfi.org

*Estoy muy contenta de haberme asociado con las enfermeras del Nurses Christian Fellowship Internacional (NCFI) de **Cuidados**. Si usted ha sido alentado por estas reflexiones, a continuación, considere hacer una donación a NCFI en www.ncfi.org*

Send me a “hi” or “like” or “comment”

<http://blog.carriedameron.com/>

<https://www.facebook.com/CarrieMDameron/>

www.carriedameron.com

@CarrieDameron